



---

*Plenarhandling*

---

**A9-0337/2023**

7.11.2023

# BETÄNKANDE

om Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen  
(2022/2051(INL))

Utskottet för konstitutionella frågor

Föredragande: Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel  
Freund, Helmut Scholz

## INNEHÅLL

	Sida
BILAGA TILL RESOLUTIONSFÖRSLAGET FÖRSLAG TILL ÄNDRING AV FÖRDRAGEN .....	10
MOTIVERING .....	109
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTRIKESFRÅGOR .....	112
YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET .....	121
SKRIVELSE FRÅN BUDGETKONTROLLUTSKOTTET .....	125
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR EKONOMI OCH VALUTAFRÅGOR .....	128
SKRIVELSE FRÅN UTSKOTTET FÖR SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALA FRÅGOR .....	134
SKRIVELSE FRÅN UTSKOTTET FÖR MILJÖ, FOLKHÄLSA OCH LIVSMEDELSSÄKERHET .....	138
SKRIVELSE FRÅN UTSKOTTET FÖR INDUSTRIFRÅGOR, FORSKNING OCH ENERGI .....	141
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING .....	144
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR KULTUR OCH UTBILDNING .....	148
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR MEDBORGERLIGA FRI- OCH RÄTTIGHETER SAMT RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR .....	152
STÅNDPUNKT I FORM AV ÄNDRINGSFÖRSLAG FRÅN UTSKOTTET FÖR KVINNORS RÄTTIGHETER OCH JÄMSTÄLLDHET .....	161
INFORMATION OM ANTAGANDET I DET ANSVARIGA UTSKOTTET .....	177
SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET ANSVARIGA UTSKOTTET .....	178

# FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS RESOLUTION

## om Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen (2022/2051(INL))

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution,*

- med beaktande av artikel 48 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av Ventotenemanifestet<sup>1</sup>,
- med beaktande av Schumandeklarationen av den 9 maj 1950<sup>2</sup>,
- med beaktande av sin resolution av den 9 juni 2022 om uppmaningen om ett konvent för att göra en översyn av fördragen<sup>3</sup>,
- med beaktande av artiklarna 46, 54 och 85.1 i arbetsordningen,
- med beaktande av yttrandena från utskottet för utrikesfrågor, budgetutskottet, utskottet för ekonomi och valutafrågor, utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling, utskottet för kultur och utbildning och utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor,
- med beaktande av ståndpunkten i form av ändringsförslag från utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet,
- med beaktande av skrivelsen från budgetkontrollutskottet, utskottet för sysselsättning och sociala frågor, utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet och utskottet för industrifrågor, forskning och energi,
- med beaktande av betänkandet från utskottet för konstitutionella frågor (A9-0337/2023), och av följande skäl:
  - A. Den nuvarande versionen av fördragen trädde i kraft den 1 december 2009, och sedan dess har Europeiska unionen ställts inför aldrig tidigare skådade utmaningar och flera kriser, i synnerhet Rysslands anfallskrig mot Ukraina.
  - B. Det är nödvändigt att ändra fördragen, inte som ett mål i sig, utan i alla unionsmedborgares intresse, eftersom ändringarna syftar till att omforma unionen på ett sätt som stärker dess handlingsförmåga och dess demokratiska legitimitet och ansvarsskyldighet.
  - C. En ändring av fördragen bör göra det möjligt för unionen att mer effektivt ta itu med geopolitiska utmaningar.

---

<sup>1</sup> [Ventotenemanifestet](#) (juni 1941)

<sup>2</sup> [Schumandeklarationen](#) (Paris den 9 maj 1950)

<sup>3</sup> EUT C 493, 27.12.2022, s. 130.

- D. Unionens institutionella ramar, och i synnerhet dess beslutsprocess, särskilt i rådet, lämpar sig knappast för en union med 27 medlemsstater. Utsikterna till framtida utvidgningar gör en fördragsreform oundviklig.
- E. Den 9 maj 2022 avslutade konferensen om Europas framtid sitt arbete och presenterade sina slutsatser. Dessa slutsatser innehåller 49 förslag och 326 åtgärder, varav många kan genomföras endast om fördragen ändras.
1. Europaparlamentet upprepar sin begäran om en ändring av fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget) och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget). Parlamentet uppmanar rådet att omedelbart och utan överläggning förelägga Europeiska rådet de förslag som läggs fram i denna resolution och återges i bilagan. Parlamentet uppmanar Europeiska rådet att så snart som möjligt sammankalla ett konvent i enlighet med det ordinarie ändringsförfarande som föreskrivs i artikel 48.2–48.5 i EU-fördraget.
  2. Europaparlamentet noterar att flera länder på västra Balkan befinner sig i olika etapper av anslutningsförhandlingar. Parlamentet välkomnar att Ukraina och Moldavien beviljades status som kandidatländer den 23 juni 2022.

### *Institutionella reformer*

3. Europaparlamentet framhåller vikten av att reformera beslutsfattandet i unionen så att det närmare avspeglar ett tvåkammerssystem, genom att Europaparlamentet får ytterligare befogenheter och genom att omröstningsmekanismen i rådet ändras.
4. Europaparlamentet kräver att unionens handlingsförmåga stärks genom att antalet områden där beslut om åtgärder fattas genom omröstning med kvalificerad majoritet och genom det ordinarie lagstiftningsförfarandet utökas avsevärt.
5. Europaparlamentet begär att parlamentet ska få initiativrätt till lagstiftning, i synnerhet rätten att införa, ändra eller upphäva unionsrätten, och bli medlagstiftare för antagandet av den fleråriga budgetramen.
6. Europaparlamentet efterlyser omvända roller för rådet och parlamentet vid nomineringen och bekräftelsen av kommissionens ordförande på ett sätt som bättre återspeglar resultaten av valet till Europaparlamentet. Parlamentet föreslår att kommissionens ordförande ges möjlighet att välja dess ledamöter på grundval av politiska preferenser, samtidigt som geografisk och demografisk balans säkerställs. Parlamentet begär att Europeiska kommissionen ska döpas om till ”Europeiska verkställande myndigheten”.
7. Europaparlamentet föreslår att Europeiska unionens råd görs mer transparent genom att det åläggs att offentliggöra de av dess ståndpunkter som ingår i den normala lagstiftningsprocessen och att anordna en offentlig debatt om rådets ståndpunkter. Parlamentet föreslår att det inrättas en rättslig grund som ger medlagstiftarna befogenhet att stärka transparensen och integriteten i sitt beslutsfattande.
8. Europaparlamentet uppmanar konventet att, utöver de förslag som läggs fram i denna resolution och återges i bilagan, diskutera fördelningen av ämnen mellan

EU-fördraget och EUF-fördraget för att ta itu med svårigheten att ändra unionsrätten. Parlamentet uppmanar konventet att undersöka inom vilka politikområden som unionens strukturer skulle kunna öka unionens effektivitet.

9. Europaparlamentet föreslår att Europaparlamentets sammansättning ska bli parlamentets exklusiva behörighet.
10. Europaparlamentet föreslår att man stärker rollen för arbetsmarknadens parter i utarbetandet av initiativ på de områden som hör till social-, sysselsättnings- och ekonomipolitiken.
11. Europaparlamentet föreslår att det införs en europeisk folkomröstning om frågor som är relevanta för unionens åtgärder och politik. Parlamentet efterlyser en förstärkning av instrumenten för medborgarnas deltagande i EU:s beslutsprocess inom ramen för den representativa demokratin.

### ***Befogenheter***

12. Europaparlamentet föreslår att unionen ska ha exklusiv befogenhet i fråga om miljö och biologisk mångfald samt förhandlingar om klimatförändringar.
13. Europaparlamentet föreslår att delade befogenheter ska gälla i folkhälsofrågor och i fråga om skydd för och förbättring av människors hälsa, särskilt gränsöverskridande hot mot människors hälsa, civilskydd, industri och utbildning, i synnerhet när det gäller gränsöverskridande frågor såsom ömsesidigt erkännande av examina, betyg, kompetenser och kvalifikationer.
14. Europaparlamentet föreslår en vidareutveckling av delade befogenheter för unionen på områdena energi, utrikes frågor, yttre säkerhet och försvar, politiken för de yttre gränserna på området med frihet, säkerhet och rättvisa samt gränsöverskridande infrastruktur.

### ***Subsidiaritet***

15. Europaparlamentet föreslår att den subsidiaritetsprövning som görs av Europeiska unionens domstol ska stärkas. Parlamentet begär att synpunkter från regionala parlament med lagstiftningsbefogenheter ska beaktas i de nationella parlamentens motiverade yttranden över lagstiftningsförslag. Parlamentet föreslår att tidsfristen för förfaranden med ”gult kort” förlängs till 12 veckor.
16. Europaparlamentet föreslår att det införs en mekanism med ett ”grönt kort” för lagstiftningsförslag från nationella eller regionala parlament med lagstiftningsbefogenheter i syfte att göra unionsrätten mer lyhörd för lokala behov.

### ***Rättsstaten***

17. Europaparlamentet föreslår att man stärker och reformerar förfarandet i artikel 7 i EU-fördraget när det gäller skyddet av rättsstaten genom att slopa omröstning med enhällighet, införa tydliga tidsramar och göra domstolen till skiljedomare vid överträdelser.

18. Europaparlamentet föreslår att det ska finnas behörighet för interinstitutionella tvister vid Europeiska unionens domstol.
19. Europaparlamentet föreslår att en föregripande normprövning ska göras av Europeiska unionens domstol (s.k. abstrakt normprövning), utformad som en minoritetsrättighet i parlamentet. Parlamentet föreslår vidare att parlamentet ges befogenhet att väcka talan vid Europeiska unionens domstol i fall av bristande efterlevnad av fördragen.

### ***Utrikes-, säkerhets- och försvarspolitik***

20. Europaparlamentet upprepar sitt krav på att beslut om sanktioner, mellanliggande steg i utvidgningsprocessen och andra utrikespolitiska beslut ska fattas med kvalificerad majoritet. Parlamentet understryker att förslagen innehåller ett undantag från denna princip för beslut om godkännande av militära uppdrag eller insatser med verkställande mandat.
21. Europaparlamentet efterlyser inrättandet av en försvarsunion med militära enheter och en permanent kapacitet för snabba insatser, under unionens operativa befäl. Parlamentet föreslår att gemensam upphandling och utveckling av försvarsmateriel ska finansieras av unionen genom en särskild budget som ligger under parlamentets medbeslutande- och granskningsrätt, och föreslår att Europeiska försvarsbyråns behörighetsområden anpassas i enlighet med detta. Parlamentet konstaterar att klausuler om nationella neutralitetstraditioner och medlemskap i Nordatlantiska fördragsorganisationen (Nato) inte skulle påverkas av dessa förändringar.
22. Europaparlamentet föreslår att konventet undersöker olika sätt att förhindra att skatteparadis snedvrider konkurrensen på den inre marknaden.

### ***Den inre marknaden, ekonomi och budget***

23. Europaparlamentet föreslår att förstärkt omröstning med kvalificerad majoritet används för beslut om direkt och indirekt beskattning. Parlamentet efterlyser inrättandet av en flerårig budgetram för en femårsperiod.
24. Europaparlamentet efterlyser åtgärder som säkerställer att medlemsstaterna investerar i att uppnå de europeiska ekonomiska och sociala målen samt miljö- och säkerhetsmålen. Parlamentet föreslår att artikel 122 i EUF-fördraget stryks och ersätts med en omformulerad nödklausul som föreskriver fullständig parlamentarisk kontroll i enlighet med artikel 222 i EUF-fördraget.
25. Europaparlamentet insisterar på att de fyra friheterna på den inre marknaden måste tillämpas lika av alla medlemsstater och unionens institutioner.

### ***Socialpolitik och arbetsmarknad***

26. Europaparlamentet upprepar sitt krav på att ett protokoll om sociala framsteg ska fogas till fördragen.

### ***Utbildning***

27. Europaparlamentet uppmanar unionen att utveckla gemensamma mål och standarder för en utbildning som främjar demokratiska värden och rättsstaten samt digital och ekonomisk kompetens. Parlamentet uppmanar vidare unionen att främja samarbete och samstämdhet mellan utbildningssystemen och samtidigt garantera kulturella traditioner och regional mångfald.
28. Europaparlamentet uppmanar unionen att utveckla gemensamma standarder för yrkesutbildning för att öka arbetstagarnas rörlighet. Parlamentet föreslår att unionen ska sträva efter att skydda och främja tillgången till kostnadsfri och allmän skolgång, institutionell och individuell akademisk frihet samt mänskliga rättigheter, såsom de definieras i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

### ***Handel och investeringar***

29. Europaparlamentet föreslår att främjandet av demokratiska värden, god samhällsstyrning, mänskliga rättigheter och hållbarhet samt utlandsinvesteringar, investeringsskydd och ekonomisk säkerhet ska ingå i den gemensamma handelspolitiken. Parlamentet föreslår att Europaparlamentet och rådet ska inleda handelsförhandlingar, på rekommendation av kommissionen. Parlamentet föreslår att det inrättas en permanent mekanism för granskning av utländska direktinvesteringar.

### ***Icke-diskriminering***

30. Europaparlamentet föreslår att icke-diskrimineringskyddet utvidgas till kön, socialt ursprung, språk, politisk åskådning och tillhörighet till en nationell minoritet och att det ordinarie lagstiftningsförfarandet införs för lagstiftning om icke-diskriminering. Parlamentet föreslår att ”jämfällldhet mellan kvinnor och män” ersätts med ”jämfällldhet” i fördragen. Parlamentet understryker att unionens institutioner och deras styrande och rådgivande organ måste vara sammansatta på ett icke-diskriminerande sätt och återspegla jämfällldhet och samhällets mångfald.
31. Europaparlamentet vill att ytterligare skydd för nationella minoriteter och för regionala språk och minoritetsspråk i unionen ska ingå i fördragen.

### ***Klimat och miljö***

32. Europaparlamentet föreslår att begränsning av den globala uppvärmningen och skydd av den biologiska mångfalden ska ingå som mål för unionen. Parlamentet föreslår att skyddet av klimatet och den biologiska mångfalden läggs till bland unionens mål för hållbar utveckling. Parlamentet föreslår att hållbarhet inkluderas i fördragsbestämmelserna om fiske. Parlamentet uppmanar unionen att skydda de naturliga grundvalarna för livet och djuren, i linje med One health-modellen, och att ta hänsyn till risken för att överskrida planetens gränser. Parlamentet begär att unionens internationella åtaganden att fortsätta ansträngningarna för att begränsa den globala temperaturökningen ska införlivas i fördragen.

### ***Energipolitik***

33. Europaparlamentet begär att det ska inrättas en integrerad europeisk energiunion. Parlamentet föreslår att unionens energisystem måste ha överkomliga priser och bygga på energieffektivitet och förnybar energi samt stå i överensstämmelse med internationella avtal för att begränsa klimatförändringarna.

#### ***Området med frihet, säkerhet och rättvisa***

34. Europaparlamentet föreslår att Europol får ytterligare befogenheter som är föremål för parlamentarisk granskning. Parlamentet föreslår att könsrelaterat våld och miljöbrott läggs till som områden av brottslighet som uppfyller kriterierna i artikel 83.1 i EUF-fördraget (unionsbrott). Parlamentet begär att Europeiska åklagarmyndighetens funktionssätt ska styras av det ordinarie lagstiftningsförfarandet.

#### ***Migration***

35. Europaparlamentet efterlyser gemensamma miniminormer för tredjelandsmedborgares förvärv av unionsmedborgarskap, liksom gemensamma normer för viseringar för längre vistelse och uppehållstillstånd, för att förhindra försäljning och missbruk av medborgarskap och uppehållstillstånd.
36. Europaparlamentet föreslår att unionens gemensamma invandringspolitik stärks genom att lämpliga och nödvändiga åtgärder vidtas för att säkerställa effektiv övervakning, säkrande och ändamålsenlig kontroll av unionens yttre gränser och att unionens migrationspolitik ska ta hänsyn till medlemsstaternas ekonomiska och sociala stabilitet, förmågan att tillgodose efterfrågan på arbetskraft på den inre marknaden samt en effektiv migrationshantering, med beaktande av en rättvis behandling av tredjelandsmedborgare.

#### ***Hälso- och sjukvård***

37. Europaparlamentet föreslår att unionen fastställer gemensamma indikatorer för hälso- och sjukvårdssystemen. Parlamentet föreslår att unionen vidtar åtgärder för tidig underrättelse, övervakning och kontroll av allvarliga gränsöverskridande hot mot människors hälsa, i synnerhet i händelse av pandemier, utan att hindra medlemsstaterna från att behålla eller anta förstärkta skyddsåtgärder när detta är absolut nödvändigt.
38. Europaparlamentet uppmanar unionen att vidta åtgärder för att övervaka och samordna tillgången till gemensam diagnostik, information och vård när det gäller smittsamma och icke-smittsamma sjukdomar, inbegripet sällsynta sjukdomar.

#### ***Vetenskap och teknik***

39. Europaparlamentet uppmanar unionen att respektera och främja den akademiska friheten och friheten att bedriva vetenskaplig forskning och undervisa.
40. Europaparlamentet föreslår att unionen utarbetar en gemensam rymdstrategi och arbetar för en gemensam ram för rymdverksamhet.



### *Slutbestämmelser*

41. Europaparlamentet upprepar att företrädare för arbetsmarknadens parter i unionen, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén, Europeiska regionkommittén, Europeiska centralbanken, det civila samhället i unionen samt kandidatländerna bör bjudas in som observatörer till konventet.
42. Europaparlamentet begär att alla bifogade förslag till ändring av fördragen ska diskuteras under konventet.
43. Europaparlamentet antar de bifogade förslagen till ändring av fördragen och förelägger rådet dem i enlighet med artikel 48.2 i EU-fördraget.
44. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution och de bifogade förslagen till ändring av fördragen till rådet och kommissionen samt till medlemsstaternas parlament och regeringar.

## BILAGA TILL RESOLUTIONSFÖRSLAGET FÖRSLAG TILL ÄNDRING AV FÖRDRAGEN

### Ändringsförslag 1

#### Fördraget om Europeiska unionen Ingressen

##### *Nuvarande lydelse*

HANS MAJESTÄT BELGARNAS  
KONUNG, HENNES MAJESTÄT  
DROTTNINGEN AV DANMARK,  
FÖRBUNDSREPUBLIKEN  
TYSKLANDS PRESIDENT, IRLANDS  
PRESIDENT, **HELLENSKA  
REPUBLIKENS** PRESIDENT, HANS  
MAJESTÄT KONUNGEN AV SPANIEN,  
**FRANSKA REPUBLIKENS**  
PRESIDENT, **ITALIENSKA  
REPUBLIKENS** PRESIDENT, HANS  
KUNGLIGA HÖGHET STORHERTIGEN  
AV LUXEMBURG, **HENNES  
MAJESTÄT DROTTNINGEN AV  
NEDERLÄNDERNA, PORTUGISISKA  
REPUBLIKENS** PRESIDENT, **HENNES  
MAJESTÄT DROTTNINGEN AV  
FÖRENADE KONUNGARIKET  
STORBRIANNIEN OCH  
NORDIRLAND,**

##### *Ändringsförslag*

HANS MAJESTÄT BELGARNAS  
KONUNG, **REPUBLIKEN  
BULGARIENS PRESIDENT,  
REPUBLIKEN TJECKIENS  
PRESIDENT,** HENNES MAJESTÄT  
DROTTNINGEN AV DANMARK,  
FÖRBUNDSREPUBLIKEN  
TYSKLANDS PRESIDENT,  
**REPUBLIKEN ESTLANDS  
PRESIDENT,** IRLANDS PRESIDENT,  
**REPUBLIKEN GREKLANDS  
PRESIDENT,** HANS MAJESTÄT  
KONUNGEN AV SPANIEN,  
**REPUBLIKEN FRANKRIKES  
PRESIDENT, REPUBLIKEN  
KROATIENS PRESIDENT,  
REPUBLIKEN ITALIENS PRESIDENT,  
REPUBLIKEN CYPERNS PRESIDENT,  
REPUBLIKEN LETTLANDS  
PRESIDENT, REPUBLIKEN  
LITAUENS PRESIDENT,** HANS  
KUNGLIGA HÖGHET STORHERTIGEN  
AV LUXEMBURG, **UNGERNS  
PRESIDENT, REPUBLIKEN MALTAS  
PRESIDENT, HANS MAJESTÄT  
KONUNGEN AV NEDERLÄNDERNA,  
REPUBLIKEN ÖSTERRIKES  
FÖRBUNDSPRESIDENT,  
REPUBLIKEN POLENS PRESIDENT,  
REPUBLIKEN PORTUGALS  
PRESIDENT, RUMÄNIENS  
PRESIDENT, REPUBLIKEN  
SLOVENIENS PRESIDENT,  
REPUBLIKEN SLOVAKIENS  
PRESIDENT, REPUBLIKEN  
FINLANDS PRESIDENT, HANS  
MAJESTÄT KONUNGEN AV  
SVERIGE,**

## Ändringsförslag 2

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 2

#### *Nuvarande lydelse*

Unionen ska bygga på värdena respekt för människans värdighet, frihet, demokrati, jämlikhet, rättsstaten och respekt för de mänskliga rättigheterna, inklusive rättigheter för personer som tillhör minoriteter. Dessa värden ska vara gemensamma för medlemsstaterna i ett samhälle som kännetecknas av mångfald, icke-diskriminering, tolerans, rättvisa, solidaritet och ***principen om jämställdhet mellan kvinnor och män.***

#### *Ändringsförslag*

Unionen ska bygga på värdena respekt för människans värdighet, frihet, demokrati, jämlikhet, rättsstaten och respekt för de mänskliga rättigheterna, inklusive rättigheter för personer som tillhör minoriteter. Dessa värden ska vara gemensamma för medlemsstaterna i ett samhälle som kännetecknas av mångfald, icke-diskriminering, tolerans, rättvisa, solidaritet och jämställdhet.

## Ändringsförslag 3

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 3 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

2. Unionen ska erbjuda sina medborgare ett område med frihet, säkerhet och rättvisa utan inre gränser, där den fria rörligheten för personer garanteras samtidigt som lämpliga åtgärder vidtas avseende kontroller vid yttre gränser, asyl, invandring samt förebyggande och bekämpande av brottslighet.

#### *Ändringsförslag*

2. Unionen ska erbjuda sina medborgare ett område med frihet, säkerhet och rättvisa utan inre gränser, där den fria rörligheten för personer garanteras samtidigt som ***en gemensam politik för de yttre gränserna förs och*** lämpliga åtgärder vidtas avseende kontroller vid yttre gränser, asyl, invandring samt förebyggande och bekämpande av brottslighet.

## Ändringsförslag 4

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 3 – punkt 3 – stycke 1

#### *Nuvarande lydelse*

Unionen ska upprätta en inre marknad. Unionen ska verka för en hållbar utveckling i Europa som bygger på välavvägd ekonomisk tillväxt och på

#### *Ändringsförslag*

Unionen ska upprätta en inre marknad. Unionen ska verka för en hållbar utveckling i Europa som bygger på välavvägd ekonomisk tillväxt och på

prisstabilitet, på en social marknadsekonomi med hög konkurrenskraft där full sysselsättning och sociala framsteg eftersträvas, **samt** på en hög miljöskyddsnivå och en bättre miljö. Den ska främja vetenskapliga och tekniska framsteg.

prisstabilitet, på en social marknadsekonomi med hög konkurrenskraft där full sysselsättning och sociala framsteg eftersträvas, på en hög miljöskyddsnivå och en bättre miljö **samt på att begränsa den globala uppvärmningen och skydda den biologiska mångfalden i enlighet med internationella avtal**. Den ska främja vetenskapliga och tekniska framsteg.

## Ändringsförslag 5

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 3 – punkt 3 – stycke 2

#### *Nuvarande lydelse*

Den ska bekämpa social utestängning och diskriminering samt främja social rättvisa och socialt skydd, jämställdhet **mellan kvinnor och män**, solidaritet mellan generationerna och skydd av barnets rättigheter.

#### *Ändringsförslag*

Den ska bekämpa social utestängning och diskriminering samt främja social rättvisa och socialt skydd, jämställdhet, solidaritet mellan generationerna och skydd av barnets rättigheter.

## Ändringsförslag 6

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 3 – punkt 3 – stycke 4

#### *Nuvarande lydelse*

Den ska respektera rikedomerna hos sin kulturella och språkliga mångfald och sörja för att det europeiska kulturarvet skyddas och utvecklas.

#### *Ändringsförslag*

Den ska respektera **och främja** rikedomerna hos sin kulturella och språkliga mångfald och sörja för att det europeiska kulturarvet skyddas och utvecklas.

## Ändringsförslag 7

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 3 – punkt 4

#### *Nuvarande lydelse*

4. Unionen ska **upprätta en ekonomisk och monetär union som har** euron som valuta.

#### *Ändringsförslag*

4. Unionen ska **ha** euron som valuta.

## Ändringsförslag 8

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 3 – punkt 5a (ny)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**5a. Unionen ska skydda och främja tillgången till kostnadsfri och allmän skolgång, institutionell och individuell akademisk frihet samt mänskliga rättigheter, såsom de fastställs i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.**

## Ändringsförslag 9

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 7 – punkt 1 – stycke 1

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

Rådet **får** på motiverat förslag från en tredjedel av medlemsstaterna, från Europaparlamentet eller från Europeiska kommissionen med **en** majoritet **på fyra femtedelar av sina medlemmar** och efter Europaparlamentets godkännande slå fast **att** det finns en klar risk för att en medlemsstat allvarligt åsidosätter värden som anges i artikel 2. Innan detta slås fast ska rådet höra den berörda medlemsstaten och får i enlighet med samma förfarande framföra rekommendationer till denna stat.

Rådet **ska** på motiverat förslag från en tredjedel av medlemsstaterna, från Europaparlamentet eller från Europeiska kommissionen med **kvalificerad** majoritet och efter Europaparlamentets godkännande **inom sex månader efter att ha mottagit ett förslag** slå fast **huruvida** det finns en klar risk för att en medlemsstat allvarligt åsidosätter värden som anges i artikel 2. Innan detta slås fast ska rådet höra den berörda medlemsstaten och får i enlighet med samma förfarande framföra rekommendationer till denna stat.

## Ändringsförslag 10

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 7 – punkt 2

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

2. **Europeiska** rådet får **på** förslag från en tredjedel av medlemsstaterna eller från Europeiska kommissionen **och efter Europaparlamentets godkännande, samt efter att ha uppmanat ifrågavarande**

2. Rådet får **med kvalificerad majoritet inom sex månader efter att ha mottagit ett** förslag från en tredjedel av medlemsstaterna, **från Europaparlamentet med en majoritet av dess ledamöter** eller

*medlemsstat att framföra sina synpunkter, enhälligt slå fast att* en medlemsstat allvarligt och ihållande åsidosätter värden som anges i artikel 2.

från Europeiska kommissionen *begära att domstolen avgör huruvida* en medlemsstat allvarligt och ihållande åsidosätter värden som anges i artikel 2.

### Ändringsförslag 11

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 7 – punkt 2 – stycke 1a (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

*Domstolen ska fatta beslut om talan efter att ha uppmanat ifrågavarande medlemsstat att framföra sina synpunkter.*

### Ändringsförslag 12

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 7 – punkt 3 – stycke 1

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

När ett fastslående enligt punkt 2 har gjorts *får* rådet, som ska fatta beslut med kvalificerad majoritet, besluta *om att* tillfälligt *upphäva* vissa av de rättigheter som den ifrågavarande medlemsstaten har till följd av tillämpningen av fördragen, inbegripet rösträtten i rådet för företrädaren för den medlemsstatens regering. Rådet ska därvid beakta de möjliga följder som ett sådant tillfälligt upphävande kan få för fysiska och juridiska personers rättigheter och skyldigheter.

När ett fastslående enligt punkt 2 har gjorts *ska* rådet, som ska fatta beslut med kvalificerad majoritet, *inom sex månader efter detta* besluta *att vidta lämpliga åtgärder. Sådana åtgärder kan inbegripa innehållna åtaganden och inställda betalningar från unionens budget eller* tillfälligt *upphävande av* vissa av de rättigheter som den ifrågavarande medlemsstaten har till följd av tillämpningen av fördragen, inbegripet rösträtten i rådet för företrädaren för den medlemsstatens regering *och den ifrågavarande medlemsstatens rätt att inneha ordförandeskapet i rådet.* Rådet ska därvid beakta de möjliga följder som ett sådant tillfälligt upphävande kan få för fysiska och juridiska personers rättigheter och skyldigheter.

### Ändringsförslag 13

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 10 – punkt 3

*Nuvarande lydelse*

3. Varje medborgare ska ha rätt att delta i unionens demokratiska liv. **Besluten ska fattas så öppet och så nära medborgarna som möjligt.**

*Ändringsförslag*

3. Varje medborgare ska ha rätt att delta i unionens demokratiska liv. **Unionen ska säkerställa att det finns instrument som gör det möjligt för medborgarna att utöva denna rättighet.**

**Ändringsförslag 14**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 10 – punkt 3a (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**3a. Besluten ska fattas så öppet och så nära medborgarna som möjligt.**

**Ändringsförslag 15**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 10 –punkt 4**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

4. De politiska partierna på europeisk nivå ska bidra till att skapa ett europeiskt politiskt medvetande och till att uttrycka unionsmedborgarnas vilja.

4. De politiska partierna på europeisk nivå ska bidra till att skapa ett europeiskt politiskt medvetande och till att uttrycka unionsmedborgarnas vilja. **Europeiska politiska partier får främja, stödja och finansiera verksamhet i detta syfte.**

**Ändringsförslag 16**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 10 – punkt 4a (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**4a. Arbetsmarknadens parter ska höras i samband med utarbetandet av initiativ på de områden som hör till social-, sysselsättnings- och ekonomipolitiken.**

**Ändringsförslag 17**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 11 – punkt 4 – stycke 1**

*Nuvarande lydelse*

Ett antal unionsmedborgare, som uppgår till minst en miljon personer och som kommer från ett betydande antal medlemsstater, får ta initiativ till att uppmana Europeiska kommissionen att, inom ramen för sina befogenheter, lägga fram ett lämpligt förslag i frågor där dessa medborgare anser att det krävs en unionsrättsakt **för att tillämpa fördragen**.

**Ändringsförslag 18**

**Fördraget om Europeiska unionen**  
**Artikel 11 – punkt 4 – stycke 1a (nytt)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

Ett antal unionsmedborgare, som uppgår till minst en miljon personer och som kommer från ett betydande antal medlemsstater, får ta initiativ till att uppmana Europeiska kommissionen att, inom ramen för sina befogenheter, lägga fram ett lämpligt förslag i frågor där dessa medborgare anser att det krävs en unionsrättsakt.

**1a. Kommissionen eller Europaparlamentet får föreslå en rättsakt på grundval av ett giltigt medborgarinitiativ.**

**Ändringsförslag 19**

**Fördraget om Europeiska unionen**  
**Artikel 11 – punkt 4a (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**4a. Europaparlamentet och rådet får i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet anta bestämmelser som garanterar deras beslutsfattande och efterlevnaden av principerna i artiklarna 10 och 11.**

**Ändringsförslag 20**

**Fördraget om Europeiska unionen**  
**Artikel 11 – punkt 4b (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**4b. Europaparlamentet får med en majoritet av sina ledamöter lägga fram ett förslag för Europeiska rådet om en europeisk folkomröstning. Ett förslag om**



*en europeisk folkomröstning ska vara förenligt med de europeiska värden som anges i artikel 2.*

*Om Europeiska rådet med majoritet antar ett beslut till stöd för den föreslagna folkomröstningen ska kommissionen anordna en sådan.*

*En europeisk folkomröstning ska anordnas på samma dag i hela unionen. Den ska anses avgjord om en majoritet av väljarna på EU-nivå, och på nationell nivå i en majoritet av medlemsstaterna, röstar för.*

## Ändringsförslag 21

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 13 – punkt 4a (ny)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

*4a. Unionens institutioner och deras styrande och rådgivande organ ska vara sammansatta på ett icke-diskriminerande sätt och präglas av jämställdhet och återspegla samhällets mångfald.*

## Ändringsförslag 22

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 14 – punkt 2 – stycke 1

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

Europaparlamentet ska vara sammansatt av företrädare för unionens medborgare. Deras antal får inte överstiga 750, plus ordföranden. ***Medborgarna ska företrädas med degressiv proportionalitet, med minst sex ledamöter per medlemsstat. Ingen medlemsstat får tilldelas fler än 96 platser.***

Europaparlamentet ska vara sammansatt av företrädare för unionens medborgare. Deras antal får inte överstiga 750, plus ordföranden.

*(Den strukna texten flyttas till punkt 2a (ny). Se ändringsförslag 24.)*

## Ändringsförslag 23

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 14 – punkt 2 – stycke 2

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**Europeiska rådet ska på Europaparlamentets initiativ och med dess godkännande med enhällighet anta ett beslut om Europaparlamentets sammansättning, varvid principerna i första stycket ska respekteras.**

**utgår**

#### **Ändringsförslag 24**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 14 – punkt 2a (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**2a. Medborgarna ska företrädas med degressiv proportionalitet, med minst sex ledamöter per medlemsstat. Ingen medlemsstat får tilldelas fler än 96 platser.**

*(Denna text innebär att andra och tredje meningen i punkt 2 första stycket har flyttats. Se ändringsförslag 22.)*

#### **Ändringsförslag 25**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 14 – punkt 2b (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**2b. Europaparlamentet ska fastställa sin sammansättning med en majoritet av sina ledamöter, med iakttagande av de principer som avses i punkterna 2 och 2a och med förbehåll för rådets godkännande.**

#### **Ändringsförslag 26**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 15 – punkt 2**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

2. Europeiska rådet ska bestå av medlemsstaternas stats- eller regeringschefer samt av **sin ordförande och kommissionens ordförande**. Unionens

2. Europeiska rådet ska bestå av medlemsstaternas stats- eller regeringschefer samt av **Europeiska unionens president**. Unionens **sekreterare**

**höga representant** för utrikes frågor och säkerhetspolitik ska delta i dess arbete.

**med ansvar** för utrikes frågor och säkerhetspolitik ska delta i dess arbete.

*(Denna ändring berör hela texten. Om den antas måste motsvarande ändringar göras i hela texten.)*

## Ändringsförslag 27

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 15 – punkt 3

#### *Nuvarande lydelse*

3. Europeiska rådet ska sammanträda två gånger per halvår efter kallelse av sin ordförande. Om dagordningen kräver det, kan Europeiska rådets medlemmar besluta att var och en biträds av en minister och, när det gäller **kommissionens ordförande**, av en ledamot av kommissionen. Om situationen kräver det, ska ordföranden sammankalla ett extra möte i Europeiska rådet.

#### *Ändringsförslag*

3. Europeiska rådet ska sammanträda två gånger per halvår efter kallelse av sin ordförande. Om dagordningen kräver det, kan Europeiska rådets medlemmar besluta att var och en biträds av en minister och, när det gäller **Europeiska unionens president**, av en ledamot av kommissionen. Om situationen kräver det, ska ordföranden sammankalla ett extra möte i Europeiska rådet.

## Ändringsförslag 28

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 15 – punkt 5

#### *Nuvarande lydelse*

5. Europeiska rådet ska välja sin ordförande med kvalificerad majoritet **för en mandatperiod av två och ett halvt år, som kan förnyas en gång. I händelse av förhinder eller allvarlig försummelse får Europeiska rådet avbryta ordförandens mandat enligt samma förfarande.**

#### *Ändringsförslag*

5. Europeiska rådet ska välja sin ordförande med kvalificerad majoritet.

## Ändringsförslag 29

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 15 – punkt 6

#### *Nuvarande lydelse*

6. **Europeiska rådets ordförande ska a) leda Europeiska rådets arbete och driva**

#### *Ändringsförslag*

**utgår**

*det framåt,*

*b) säkerställa förberedelserna av och kontinuiteten i Europeiska rådets arbete i samarbete med kommissionens ordförande och på grundval av arbetet i rådet i konstellationen allmänna frågor,*

*c) verka för att underlätta sammanhållning och konsensus inom Europeiska rådet,*

*d) lägga fram en rapport för Europaparlamentet efter varje möte i Europeiska rådet.*

*Europeiska rådets ordförande ska på sin nivå och i denna egenskap representera unionen utåt i de frågor som omfattas av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken, utan att de befogenheter åsidosätts som har tilldelats unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik.*

*Europeiska rådets ordförande får inte inneha ett nationellt mandat.*

### Ändringsförslag 30

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 16 – punkt 2

##### *Nuvarande lydelse*

2. Rådet ska bestå av **en** företrädare **på ministernivå** för varje medlemsstat med befogenhet att fatta bindande beslut för regeringen i den medlemsstat som han eller hon företräder och att utöva dess rösträtt.

##### *Ändringsförslag*

2. Rådet ska bestå av företrädare för varje medlemsstat med befogenhet att fatta bindande beslut för regeringen i den medlemsstat som han eller hon företräder och att utöva dess rösträtt.

### Ändringsförslag 31

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 16 – punkt 3

##### *Nuvarande lydelse*

3. Rådet ska besluta med **kvalificerad** majoritet om inte annat föreskrivs i fördragen.

##### *Ändringsförslag*

3. Rådet ska besluta med **enkel** majoritet om inte annat föreskrivs i fördragen.

## Ändringsförslag 32

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 16 – punkt 4 – stycke 1

*Nuvarande lydelse*

*Från och med den 1 november 2014 ska kvalificerad majoritet definieras som minst 55 % av rådets medlemmar, dock minst 15 rådsmedlemmar, vilka ska företräda medlemsstater som tillsammans omfattar minst 65 % av unionens befolkning.*

*Ändringsförslag*

*Enkel majoritet ska definieras som en majoritet av de rådsmedlemmar som företräder minst 50 % av unionens befolkning.*

## Ändringsförslag 33

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 16 – punkt 4 – stycke 2

*Nuvarande lydelse*

*En blockerande minoritet ska omfatta minst fyra rådsmedlemmar; i annat fall ska kvalificerad majoritet anses vara uppnådd.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

## Ändringsförslag 34

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 16 – punkt 4 – stycke 3

*Nuvarande lydelse*

*Övriga bestämmelser som gäller för omröstning med kvalificerad majoritet fastställs i artikel 238.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

## Ändringsförslag 35

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 16 – punkt 4a (ny)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

*4a. Kvalificerad majoritet ska definieras som minst två tredjedelar av de rådsmedlemmar som företräder minst 50*

*% av unionens befolkning.*

### **Ändringsförslag 36**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 16 – punkt 4b (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**4b. Förstärkt kvalificerad majoritet ska definieras som minst fyra femtedelar av de rådsmedlemmar som företräder minst 50 % av unionens befolkning.**

### **Ändringsförslag 37**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 16 – punkt 5**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**5. De övergångsbestämmelser som avser definitionen av kvalificerad majoritet och som ska tillämpas till och med den 31 oktober 2014 liksom de övergångsbestämmelser som ska tillämpas under perioden 1 november 2014–31 mars 2017 fastställs i protokollet om övergångsbestämmelser.**

**utgår**

### **Ändringsförslag 38**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 16 – punkt 6 – stycke 1**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**Rådet ska sammanträda i olika konstellationer, över vilka en förteckning ska antas i enlighet med artikel 236 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.**

**utgår**

### **Ändringsförslag 39**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 16 – punkt 6 – stycke 2**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

***Rådet i konstellationen allmänna frågor ska säkerställa samstämmigheten i de olika rådskonstellationernas arbete. Det ska tillsammans med Europeiska rådets ordförande och kommissionen förbereda och säkerställa uppföljningen av Europeiska rådets möten.***

***utgår***

#### **Ändringsförslag 40**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 16 – punkt 6 – stycke 3**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

***Rådet i konstellationen utrikes frågor ska utforma unionens yttre åtgärder enligt strategiska riktlinjer som Europeiska rådet fastställer och säkerställa samstämmigheten i unionens åtgärder.***

***utgår***

#### **Ändringsförslag 41**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 16 – punkt 7**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

***7. En kommitté med ständiga representanter för medlemsstaternas regeringar ska ansvara för att förbereda rådets arbete.***

***utgår***

#### **Ändringsförslag 42**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 16 – punkt 8**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

***8. Rådets möten ska vara offentliga när det överlägger och röstar om ett utkast till lagstiftningsakt. Varje rådsmöte ska därför delas upp i två delar, varav en del ägnas åt överläggningar om unionens lagstiftningsakter och en del åt icke***

***8. Rådets möten ska vara offentliga när det överlägger och röstar om ett utkast till lagstiftningsakt.***

## *lagstiftande verksamhet.*

### Ändringsförslag 43

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 17 – punkt 1

##### *Nuvarande lydelse*

1. **Kommissionen** ska främja unionens allmänna intresse och ta lämpliga initiativ i detta syfte. Den ska säkerställa tillämpningen av fördragen och av de åtgärder som institutionerna antar i enlighet med fördragen. Den ska övervaka tillämpningen av unionsrätten under kontroll av Europeiska unionens domstol. Den ska genomföra budgeten och förvalta program. Den ska samordna, verkställa och förvalta i enlighet med de villkor som fastställs i fördragen. Med undantag av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken samt övriga i fördragen angivna fall ska den representera unionen utåt. Den ska ta initiativ till unionens årliga och fleråriga programplanering för att få till stånd interinstitutionella avtal.

##### *Ändringsförslag*

1. **Europeiska verkställande myndigheten** ska främja unionens allmänna intresse och ta lämpliga initiativ i detta syfte. Den ska säkerställa tillämpningen av fördragen och av de åtgärder som institutionerna antar i enlighet med fördragen. Den ska övervaka tillämpningen av unionsrätten under kontroll av Europeiska unionens domstol. Den ska genomföra budgeten och förvalta program. Den ska samordna, verkställa och förvalta i enlighet med de villkor som fastställs i fördragen. Med undantag av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken samt övriga i fördragen angivna fall ska den representera unionen utåt. Den ska ta initiativ till unionens årliga och fleråriga programplanering för att få till stånd interinstitutionella avtal.

*(Denna ändring berör hela texten. Om den antas måste motsvarande ändringar göras i hela texten.)*

### Ändringsförslag 44

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 17 – punkt 2

##### *Nuvarande lydelse*

2. En unionslagstiftningsakt får antas **endast** på förslag av **kommissionen**, om inte annat föreskrivs i fördragen. Övriga akter ska antas på förslag av **kommissionen** om detta föreskrivs i fördragen.

##### *Ändringsförslag*

2. En unionslagstiftningsakt får antas på förslag av **Europeiska verkställande myndigheten**, om inte annat föreskrivs i fördragen. Övriga akter ska antas på förslag av **Europeiska verkställande myndigheten** om detta föreskrivs i fördragen.



## Ändringsförslag 45

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 17 – punkt 3

#### *Nuvarande lydelse*

3. **Kommissionens** mandattid ska vara fem år.

**Kommissionens** ledamöter ska väljas på grundval av sin allmänna duglighet och sitt engagemang för Europa och bland personer vars oavhängighet inte kan ifrågasättas.

**Kommissionen** ska fullgöra sina uppgifter med fullständig oavhängighet. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 18.2 får **kommissionens** ledamöter varken begära eller ta emot instruktioner från någon regering, någon institution, något organ eller någon byrå. De ska avhålla sig från varje handling som är oförenlig med deras skyldigheter eller utförandet av deras uppgifter.

## Ändringsförslag 46

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 17 – punkt 4

#### *Nuvarande lydelse*

4. **Den kommission som tillsätts mellan dagen för ikraftträdandet av Lissabonfördraget och den 31 oktober 2014 ska bestå av en medborgare från varje medlemsstat, inklusive ordföranden och unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, som ska vara en av kommissionens vice ordförande.**

## Ändringsförslag 47

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 17 – punkt 5

#### *Ändringsförslag*

3. **Europeiska verkställande myndighetens** mandattid ska vara fem år.

**Europeiska verkställande myndighetens** ledamöter ska väljas på grundval av sin allmänna duglighet och sitt engagemang för Europa och bland personer vars oavhängighet inte kan ifrågasättas.

**Europeiska verkställande myndigheten** ska fullgöra sina uppgifter med fullständig oavhängighet. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 18.2 får **Europeiska verkställande myndighetens** ledamöter varken begära eller ta emot instruktioner från någon regering, någon institution, något organ eller någon byrå. De ska avhålla sig från varje handling som är oförenlig med deras skyldigheter eller utförandet av deras uppgifter.

**utgår**

5. **Från och med den 1 november 2014 ska kommissionen** bestå av **ett antal** ledamöter, inklusive ordföranden och unionens **höga representant** för utrikes frågor och säkerhetspolitik, **som motsvarar två tredjedelar av antalet medlemsstater, om inte Europeiska rådet med enhällighet beslutar att ändra detta antal.**

**Kommissionens** ledamöter ska väljas bland medlemsstaternas medborgare **genom ett system med absolut lika rotation mellan medlemsstaterna som gör det möjligt att återspegla** samtliga medlemsstaters demografiska och geografiska spridning. Detta system ska fastställas av Europeiska rådet **med enhällighet** i enlighet med artikel 244 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

5. **Europeiska verkställande myndigheten** ska bestå av **högst 15** ledamöter, inklusive ordföranden och unionens **sekreterare med ansvar** för utrikes frågor och säkerhetspolitik **och unionens sekreterare med ansvar för ekonomisk styrning.**

**Europeiska verkställande myndighetens** ledamöter ska väljas bland medlemsstaternas medborgare **så** att samtliga medlemsstaters demografiska och geografiska spridning **återspeglas**. Detta system ska fastställas av Europeiska rådet i enlighet med artikel 244 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

**Europeiska verkställande myndigheten ska, efter Europaparlamentets godkännande, kunna utse undersekreterare för ett specifikt ansvarsområde eller en specifik uppgift. I samband med detta bör Europeiska verkställande myndigheten ta hänsyn till den geografiska spridning vid myndigheten som avses i andra stycket.**

## Ändringsförslag 48

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 17 – punkt 6

6. **Kommissionens** ordförande ska
- ange riktlinjer för **kommissionens** uppgifter,
  - besluta om **kommissionens** interna organisation för att se till att det råder samstämmighet i dess arbete och att den arbetar effektivt och som ett kollegialt organ,
  - utse vice ordförande bland

6. **Europeiska verkställande myndighetens** ordförande ska
- ange riktlinjer för **Europeiska verkställande myndighetens** uppgifter,
  - besluta om **Europeiska verkställande myndighetens** interna organisation för att se till att det råder samstämmighet i dess arbete och att den arbetar effektivt och som ett kollegialt organ,
  - utse vice ordförande bland **Europeiska**

*kommissionens* ledamöter, med undantag av unionens *höga representant* för utrikes frågor och säkerhetspolitik.

En *kommissionsledamot* ska avgå om ordföranden begär detta. Unionens *höga representant* för utrikes frågor och säkerhetspolitik ska i enlighet med förfarandet i artikel 18.1 avgå om ordföranden begär detta.

## Ändringsförslag 49

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 17 – punkt 7

#### *Nuvarande lydelse*

7. *Med hänsyn till* valen till Europaparlamentet *och efter lämpligt samråd ska Europeiska rådet med kvalificerad majoritet föreslå Europaparlamentet* en kandidat till befattningen som *kommissionens ordförande. Denna kandidat ska väljas av Europaparlamentet med en majoritet av dess ledamöter. Om denna kandidat inte får majoritet, ska Europeiska rådet med kvalificerad majoritet inom en månad föreslå en ny kandidat som ska väljas av Europaparlamentet i enlighet med samma förfarande.*

*Rådet ska i samförstånd med den valda ordföranden anta förteckningen över övriga personer som det föreslår till ledamöter av kommissionen. Dessa ska väljas på grundval av förslag från medlemsstaterna och i enlighet med kriterierna i punkt 3 andra stycket och punkt 5 andra stycket.*

*Ordföranden, unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och de övriga kommissionsledamöterna ska kollektivt godkännas vid en omröstning i Europaparlamentet. På grundval av detta*

*verkställande myndighetens* ledamöter, med undantag av unionens *sekreterare med ansvar* för utrikes frågor och säkerhetspolitik *och unionens sekreterare med ansvar för ekonomisk styrning.*

En *ledamot av Europeiska verkställande myndigheten* ska avgå om ordföranden begär detta. Unionens *sekreterare med ansvar* för utrikes frågor och säkerhetspolitik *och unionens sekreterare med ansvar för ekonomisk styrning* ska i enlighet med förfarandet i artikel 18.1 avgå om ordföranden begär detta.

#### *Ändringsförslag*

7. *Efter* valen till Europaparlamentet *ska Europaparlamentet med en majoritet av sina ledamöter till Europeiska rådet nominera* en kandidat till befattningen som *Europeiska unionens president. Europeiska rådet ska med kvalificerad majoritet ge sitt godkännande. Om den nominerade kandidaten inte får den majoritet som krävs ska Europaparlamentet med en majoritet av sina ledamöter inom en månad nominera* en kandidat. *Europeiska rådet ska med enkel majoritet ge sitt godkännande.*

Den valda *presidenten ska föreslå en förteckning över kandidater för utnämning till ledamöter av Europeiska verkställande myndigheten. Dessa ska väljas i enlighet med kriterierna i punkterna 3 och 5.*

*Presidenten, unionens sekreterare med ansvar för utrikes frågor och säkerhetspolitik och de övriga ledamöterna av Europeiska verkställande myndigheten ska kollektivt godkännas vid en omröstning*

godkännande ska **kommissionen** utses av Europeiska rådet med **kvalificerad** majoritet.

i Europaparlamentet. På grundval av detta godkännande ska **Europeiska verkställande myndigheten** utses av Europeiska rådet med **enkel** majoritet.

## Ändringsförslag 50

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 17 – punkt 8

#### *Nuvarande lydelse*

8. **Kommissionen ska kollektivt** vara ansvarig inför Europaparlamentet. Europaparlamentet får rösta om misstroendevotum mot **kommissionen** i enlighet med artikel 234 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Om ett **sådant** misstroendevotum antas, ska **kommissionsledamöterna** kollektivt avgå, **och unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik ska avgå från kommissionen.**

#### *Ändringsförslag*

8. **Europeiska verkställande myndigheten ska** vara ansvarig inför Europaparlamentet. Europaparlamentet får rösta om **ett kollektivt** misstroendevotum mot **Europeiska verkställande myndigheten eller om ett enskilt misstroendevotum mot en ledamot av Europeiska verkställande myndigheten** i enlighet med artikel 234 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Om ett **kollektivt** misstroendevotum antas ska **ledamöterna av Europeiska verkställande myndigheten** kollektivt avgå. **Om ett enskilt misstroendevotum antas ska den berörda ledamoten av Europeiska verkställande myndigheten avgå.**

## Ändringsförslag 51

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 19 – punkt 3a (ny)

#### *Nuvarande lydelse*

#### *Ändringsförslag*

**3a. Europeiska unionens domstol ska kontrollera efterlevnaden av subsidiaritetsprincipen och får meddela förhandsavgöranden om huruvida unionen har överskridit sina befogenheter samt pröva talan som väckts enligt artikel 263 på grund av åsidosättande av subsidiaritetsprincipen.**

## Ändringsförslag 52

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 21 – punkt 2 – led a

*Nuvarande lydelse*

a) skydda sina värden, sina grundläggande intressen, sin säkerhet, sitt oberoende och sin integritet,

**Ändringsförslag 53**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 24 – punkt 1 – stycke 2**

*Nuvarande lydelse*

Den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken ska omfattas av särskilda regler och förfaranden. Den ska fastställas och genomföras av Europeiska rådet och rådet med ***enhällighet, om inte annat föreskrivs i fördragen. Antagandet av lagstiftningsakter ska undantas.*** Den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken ska genomföras av unionens ***höga representant*** för utrikes frågor och säkerhetspolitik och medlemsstaterna, i enlighet med fördragen. Europaparlamentets och kommissionens särskilda roller på området fastställs i fördragen. Europeiska unionens domstol ska ***inte*** vara behörig med avseende på dessa bestämmelser, ***med undantag av dess behörighet att kontrollera att artikel 40 i detta fördrag följs och att kontrollera lagenligheten av vissa beslut som avses i artikel 275 andra stycket i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.***

**Ändringsförslag 54**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 29**

*Nuvarande lydelse*

Rådet ska anta beslut som anger unionens inställning till en särskild fråga av geografisk eller tematisk karaktär. Medlemsstaterna ska se till att deras nationella politik överensstämmer med

*Ändringsförslag*

a) skydda sina värden, sina grundläggande intressen, sin säkerhet, ***sitt strategiska oberoende***, sitt oberoende och sin integritet,

*Ändringsförslag*

Den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken ska omfattas av särskilda regler och förfaranden. Den ska fastställas och genomföras av Europeiska rådet och rådet med ***kvalificerad majoritet, efter Europaparlamentets godkännande.*** Den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken ska genomföras av unionens ***sekreterare med ansvar*** för utrikes frågor och säkerhetspolitik och medlemsstaterna, i enlighet med fördragen. Europaparlamentets och kommissionens särskilda roller på området fastställs i fördragen. Europeiska unionens domstol ska vara behörig med avseende på dessa bestämmelser.

*Ändringsförslag*

Rådet ska anta beslut som anger unionens inställning till en särskild fråga av geografisk eller tematisk karaktär. ***Om ett beslut föreskriver att de ekonomiska och finansiella förbindelserna med ett eller***

unionens ståndpunkter.

***flera tredjeländer helt eller delvis ska avbrytas eller begränsas, ska rådet besluta med kvalificerad majoritet.***

Medlemsstaterna ska se till att deras nationella politik överensstämmer med unionens ståndpunkter.

## Ändringsförslag 55

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 31 – punkt 1

#### *Nuvarande lydelse*

1. Beslut enligt detta kapitel ska fattas av Europeiska rådet och rådet med ***enhällighet, om inte annat föreskrivs i detta kapitel.*** Antagandet av lagstiftningsakter ska undantas.

***En rådsmedlem som avstår från att rösta får motivera sitt avstående genom att avge en formell förklaring enligt detta stycke. Om så sker ska rådsmedlemmen inte vara skyldig att tillämpa beslutet men ska godta att beslutet är förpliktande för unionen. Den berörda medlemsstaten ska i en anda av ömsesidig solidaritet avhålla sig från varje handling som skulle kunna strida mot eller hindra en unionshandling på grundval av det beslutet, och de andra medlemsstaterna ska respektera dess ståndpunkt. Om de rådsmedlemmar som på detta sätt motiverar sitt avstående företräder minst en tredjedel av medlemsstaterna, som samtidigt omfattar minst en tredjedel av unionens befolkning, ska beslutet inte antas.***

## Ändringsförslag 56

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 31 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

2. ***Rådet ska med avvikelse från bestämmelserna i punkt 1 besluta med kvalificerad majoritet***

– ***när det antar ett beslut som***

#### *Ändringsförslag*

1. Beslut enligt detta kapitel ska fattas av Europeiska rådet och rådet med ***kvalificerad majoritet.*** Antagandet av lagstiftningsakter ska undantas.

*fastställer unionens åtgärder eller ståndpunkter på grundval av ett beslut av Europeiska rådet om unionens strategiska intressen och mål enligt artikel 22.1,*

– *när det antar ett beslut som fastställer unionens åtgärder eller ståndpunkter på ett förslag från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik som har lagts fram på särskild begäran av Europeiska rådet på dess eget eller den höga representantens initiativ,*

– *när det antar ett beslut om genomförande av ett beslut som fastställer unionens åtgärder eller ståndpunkter,*

– *när det utser en särskild representant i enlighet med artikel 33.*

*Om en rådsmedlem förklarar att denne av skäl av vital betydelse som rör nationell politik och som denne redogör för avser att motsätta sig antagandet av ett beslut som ska fattas med kvalificerad majoritet, ska omröstning inte ske. Den höga representanten ska i nära samråd med den berörda medlemsstaten söka en lösning som denna kan godta. Om detta inte lyckas, får rådet med kvalificerad majoritet begära att frågan ska hänskjutas till Europeiska rådet för ett enhälligt beslut.*

En rådsmedlem *får* av skäl av vital betydelse som rör nationell politik begära att frågan ska hänskjutas till Europeiska rådet.

### **Ändringsförslag 57**

#### **Fördraget om Europeiska unionen Artikel 31 – punkt 3**

*Nuvarande lydelse*

*3. Europeiska rådet får med enhällighet anta ett beslut om att rådet ska besluta med kvalificerad majoritet i andra fall än de som avses i punkt 2.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

### **Ändringsförslag 58**

#### **Fördraget om Europeiska unionen Artikel 31 – punkt 4**

*Nuvarande lydelse*

4. **Punkterna 2 och 3 ska inte tillämpas på beslut som har militära eller försvarsmässiga konsekvenser.**

**Ändringsförslag 59**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 42 – punkt 1**

*Nuvarande lydelse*

1. Den gemensamma säkerhets- och försvarspolitikerna ska utgöra en integrerande del av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken. Den ska tillförsäkra unionen en operativ kapacitet som stöder sig på civila och militära resurser. Unionen kan använda dessa resurser vid uppdrag utanför unionen för att bevara freden, förebygga konflikter och stärka den internationella säkerheten i enlighet med principerna i Förenta nationernas stadga. **Dessa uppgifter ska genomföras med kapacitet som tillhandahålls av medlemsstaterna.**

**Ändringsförslag 60**

**Fördraget om Europeiska unionen  
Artikel 42 – punkt 2 – stycke 1**

*Nuvarande lydelse*

Den gemensamma säkerhets- och försvarspolitikerna ska omfatta den gradvisa utformningen av unionens gemensamma försvarspolitik. Den kommer att leda till ett gemensamt försvar, när Europeiska rådet med **enhällighet** har beslutat detta. Europeiska rådet ska i så fall rekommendera medlemsstaterna att anta ett

*Ändringsförslag*

**utgår**

*Ändringsförslag*

1. Den gemensamma säkerhets- och försvarspolitikerna ska utgöra en integrerande del av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken. **Den ska göra det möjligt för unionen att försvara medlemsstaterna mot hot.** Den ska tillförsäkra unionen en operativ kapacitet som stöder sig på civila och militära resurser. Unionen kan använda dessa resurser vid uppdrag utanför unionen för att bevara freden, förebygga konflikter och stärka den internationella säkerheten i enlighet med principerna i Förenta nationernas stadga. **Den gemensamma säkerhets- och försvarspolitikerna, inbegripet upphandling och utveckling av försvarsmateriel, ska finansieras av unionen genom en särskild budget med avseende på vilken Europaparlamentet är medlagstiftare och utövar kontroll.**

*Ändringsförslag*

Den gemensamma säkerhets- och försvarspolitikerna ska omfatta den gradvisa utformningen av unionens gemensamma försvarspolitik. Den kommer att leda till ett gemensamt försvar, när Europeiska rådet med **kvalificerad majoritet** har beslutat detta. Europeiska rådet ska i så fall rekommendera medlemsstaterna att anta ett



sådant beslut i enlighet med sina respektive konstitutionella bestämmelser.

sådant beslut i enlighet med sina respektive konstitutionella bestämmelser.

## Ändringsförslag 61

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 42 – punkt 3

#### *Nuvarande lydelse*

3. I syfte att genomföra den gemensamma säkerhets- och försvarspolitik ska **medlemsstaterna ställa** civil och militär kapacitet **till unionens förfogande för att bidra till de mål som fastställs av rådet**. De medlemsstater som tillsammans upprättar multinationella styrkor får även ställa dem till förfogande för den gemensamma säkerhets- och försvarspolitik.

Medlemsstaterna förbinder sig att gradvis förbättra sin militära kapacitet. Byrån för utveckling av försvarskapacitet och för forskning, anskaffning och försvarsmateriel (nedan kallad Europeiska försvarsbyrån) ska identifiera de operativa behoven, **främja** åtgärder för att tillgodose dessa, **bidra till att identifiera** och **i förekommande fall** genomföra varje åtgärd som behövs för att stärka försvarssektorns industriella och tekniska bas, delta i utformningen av en europeisk politik för kapacitet och försvarsmateriel samt **hjälpa rådet att** utvärdera om den militära kapaciteten har förbättrats.

## Ändringsförslag 62

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 42 – punkt 4

#### *Nuvarande lydelse*

4. Beslut om den gemensamma

#### *Ändringsförslag*

3. I syfte att genomföra den gemensamma säkerhets- och försvarspolitik ska **unionen upprätta en försvarsunion med** civil och militär kapacitet. **Denna försvarsunion ska inbegripa militära enheter, däribland en permanent kapacitet för snabba insatser, under unionens operativa befäl. Medlemsstaterna får tillhandahålla ytterligare kapacitet.** De medlemsstater som tillsammans upprättar multinationella styrkor får även ställa dem till förfogande för den gemensamma säkerhets- och försvarspolitik.

**Unionen och** medlemsstaterna förbinder sig att gradvis förbättra sin militära kapacitet. Byrån för utveckling av försvarskapacitet och för forskning, anskaffning och försvarsmateriel (nedan kallad Europeiska försvarsbyrån) ska identifiera de operativa behoven, **genomföra** åtgärder för att tillgodose dessa, **upphandla försvarsmateriel på unionens och dess medlemsstaters vägnar,** genomföra varje åtgärd som behövs för att stärka försvarssektorns industriella och tekniska bas, delta i utformningen av en europeisk politik för kapacitet och försvarsmateriel samt utvärdera om den militära kapaciteten har förbättrats.

4. Beslut om den gemensamma

säkerhets- och försvarspolitiken, ***inbegripet beslut som rör inledandet av ett sådant uppdrag som avses i denna artikel***, ska antas av rådet med ***enhällighet*** på förslag av unionens ***höga representant*** för utrikes frågor och säkerhetspolitik eller på initiativ av en medlemsstat. ***Den höga representanten*** får, vid behov tillsammans med kommissionen, föreslå att såväl nationella resurser som unionens instrument används.

säkerhets- och försvarspolitiken ska antas av rådet med ***kvalificerad majoritet*** på förslag av unionens ***sekreterare med ansvar*** för utrikes frågor och säkerhetspolitik eller på initiativ av en medlemsstat, ***och efter Europaparlamentets godkännande. Unionens sekreterare med ansvar för utrikes frågor och säkerhetspolitik*** får, vid behov tillsammans med kommissionen, föreslå att såväl nationella resurser som unionens instrument används.

### Ändringsförslag 63

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 42 – punkt 4a – stycke 1 (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

***4a. Beslut som rör inledande av uppdrag ska antas av rådet med kvalificerad majoritet. Parlamentet ska fatta beslut med en majoritet av sina ledamöter.***

### Ändringsförslag 64

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 42 – punkt 4a – stycke 2 (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

***Utan att det påverkar tillämpningen av första stycket får rådet med konsensus anta beslut om inrättande av militära uppdrag eller operationer med verkställande mandat, efter att Europaparlamentet gett sitt godkännande med en majoritet av sina ledamöter. Om konsensus inte kan uppnås ska beslutet anses antaget såvida inte minst fyra av rådets medlemmar motsätter sig detta.***

### Ändringsförslag 65

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 42 – punkt 7 – stycke 1

### *Nuvarande lydelse*

Om en medlemsstat skulle utsättas för ett **väpnat** angrepp **på sitt territorium, är de övriga medlemsstaterna** skyldiga att ge den medlemsstaten stöd och bistånd med alla till buds stående medel i enlighet med artikel 51 i Förenta nationernas stadga. Detta ska inte påverka den särskilda karaktären hos vissa medlemsstaters säkerhets- och försvarspolitik.

### **Ändringsförslag 66**

#### **Fördraget om Europeiska unionen Artikel 43 – punkt 1**

### *Nuvarande lydelse*

1. De uppdrag som avses i artikel 42.1 där unionen kan använda civila och militära resurser ska inbegripa gemensamma insatser för avrustning, humanitära insatser och räddningsinsatser, militära rådgivnings- och biståndsinsatser, konfliktförebyggande och fredsbevarande insatser, insatser med stridande förband vid krishantering, inklusive fredsskapande åtgärder och stabiliseringsinsatser efter konflikter. Alla dessa uppdrag kan bidra till kampen mot terrorism, inklusive genom stöd till tredjeländer i syfte att bekämpa terrorism på dess territorium.

### **Ändringsförslag 67**

#### **Fördraget om Europeiska unionen Artikel 45 – punkt 1 – led b**

### *Nuvarande lydelse*

b) främja att de operativa behoven

### *Ändringsförslag*

Om en medlemsstat skulle utsättas för ett angrepp **är försvarsunionen och samtliga medlemsstater** skyldiga att ge den medlemsstaten stöd och bistånd med alla till buds stående medel i enlighet med artikel 51 i Förenta nationernas stadga. **Ett väpnat angrepp mot en medlemsstat ska betraktas som ett angrepp mot samtliga medlemsstater.** Detta ska inte påverka den särskilda karaktären hos vissa medlemsstaters säkerhets- och försvarspolitik.

### *Ändringsförslag*

1. De uppdrag som avses i artikel 42.1 där unionen kan använda civila och militära resurser ska inbegripa **bekämpning av hybridhot och krigföring, energiutpressning, cyberhot, desinformationskampanjer och ekonomiskt tvång från tredjeländers sida samt** gemensamma insatser för avrustning, humanitära insatser och räddningsinsatser, militära rådgivnings- och biståndsinsatser, konfliktförebyggande och fredsbevarande insatser, insatser med stridande förband vid krishantering, inklusive fredsskapande åtgärder och stabiliseringsinsatser efter konflikter. Alla dessa uppdrag kan bidra till kampen mot terrorism, inklusive genom stöd till tredjeländer i syfte att bekämpa terrorism på dess territorium.

### *Ändringsförslag*

b) **upphandla försvarsmateriel för**

harmoniseras och att effektiva och kompatibla anskaffningsmetoder antas,

*försvarsunionen och på unionens och dess medlemsstaters vägnar och främja att de operativa behoven harmoniseras och att effektiva och kompatibla anskaffningsmetoder antas,*

### Ändringsförslag 68

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 45 – punkt 1 – led c

##### *Nuvarande lydelse*

c) lägga fram multilaterala projekt för att de militära kapacitetsmålen ska uppnås och sörja för samordning av de program som genomförs av medlemsstaterna och förvaltning av särskilda samarbetsprogram,

##### *Ändringsförslag*

c) lägga fram **och leda** multilaterala projekt för att de militära kapacitetsmålen ska uppnås och sörja för samordning av de program som genomförs av medlemsstaterna och förvaltning av särskilda samarbetsprogram,

### Ändringsförslag 69

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 45 – punkt 2

##### *Nuvarande lydelse*

2. **Europeiska försvarsbyrån ska vara öppen för alla medlemsstater som önskar delta i den. Rådet ska med kvalificerad majoritet anta ett beslut om stadgan för byrån, dess säte samt regler för dess verksamhet. I beslutet ska hänsyn tas till graden av effektivt deltagande i byråns verksamhet. Vid byrån ska särskilda grupper bildas av medlemsstater som genomför gemensamma projekt. Byrån ska vid behov fullgöra sina uppgifter i samråd med kommissionen.**

##### *Ändringsförslag*

2. **Europaparlamentet och rådet ska i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet anta ett beslut om stadgan för byrån, dess säte samt regler för dess verksamhet.**

### Ändringsförslag 70

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 46 – punkt 6

##### *Nuvarande lydelse*

6. Rådets beslut och rekommendationer inom ramen för det permanenta strukturerade samarbetet, med

##### *Ändringsförslag*

6. Rådets beslut och rekommendationer inom ramen för det permanenta strukturerade samarbetet, med

undantag av dem som anges i punkterna 2–5, ska antas med **enhällighet**. Vid tillämpning av denna punkt ska endast rösterna från de deltagande medlemsstaternas företrädare krävas för **enhällighet**.

## Ändringsförslag 71

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 48 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

2. Varje medlemsstats regering, Europaparlamentet eller kommissionen får förelägga rådet förslag till ändringar av fördragen. Dessa förslag kan bland annat syfta till att utöka eller minska de befogenheter som unionen tilldelas i fördragen. Dessa förslag ska översändas av rådet till Europeiska rådet och tillställas de nationella parlamenten.

## Ändringsförslag 72

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 48 – punkt 4 – stycke 1

#### *Nuvarande lydelse*

En konferens mellan företrädarna för medlemsstaternas regeringar ska sammankallas av rådets ordförande i syfte att **i samförstånd** komma överens om de ändringar som ska göras i fördragen.

## Ändringsförslag 73

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 48 – punkt 4 – stycke 1a (nytt)

#### *Nuvarande lydelse*

undantag av dem som anges i punkterna 2–5, ska antas med **kvalificerad majoritet**. Vid tillämpning av denna punkt ska endast rösterna från de deltagande medlemsstaternas företrädare krävas för **denna kvalificerade majoritet, i enlighet med deras respektive konstitutionella bestämmelser**.

#### *Ändringsförslag*

2. Varje medlemsstats regering, Europaparlamentet eller kommissionen får förelägga rådet förslag till ändringar av fördragen. Dessa förslag kan bland annat syfta till att utöka eller minska de befogenheter som unionen tilldelas i fördragen. Dessa förslag ska **omedelbart och utan överläggning** översändas av rådet till Europeiska rådet och tillställas de nationella parlamenten.

#### *Ändringsförslag*

En konferens mellan företrädarna för medlemsstaternas regeringar ska sammankallas av rådets ordförande i syfte att komma överens om de ändringar som ska göras i fördragen. **Konferensen ska besluta med fyra femtedelars majoritet av medlemsstaternas regeringar.**

#### *Ändringsförslag*

**Europaparlamentet ska anses ha godkänt**

*fördragsändringarna när en majoritet av dess ledamöter röstar för dem.*

## Ändringsförslag 74

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 48 – punkt 4 – stycke 2

#### *Nuvarande lydelse*

Ändringarna träder i kraft efter det att de har ratificerats av **alla** medlemsstaterna i enlighet med deras respektive konstitutionella bestämmelser.

#### *Ändringsförslag*

Ändringarna träder i kraft efter det att de har ratificerats av **fyra femtedelar av** medlemsstaterna i enlighet med deras respektive konstitutionella bestämmelser.

## Ändringsförslag 75

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 48 – punkt 5

#### *Nuvarande lydelse*

5. Om fyra femtedelar av medlemsstaterna inom två år efter undertecknandet av ett fördrag om ändring av fördragen har ratificerat detta fördrag **och en eller flera medlemsstater har stött på problem med nämnda ratifikation, ska Europeiska rådet ta upp frågan.**

#### *Ändringsförslag*

5. Om **mindre än** fyra femtedelar av medlemsstaterna inom två år efter undertecknandet av ett fördrag om ändring av fördragen har ratificerat detta fördrag **ska frågan bli föremål för en europeisk folkomröstning.**

## Ändringsförslag 76

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 48 – punkt 6 – stycke 2

#### *Nuvarande lydelse*

Europeiska rådet får anta ett beslut om ändring av samtliga eller delar av bestämmelserna i tredje delen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Europeiska rådet ska besluta med enhällighet efter att ha hört **Europaparlamentet och** kommissionen samt Europeiska centralbanken när det är fråga om institutionella ändringar på det monetära området. Beslutet träder i kraft **först sedan** det har **godkänts** av medlemsstaterna i enlighet med deras

#### *Ändringsförslag*

Europeiska rådet får anta ett beslut om ändring av samtliga eller delar av bestämmelserna i tredje delen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Europeiska rådet ska besluta med enhällighet efter **Europaparlamentets godkännande och efter** att ha hört kommissionen samt Europeiska centralbanken när det är fråga om institutionella ändringar på det monetära området. Beslutet träder i kraft **efter att** det har **ratificerats av fyra femtedelar av** medlemsstaterna i enlighet med deras

respektive konstitutionella bestämmelser.

respektive konstitutionella bestämmelser.

### Ändringsförslag 77

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 48 – punkt 7 – stycke 4

##### *Nuvarande lydelse*

Vid antagandet av *de* beslut *som avses i första eller andra stycket* ska Europeiska rådet besluta med *enhällighet* efter godkännande av Europaparlamentet, som ska besluta med en majoritet av sina ledamöter.

##### *Ändringsförslag*

Vid antagandet av *dessa* beslut ska Europeiska rådet besluta med *kvalificerad majoritet* efter godkännande av Europaparlamentet, som ska besluta med en majoritet av sina ledamöter.

### Ändringsförslag 78

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 49 – stycke 2

##### *Nuvarande lydelse*

Villkoren för att upptas som medlem och de anpassningar av fördragen som unionen bygger på, som därigenom blir nödvändiga, ska fastställas i ett avtal mellan medlemsstaterna och den ansökande staten. Detta avtal ska föreläggas samtliga avtalsslutande stater för ratifikation i överensstämmelse med deras konstitutionella bestämmelser.

##### *Ändringsförslag*

Villkoren för att upptas som medlem och de anpassningar av fördragen som unionen bygger på, som därigenom blir nödvändiga, ska fastställas i ett avtal mellan medlemsstaterna och den ansökande staten. Detta avtal ska föreläggas samtliga avtalsslutande stater för ratifikation i överensstämmelse med deras konstitutionella bestämmelser.  
***Medlemsstaterna ska fortsätta att respektera de värden som avses i artikel 2 efter sin anslutning till unionen.***

### Ändringsförslag 79

#### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 52 – punkt 1

##### *Nuvarande lydelse*

1. Fördragen ska gälla för Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Irland, Republiken Grekland,

##### *Ändringsförslag*

1. Fördragen ska gälla för Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Irland, Republiken Grekland,

Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, **Republiken** Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige **och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.**

## Ändringsförslag 80

### Fördraget om Europeiska unionen Artikel 54 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

2. Detta fördrag träder i kraft **den 1 januari 1993 förutsatt att samtliga ratifikationsinstrument har deponerats eller, om så inte är fallet, den första dagen i den månad som följer efter det att det sista ratifikationsinstrumentet har deponerats.**

## Ändringsförslag 81

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Ingressen

#### *Nuvarande lydelse*

HANS MAJESTÄT BELGARNAS KONUNG, FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLANDS PRESIDENT, **FRANSKA REPUBLIKENS** PRESIDENT, **ITALIENSKA REPUBLIKENS** PRESIDENT, **HENNES** KUNGLIGA HÖGHET **STORHERTIGINNAN** AV LUXEMBURG **OCH HENNES** MAJESTÄT **DROTTNINGEN** AV NEDERLÄNDERNA,

Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, **Republiken Kroatien,** Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland **och** Konungariket Sverige.

#### *Ändringsförslag*

2. Detta fördrag träder i kraft den första dagen i den månad som följer efter det att det sista ratifikationsinstrumentet har deponerats **av regeringarna i fyra femtedelar av medlemsstaterna eller efter kommissionens officiella kontroll av resultatet i en europeisk folkomröstning där erforderlig majoritet erhållits.**

#### *Ändringsförslag*

HANS MAJESTÄT BELGARNAS KONUNG, **REPUBLIKEN BULGARIENS PRESIDENT, REPUBLIKEN TJECKIENS PRESIDENT, HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV DANMARK,** FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLANDS PRESIDENT, **REPUBLIKEN ESTLANDS PRESIDENT, IRLANDS PRESIDENT, REPUBLIKEN GREKLANDS PRESIDENT, HANS MAJESTÄT KONUNGEN AV SPANIEN, REPUBLIKEN FRANKRIKES**



PRESIDENT, **REPUBLIKEN KROATIENS PRESIDENT, REPUBLIKEN ITALIENS PRESIDENT, REPUBLIKEN CYPERNS PRESIDENT, REPUBLIKEN LETTLANDS PRESIDENT, REPUBLIKEN LITAUENS PRESIDENT, HANS KUNGLIGA HÖGHET STORHERTIGEN AV LUXEMBURG, UNGERNS PRESIDENT, REPUBLIKEN MALTAS PRESIDENT, HANS MAJESTÄT KONUNGEN AV NEDERLÄNDERNA, REPUBLIKEN ÖSTERRIKES FÖRBUNDSPRESIDENT, REPUBLIKEN POLENS PRESIDENT, REPUBLIKEN PORTUGALS PRESIDENT, RUMÄNIENS PRESIDENT, REPUBLIKEN SLOVENIENS PRESIDENT, REPUBLIKEN SLOVAKIENS PRESIDENT, REPUBLIKEN FINLANDS PRESIDENT OCH HANS MAJESTÄT KONUNGEN AV SVERIGE,**

## Ändringsförslag 82

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 3 – punkt 1 – led ea (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

***ea) Miljö och biologisk mångfald.***

## Ändringsförslag 83

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 3 – punkt 2

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

2. Unionen ska också ha exklusiv befogenhet att ingå ett internationellt avtal, om ingåendet av avtalet föreskrivs i en unionslagstiftningsakt eller om ingåendet är nödvändigt för att unionen ska kunna utöva sin befogenhet internt eller i den mån ingåendet kan påverka gemensamma regler

2. Unionen ska också ha exklusiv befogenhet att ingå ett internationellt avtal, ***även i samband med globala förhandlingar om klimatförändringar,*** om ingåendet av avtalet föreskrivs i en unionslagstiftningsakt eller om ingåendet är nödvändigt för att unionen ska kunna utöva sin befogenhet internt eller i den mån

eller ändra räckvidden för dessa.

ingåendet kan påverka gemensamma regler eller ändra räckvidden för dessa.

#### Ändringsförslag 84

##### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 4 – punkt 2 – led e

*Nuvarande lydelse*

e) *Miljö.*

*Ändringsförslag*

e) *Folkhälsofrågor, i synnerhet skydd och förbättring av människors hälsa, särskilt när det gäller gränsöverskridande hot mot människors hälsa, inbegripet reproduktiv hälsa, och One health-modellen.*

#### Ändringsförslag 85

##### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 4 – punkt 2 – led g

*Nuvarande lydelse*

g) Transport.

*Ändringsförslag*

g) Transport, *inbegripet gränsöverskridande infrastruktur.*

#### Ändringsförslag 86

##### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 4 – punkt 2 – led j

*Nuvarande lydelse*

j) Området med frihet, säkerhet och rättvisa.

*Ändringsförslag*

j) Området med frihet, säkerhet och rättvisa *samt politiken för de yttre gränserna.*

#### Ändringsförslag 87

##### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 4 – punkt 2 – led k

*Nuvarande lydelse*

k) *Gemensamma angelägenheter i fråga om säkerhet när det gäller de aspekter på folkhälsa som anges i detta fördrag.*

*Ändringsförslag*

k) *Utrikes frågor, yttre säkerhet och försvar.*

## Ändringsförslag 88

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 4 – punkt 2 – led ka (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**ka) Civilskydd.**

## Ändringsförslag 89

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 4 – punkt 2 – led kb (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**kb) Industri.**

## Ändringsförslag 90

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 4 – punkt 2 – led kc (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**kc) Utbildning, särskilt när det gäller gränsöverskridande frågor såsom ömsesidigt erkännande av examina, betyg, färdigheter och kvalifikationer.**

## Ändringsförslag 91

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 6 – led a

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**a) skydd för och förbättring av människors hälsa,**

**utgår**

## Ändringsförslag 92

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 6 – led e

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**e) utbildning, yrkesutbildning, ungdomsfrågor och idrott,**

**e) yrkesutbildning, ungdomsfrågor och idrott,**

## Ändringsförslag 93

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 6 – led f

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

*f) civilskydd,*

*utgår*

## Ändringsförslag 94

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 8

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

I all sin verksamhet ska unionen syfta till att undanröja bristande jämställdhet **mellan kvinnor och män** och att främja jämställdhet **mellan dem**.

I all sin verksamhet ska unionen syfta till att undanröja bristande jämställdhet och att främja jämställdhet.

## Ändringsförslag 95

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 9

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

Vid fastställandet och genomförandet av sin politik och verksamhet ska unionen **beakta de krav som är förknippade med främjandet av hög sysselsättning, garantier för ett fullgott socialt skydd, kampen mot social utestängning samt en hög utbildningsnivå och en hög hälsoskyddsnivå för människor.**

Vid fastställandet och genomförandet av sin politik och verksamhet ska unionen **säkerställa att sociala framsteg är förankrade i ett socialt protokoll.**

**Unionen ska beakta de krav som är förknippade med främjandet av hög sysselsättning, garantier för ett fullgott socialt skydd, kampen mot social utestängning samt en hög utbildningsnivå och en hög hälsoskyddsnivå för människor, liksom ett faktiskt utövande av fackföreningars demokratiska kollektiva rättigheter.**

*(En del av artikel 9 har blivit en del av andra stycket i parlamentets ändringsförslag.)*

## Ändringsförslag 96

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 10

#### *Nuvarande lydelse*

Vid utformningen och genomförandet av sin politik och verksamhet ska unionen söka bekämpa all diskriminering på grund av kön, ras eller etniskt ursprung, religion eller övertygelse, **funktionshinder**, ålder eller sexuell läggning.

#### *Ändringsförslag*

Vid utformningen och genomförandet av sin politik och verksamhet ska unionen söka bekämpa all diskriminering på grund av kön, ras eller etniskt **eller socialt** ursprung, **språk**, religion eller övertygelse, **politisk åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning**, ålder eller sexuell läggning.

## Ändringsförslag 97

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 11

#### *Nuvarande lydelse*

**Miljöskyddskraven** ska integreras i utformningen och genomförandet av unionens politik och verksamhet, särskilt i syfte att främja en hållbar utveckling.

#### *Ändringsförslag*

**Skyddskraven när det gäller miljö, klimat och biologisk mångfald** ska integreras i utformningen och genomförandet av unionens politik och verksamhet, särskilt i syfte att främja en hållbar utveckling.

## Ändringsförslag 98

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 15 – punkt 3 – stycke 5

#### *Nuvarande lydelse*

Europaparlamentet och rådet ska säkerställa att handlingar som gäller lagstiftningsförfaranden offentliggörs på de villkor som fastställs i de förordningar som avses i andra stycket.

#### *Ändringsförslag*

Europaparlamentet och rådet ska säkerställa att handlingar som gäller lagstiftningsförfaranden, **inbegripet deras ledamöters ståndpunkter samt förslag och ändringar av lagstiftningstexter som utgör normala inslag i lagstiftningsprocessen**, offentliggörs på de villkor som fastställs i de förordningar som avses i andra stycket.

## Ändringsförslag 99

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 19 – punkt 1

*Nuvarande lydelse*

1. Utan att det påverkar tillämpningen av de övriga bestämmelserna i fördragen och inom ramen för de befogenheter som fördragen ger unionen, kan rådet **genom enhälligt beslut** i enlighet med **ett särskilt lagstiftningsförfarande och efter Europaparlamentets godkännande** vidta lämpliga åtgärder för att bekämpa diskriminering på grund av kön, ras, etniskt ursprung, religion eller övertygelse, **funktionshinder**, ålder eller sexuell läggning.

**Ändringsförslag 100**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 19 – punkt 2**

*Nuvarande lydelse*

**2. Med avvikelse från punkt 1 får Europaparlamentet och rådet, i syfte att stödja de åtgärder som medlemsstaterna vidtar för att bidra till att förverkliga målen i punkt 1, i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet anta de grundläggande principerna för stimulansåtgärder på unionsnivå, som dock inte får omfatta någon harmonisering av medlemsstaternas lagar eller andra författningar.**

**Ändringsförslag 101**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 20 – punkt 2a (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

1. Utan att det påverkar tillämpningen av de övriga bestämmelserna i fördragen och inom ramen för de befogenheter som fördragen ger unionen, kan **Europaparlamentet och** rådet i enlighet med **det ordinarie lagstiftningsförfarandet** vidta lämpliga åtgärder för att bekämpa diskriminering på grund av kön, ras, etniskt **eller socialt** ursprung, **språk**, religion eller övertygelse, **politisk åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning**, ålder eller sexuell läggning.

*Ändringsförslag*

**utgår**

**2a. Europaparlamentet och rådet får i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet anta gemensamma bestämmelser om förhindrande av försäljning av pass eller andra former av missbruk i samband med tredjelandsmedborgares förvärv och**

*förlust av unionsmedborgarskap, i syfte att tillnärma villkoren för erhållande av sådana medborgarskap.*

## Ändringsförslag 102

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 22 – punkt 1

#### *Nuvarande lydelse*

1. Varje unionsmedborgare som är bosatt i en medlemsstat där han inte är medborgare ska ha rösträtt och vara valbar vid kommunala val i den medlemsstat där han är bosatt, på samma villkor som medborgarna i den staten. Denna rätt får utövas om inte annat följer av de närmare bestämmelser som rådet antar **genom enhälligt beslut** i enlighet med **ett särskilt lagstiftningsförfarande och efter att ha hört Europaparlamentet**; dessa bestämmelser kan föreskriva undantag om det är motiverat med hänsyn till särskilda problem i en medlemsstat.

#### *Ändringsförslag*

1. Varje unionsmedborgare som är bosatt i en medlemsstat där han inte är medborgare ska ha rösträtt och vara valbar vid kommunala val i den medlemsstat där han är bosatt, på samma villkor som medborgarna i den staten. Denna rätt får utövas om inte annat följer av de närmare bestämmelser som **Europaparlamentet och rådet** antar i enlighet med **det ordinarie lagstiftningsförfarandet**. Dessa bestämmelser kan föreskriva undantag om det är motiverat med hänsyn till särskilda problem i en medlemsstat.

## Ändringsförslag 103

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 22 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 223.1 och de bestämmelser som har antagits för att genomföra denna, ska varje unionsmedborgare som är bosatt i en medlemsstat där han inte är medborgare ha rösträtt och vara valbar vid val till Europaparlamentet i den medlemsstat där han är bosatt, på samma villkor som medborgarna i den staten. Denna rätt får utövas om inte annat följer av de närmare bestämmelser som rådet antar **genom enhälligt beslut** i enlighet med **ett särskilt lagstiftningsförfarande och efter att ha hört Europaparlamentet**; dessa bestämmelser kan föreskriva undantag om det är motiverat med hänsyn till

#### *Ändringsförslag*

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 223.1 och de bestämmelser som har antagits för att genomföra denna, ska varje unionsmedborgare som är bosatt i en medlemsstat där han inte är medborgare ha rösträtt och vara valbar vid val till Europaparlamentet i den medlemsstat där han är bosatt, på samma villkor som medborgarna i den staten. Denna rätt får utövas om inte annat följer av de närmare bestämmelser som **Europaparlamentet och rådet** antar i enlighet med **det ordinarie lagstiftningsförfarandet**.

*särskilda problem i en medlemsstat.*

#### **Ändringsförslag 104**

##### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 23 – stycke 2**

*Nuvarande lydelse*

Rådet får, i enlighet med *ett särskilt lagstiftningsförfarande och efter att ha hört Europaparlamentet*, anta direktiv som föreskriver de samordnings- och samarbetsåtgärder som behövs för att främja detta skydd.

*Ändringsförslag*

**Europaparlamentet och** rådet får, i enlighet med *det ordinarie lagstiftningsförfarandet*, anta direktiv som föreskriver de samordnings- och samarbetsåtgärder som behövs för att främja detta skydd.

#### **Ändringsförslag 105**

##### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 24 – stycke 1**

*Nuvarande lydelse*

Europaparlamentet och rådet ska genom förordningar i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet anta bestämmelser om de förfaranden och villkor som krävs för framläggande av ett medborgarinitiativ enligt artikel *11* i fördraget om Europeiska unionen, däribland det minsta antal medlemsstater som de medborgare som lägger fram förslaget måste komma ifrån.

*Ändringsförslag*

Europaparlamentet och rådet ska genom förordningar i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet anta bestämmelser om de förfaranden och villkor som krävs för framläggande av ett medborgarinitiativ enligt artikel *11.4* i fördraget om Europeiska unionen, däribland det minsta antal medlemsstater som de medborgare som lägger fram förslaget måste komma ifrån, *liksom de som krävs för en europeisk folkomröstning i den mening som avses i artikel 11.4b i det fördraget.*

#### **Ändringsförslag 106**

##### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 24a (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

##### **Artikel 24a**

**Unionen ska skydda personer som tillhör minoriteter, i linje med den europeiska stadgan om landsdels- eller minoritetsspråk och ramkonventionen om skydd för nationella minoriteter.**



*Europaparlamentet och rådet ska, i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, anta bestämmelser för att underlätta utövande av rättigheterna för personer som tillhör minoriteter. Unionen ska ansluta sig till den europeiska stadgan om landsdels- eller minoritetspråk och ramkonventionen om skydd för nationella minoriteter.*

## Ändringsförslag 107

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 26 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

2. Den inre marknaden ska omfatta ett område utan inre gränser, där fri rörlighet för *varor, personer*, tjänster och kapital säkerställs i enlighet med bestämmelserna i fördragen.

#### *Ändringsförslag*

2. Den inre marknaden ska omfatta ett område utan inre gränser, där fri rörlighet för *personer, varor*, tjänster och kapital säkerställs *i samtliga medlemsstater och av unionens institutioner* i enlighet med bestämmelserna i fördragen.

## Ändringsförslag 108

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 43 – punkt 3

#### *Nuvarande lydelse*

3. Rådet ska på förslag av kommissionen besluta om åtgärder om fastställande av priser, avgifter, stöd och kvantitativa begränsningar samt om fastställande och fördelning av fiskemöjligheter.

#### *Ändringsförslag*

3 Rådet ska på förslag av kommissionen besluta om åtgärder om fastställande av priser, avgifter, stöd och kvantitativa begränsningar samt om fastställande och fördelning av *hållbara* fiskemöjligheter.

## Ändringsförslag 109

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 64 – punkt 3

#### *Nuvarande lydelse*

3. Med avvikelse från punkt 2 får endast rådet, i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, med *enhällighet* och efter att ha hört Europaparlamentet

#### *Ändringsförslag*

3. Med avvikelse från punkt 2 får endast rådet, i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, med *kvalificerad majoritet* och efter att ha hört

besluta om åtgärder som utgör ett steg tillbaka inom unionsrätten när det gäller liberaliseringen av kapitalrörelser till eller från ett tredjeland.

Europaparlamentet besluta om åtgärder som utgör ett steg tillbaka inom unionsrätten när det gäller liberaliseringen av kapitalrörelser till eller från ett tredjeland.

## Ändringsförslag 110

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 67 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

2. Unionen ska säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och den ska utarbeta en gemensam politik för asyl, invandring **och kontroll av de yttre gränserna** som grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna och som är rättvis för medborgare i tredjeländer. I denna avdelning likställs statslösa personer med medborgare i tredjeländer.

#### *Ändringsförslag*

2. Unionen ska säkerställa att det inte förekommer någon kontroll av personer vid de inre gränserna, och den ska utarbeta en gemensam politik för **gränser**, asyl **och** invandring som grundar sig på solidaritet mellan medlemsstaterna och som är rättvis för medborgare i tredjeländer. I denna avdelning likställs statslösa personer med medborgare i tredjeländer.

## Ändringsförslag 111

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 70

#### *Nuvarande lydelse*

Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 258, 259 och 260 får rådet på förslag av kommissionen besluta om åtgärder som fastställer formerna för hur medlemsstaterna i samarbete med kommissionen ska genomföra en objektiv och opartisk utvärdering av hur medlemsstaternas myndigheter genomför unionens politik enligt denna avdelning, särskilt för att främja en fullständig tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande. **Europaparlamentet och** de nationella parlamenten ska informeras om innehållet i och resultatet av utvärderingen.

#### *Ändringsförslag*

Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 258, 259 och 260 får **Europaparlamentet och** rådet, **i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet och** på förslag av kommissionen, besluta om åtgärder som fastställer formerna för hur medlemsstaterna i samarbete med kommissionen ska genomföra en objektiv och opartisk utvärdering av hur medlemsstaternas myndigheter genomför unionens politik enligt denna avdelning, särskilt för att främja en fullständig tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande. De nationella parlamenten ska informeras om innehållet i och resultatet av utvärderingen.

## Ändringsförslag 112

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 77 – punkt 2 – led da (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**da) alla åtgärder som är nödvändiga och proportionella för att säkerställa effektiv övervakning, säkrande och ändamålsenlig kontroll av unionens yttre gränser och se till att personer som inte har rätt att stanna på unionens territorium verkligen återvänder,**

## Ändringsförslag 113

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 77 – punkt 3

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

3. Om en åtgärd från unionens sida är nödvändig för att underlätta utövandet av den rätt som avses i artikel 20.2 a, och om inte befogenheter för detta ändamål föreskrivs i fördragen, får rådet i enlighet med **ett särskilt lagstiftningsförfarande** anta bestämmelser om pass, identitetskort, bevis om uppehållstillstånd eller andra jämförbara dokument. **Rådet ska besluta med enhällighet efter att ha hört Europaparlamentet.**

3. Om en åtgärd från unionens sida är nödvändig för att underlätta utövandet av den rätt som avses i artikel 20.2 a, och om inte befogenheter för detta ändamål föreskrivs i fördragen, får **Europaparlamentet och** rådet i enlighet med **det ordinarie lagstiftningsförfarandet** anta bestämmelser om pass, identitetskort, bevis om uppehållstillstånd eller andra jämförbara dokument.

## Ändringsförslag 114

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 78 – punkt 3

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

3. Om en eller flera medlemsstater försätts i en nödsituation med plötslig tillströmning av medborgare från tredjeländer, får rådet på förslag av kommissionen besluta om provisoriska åtgärder till förmån för den eller de medlemsstater som berörs. Rådet ska besluta efter att ha hört Europaparlamentet.

3. Om en eller flera medlemsstater försätts i en nödsituation med plötslig tillströmning av medborgare från tredjeländer, får rådet på förslag av kommissionen besluta om provisoriska åtgärder till förmån för den eller de medlemsstater som berörs. Rådet ska besluta **på initiativ av eller** efter att ha hört

## Ändringsförslag 115

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 79 – punkt 1

#### *Nuvarande lydelse*

1. Unionen ska utforma en gemensam invandringspolitik *i syfte* att i alla lägen säkerställa en effektiv förvaltning av migrationsströmmarna, en rättvis behandling av tredjelandsmedborgare som vistas lagligen i medlemsstaterna samt förebyggande av och förstärkt bekämpning av olaglig invandring och människohandel.

#### *Ändringsförslag*

1. Unionen ska utforma en gemensam invandringspolitik *som beaktar medlemsstaternas ekonomiska och sociala stabilitet och syftar till* att i alla lägen säkerställa *förmågan att tillgodose efterfrågan på arbetskraft på den inre marknaden till stöd för den ekonomiska situationen i medlemsstaterna, liksom* en effektiv förvaltning av migrationsströmmarna, en rättvis behandling av tredjelandsmedborgare som vistas lagligen i medlemsstaterna samt förebyggande av och förstärkt bekämpning av olaglig invandring och människohandel.

## Ändringsförslag 116

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 79 – punkt 2 – led a

#### *Nuvarande lydelse*

a) *Villkor* för inresa *och* vistelse, *normer* för medlemsstaternas utfärdande av visering och uppehållstillstånd för längre tid, inbegripet sådana som avser familjeåterförening.

#### *Ändringsförslag*

a) *Minimivillkor* för inresa, vistelse *och förvärv av unionsmedborgarskap samt miniminormer* för medlemsstaternas utfärdande av visering och uppehållstillstånd för längre tid, inbegripet sådana som avser familjeåterförening.

## Ändringsförslag 117

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 81 – punkt 3 – stycke 1

#### *Nuvarande lydelse*

Med avvikelse från punkt 2 ska åtgärder som rör familjerätten och som har gränsöverskridande följder föreskrivas av rådet i enlighet med *ett särskilt lagstiftningsförfarande. Rådet ska besluta*

#### *Ändringsförslag*

Med avvikelse från punkt 2 ska åtgärder som rör familjerätten och som har gränsöverskridande följder föreskrivas av *Europaparlamentet och* rådet i enlighet med *det ordinarie*

*med enhällighet efter att ha hört Europaparlamentet.*

*lagstiftningsförfarandet.*

### Ändringsförslag 118

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 81 – punkt 3 – stycke 2**

*Nuvarande lydelse*

Rådet får på förslag av kommissionen anta ett beslut där det anges vilka aspekter av familjerätten som har gränsöverskridande följder och som kan bli föremål för akter som antas i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet. ***Rådet ska besluta med enhällighet efter att ha hört Europaparlamentet.***

*Ändringsförslag*

***Europaparlamentet och*** rådet får på förslag av kommissionen ***och i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet*** anta ett beslut där det anges vilka aspekter av familjerätten som har gränsöverskridande följder och som kan bli föremål för akter som antas i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet.

### Ändringsförslag 119

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 81 – punkt 3 – stycke 3**

*Nuvarande lydelse*

***Det förslag som avses i andra stycket ska översändas till de nationella parlamenten. Om en invändning från ett nationellt parlament har meddelats inom sex månader från detta översändande, ska beslutet inte antas. I avsaknad av invändningar får rådet anta beslutet.***

*Ändringsförslag*

***utgår***

### Ändringsförslag 120

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 83 – punkt 1 – stycke 2**

*Nuvarande lydelse*

Detta gäller följande områden av brottslighet: terrorism, människohandel och sexuellt utnyttjande av kvinnor och barn, olaglig narkotikahandel, olaglig handel med vapen, penningtvätt, korruption, förfalskning av betalningsmedel, it-brottslighet och organiserad brottslighet.

*Ändringsförslag*

Detta gäller följande områden av brottslighet: terrorism, människohandel och sexuellt utnyttjande av kvinnor och barn, ***könsrelaterat våld, miljöbrott,*** olaglig narkotikahandel, olaglig handel med vapen, penningtvätt, korruption, förfalskning av betalningsmedel, it-brottslighet och organiserad brottslighet.

## Ändringsförslag 121

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 83 – punkt 1 – stycke 3

#### *Nuvarande lydelse*

Med hänsyn till brottslighetens utveckling får rådet **anta ett beslut där** andra områden av brottslighet **anges** som uppfyller de kriterier som avses i denna punkt. **Rådet ska besluta med enhällighet efter Europaparlamentets godkännande.**

#### *Ändringsförslag*

Med hänsyn till brottslighetens utveckling får **Europaparlamentet, genom beslut av en majoritet av sina ledamöter, och rådet, genom beslut som fattas med förstärkt kvalificerad majoritet enligt definitionen i artikel 16.4b i fördraget om Europeiska unionen, ange** andra områden av brottslighet som uppfyller de kriterier som avses i denna punkt.

## Ändringsförslag 122

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 86 – punkt 1

#### *Nuvarande lydelse*

1. **För att** bekämpa brott som skadar unionens ekonomiska intressen **får** rådet genom förordningar i enlighet med **ett särskilt lagstiftningsförfarande inrätta en europeisk åklagarmyndighet som baseras på Eurojust. Rådet ska besluta med enhällighet efter Europaparlamentets godkännande.**

**Om enhällighet inte kan nås, får en grupp om minst nio medlemsstater begära att utkastet till förordning överlämnas till Europeiska rådet. I detta fall ska förfarandet i rådet tillfälligt upphävas. Efter diskussion, och om konsensus uppnås, ska Europeiska rådet inom fyra månader från det tillfälliga upphävandet hänskjuta utkastet till rådet för antagande.**

**Om ingen enighet uppnås och om minst nio medlemsstater önskar upprätta ett fördjupat samarbete på grundval av utkastet till förordning, ska de inom samma tidsfrist underrätta Europaparlamentet, rådet och kommissionen om detta. I detta fall ska**

#### *Ändringsförslag*

1. **Europeiska åklagarmyndigheten, som inrättats på grundval av Eurojust, ska** bekämpa brott som skadar unionens ekonomiska intressen. **Europaparlamentet och rådet ska** genom förordningar i enlighet med **det ordinarie lagstiftningsförfarandet fastställa bestämmelser om dess funktionssätt.**

*det bemyndigande att inleda ett fördjupat samarbete som avses i artikel 20.2 i fördraget om Europeiska unionen och artikel 329.1 i det här fördraget anses vara beviljat, och bestämmelserna om fördjupat samarbete ska tillämpas.*

### Ändringsförslag 123

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 86 – punkt 4

##### *Nuvarande lydelse*

4. **Europeiska** rådet får samtidigt eller senare anta ett beslut om ändring av punkt 1 i syfte att utsträcka den europeiska åklagarmyndighetens befogenheter till att även omfatta kampen mot den grova brottslighet som har ett gränsöverskridande inslag och, som en följd av detta, om ändring av punkt 2 när det gäller gärningsmän och andra medverkande som begått grova brott som påverkar mer än en medlemsstat. **Europeiska rådet ska besluta med enhällighet efter Europaparlamentets godkännande och efter att ha hört kommissionen.**

##### *Ändringsförslag*

4. **Europaparlamentet och** rådet får, **i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet**, samtidigt eller senare anta ett beslut om ändring av punkt 1 i syfte att utsträcka den europeiska åklagarmyndighetens befogenheter till att även omfatta kampen mot den grova brottslighet som har ett gränsöverskridande inslag och, som en följd av detta, om ändring av punkt 2 när det gäller gärningsmän och andra medverkande som begått grova brott som påverkar mer än en medlemsstat.

### Ändringsförslag 124

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 87 – punkt 3 – stycke 1

##### *Nuvarande lydelse*

Rådet får i enlighet med **ett särskilt lagstiftningsförfarande** föreskriva åtgärder om operativt samarbete mellan de myndigheter som avses i denna artikel. **Rådet ska besluta med enhällighet efter att ha hört Europaparlamentet.**

##### *Ändringsförslag*

**Europaparlamentet och** rådet får i enlighet med **det ordinarie lagstiftningsförfarandet** föreskriva åtgärder om operativt samarbete mellan de myndigheter som avses i denna artikel.

### Ändringsförslag 125

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 87 – punkt 3 – stycke 2

*Nuvarande lydelse*

**Om enhällighet inte kan nås, får** en grupp om minst nio medlemsstater begära att utkastet till åtgärder överlämnas till Europeiska rådet. I detta fall ska förfarandet i rådet tillfälligt upphävas. Efter diskussion, och om konsensus uppnås, ska Europeiska rådet inom fyra månader från det tillfälliga upphävandet hänskjuta utkastet till rådet för antagande.

*Ändringsförslag*

En grupp om minst nio medlemsstater **får** begära att utkastet till åtgärder överlämnas till Europeiska rådet. I detta fall ska förfarandet i rådet tillfälligt upphävas. Efter diskussion, och om konsensus uppnås, ska Europeiska rådet inom fyra månader från det tillfälliga upphävandet hänskjuta utkastet till rådet för antagande.

**Ändringsförslag 126**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 88 – punkt 1**

*Nuvarande lydelse*

1. **Europols uppgift ska vara att stödja och stärka** medlemsstaternas polismyndigheters **och andra brottsbekämpande organs insatser samt deras ömsesidiga samarbete** för att förebygga och bekämpa allvarlig brottslighet som berör två eller flera medlemsstater, terrorism och sådana former av brottslighet som skadar ett gemensamt intresse som omfattas av unionens politik.

*Ändringsförslag*

1. **Europol ska, med förbehåll för parlamentarisk kontroll, ha befogenhet att genomföra operativa insatser.** Europol ska stödja medlemsstaternas polismyndigheters insatser för att förebygga och bekämpa allvarlig brottslighet som berör två eller flera medlemsstater, terrorism och sådana former av brottslighet som skadar ett gemensamt intresse som omfattas av unionens politik.

**Ändringsförslag 127**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 88 – punkt 2 – stycke 1 – led b**

*Nuvarande lydelse*

b) samordning, organisering och genomförande av utredningar och operativa insatser **tillsammans med medlemsstaternas behöriga myndigheter eller inom gemensamma utredningsgrupper, i förekommande fall i samverkan med Eurojust.**

*Ändringsförslag*

b) samordning, organisering och genomförande av utredningar och operativa insatser.



## Ändringsförslag 128

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 88 – punkt 3

*Nuvarande lydelse*

3. *Europols alla operativa insatser ska genomföras i samverkan och i samförstånd med myndigheterna i den eller de medlemsstater vars territorium berörs. Tvångsåtgärder får genomföras endast av de behöriga nationella myndigheterna.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

## Ändringsförslag 129

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 108 – punkt 1

*Nuvarande lydelse*

1. Kommissionen ska i samarbete med medlemsstaterna fortlöpande granska alla stödprogram som förekommer i dessa stater. Den ska till medlemsstaterna lämna förslag till lämpliga åtgärder som krävs med hänsyn till den pågående utvecklingen eller den inre marknadens funktion.

*Ändringsförslag*

1. Kommissionen ska i samarbete med medlemsstaterna fortlöpande granska alla stödprogram som förekommer i dessa stater, **samtidigt som unionens mål enligt artikel 3 i fördraget om Europeiska unionen respekteras**. Den ska till medlemsstaterna lämna förslag till lämpliga åtgärder som krävs med hänsyn till den pågående utvecklingen, **förverkligandet av dessa mål** eller den inre marknadens funktion.

## Ändringsförslag 130

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 113

*Nuvarande lydelse*

Rådet ska **enhälligt i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande** och efter att ha hört **Europaparlamentet och Ekonomiska och sociala kommittén** anta bestämmelser om harmonisering av lagstiftningen om **omsättningsskatter, punktskatter och andra indirekta skatter eller avgifter, i den mån en sådan harmonisering är nödvändig för att**

*Ändringsförslag*

**Europaparlamentet och rådet ska genom beslut som fattas med förstärkt kvalificerad majoritet enligt definitionen i artikel 16.4b i fördraget om Europeiska unionen** och efter att ha hört Ekonomiska och sociala kommittén anta bestämmelser om harmonisering av lagstiftningen om **direkta och indirekta skatter, inbegripet omsättningsskatter och punktskatter samt**

*säkerställa att den inre marknaden upprättas och fungerar och för att undvika snedvridning av konkurrensen.*

*andra direkta och indirekta skatter eller avgifter.*

### Ändringsförslag 131

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 115

##### *Nuvarande lydelse*

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 114 ska rådet *enhälligt* i enlighet med *ett särskilt lagstiftningsförfarande* och efter att ha hört *Europaparlamentet och Ekonomiska och sociala kommittén* utfärda direktiv om tillnärmning av sådana lagar och andra författningar i medlemsstaterna som direkt inverkar på den inre marknads upprättande eller funktion.

##### *Ändringsförslag*

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 114 ska *Europaparlamentet och* rådet i enlighet med *det ordinarie lagstiftningsförfarandet* och efter att ha hört Ekonomiska och sociala kommittén utfärda direktiv om tillnärmning av sådana lagar och andra författningar i medlemsstaterna som direkt inverkar på den inre marknads upprättande eller funktion.

### Ändringsförslag 132

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 119 – punkt 1

##### *Nuvarande lydelse*

1. För att de mål som anges i artikel 3 i fördraget om Europeiska unionen ska uppnås ska medlemsstaternas och unionens verksamhet, på de villkor som anges i fördragen, innefatta förändret av en ekonomisk politik som baseras på en nära samordning av medlemsstaternas ekonomiska politik, på den inre marknaden och på fastställda gemensamma mål och som bedrivs enligt principen om en öppen marknadsekonomi med fri konkurrens.

##### *Ändringsförslag*

1. För att de mål som anges i artikel 3 i fördraget om Europeiska unionen ska uppnås ska medlemsstaternas och unionens verksamhet, på de villkor som anges i fördragen, innefatta förändret av en ekonomisk politik som baseras på en nära samordning av medlemsstaternas ekonomiska politik, på den inre marknaden och på fastställda gemensamma mål och som bedrivs enligt principen om en öppen marknadsekonomi med fri konkurrens *där full sysselsättning och sociala framsteg eftersträvas.*

### Ändringsförslag 133

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 121 – punkt 2 – stycke 1

*Nuvarande lydelse*

Rådet ska på rekommendation av kommissionen utarbeta ett utkast till allmänna riktlinjer för medlemsstaternas och unionens ekonomiska politik och rapportera sina resultat till Europeiska rådet.

*Ändringsförslag*

**Europaparlamentet och** rådet ska **i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet**, på rekommendation av kommissionen **och efter att ha hört arbetsmarknadens parter** utarbeta ett utkast till allmänna riktlinjer för medlemsstaternas och unionens ekonomiska politik och rapportera sina resultat till Europeiska rådet.

**Ändringsförslag 134**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt**  
**Artikel 121 – punkt 2 – stycke 3**

*Nuvarande lydelse*

På grundval av denna slutsats ska rådet anta en rekommendation som anger dessa allmänna riktlinjer. **Rådet ska underrätta Europaparlamentet om sin rekommendation.**

*Ändringsförslag*

På grundval av denna slutsats ska **Europaparlamentet och** rådet anta en rekommendation som anger dessa allmänna riktlinjer.

**Ändringsförslag 135**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt**  
**Artikel 121 – punkt 3 – stycke 1**

*Nuvarande lydelse*

För att säkerställa en fastare samordning av den ekonomiska politiken och en varaktig konvergens mellan medlemsstaternas ekonomiska utfall ska rådet på grundval av rapporter från kommissionen övervaka den ekonomiska utvecklingen i varje medlemsstat och inom unionen samt den ekonomiska politikens överensstämmelse med de allmänna riktlinjer som avses i punkt 2, och regelbundet göra en samlad bedömning.

*Ändringsförslag*

För att säkerställa en fastare samordning av den ekonomiska politiken och en varaktig konvergens mellan medlemsstaternas ekonomiska utfall ska **Europaparlamentet och** rådet på grundval av rapporter från kommissionen **och efter att ha hört arbetsmarknadens parter** övervaka den ekonomiska utvecklingen i varje medlemsstat och inom unionen samt den ekonomiska politikens överensstämmelse med de allmänna riktlinjer som avses i punkt 2, och regelbundet göra en samlad bedömning.

## Ändringsförslag 136

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 121 – punkt 4 – stycke 1

#### *Nuvarande lydelse*

Om det inom ramen för förfarandet enligt punkt 3 visar sig att en medlemsstats ekonomiska politik inte är förenlig med de allmänna riktlinjer som avses i punkt 2, eller att det finns risk för att denna politik kan äventyra den ekonomiska och monetära unionens funktion, får kommissionen varna den berörda medlemsstaten. Rådet får på rekommendation av kommissionen lämna de rekommendationer som behövs till den berörda medlemsstaten. Rådet kan på förslag av kommissionen besluta att offentliggöra *sina* rekommendationer.

#### *Ändringsförslag*

Om det inom ramen för förfarandet enligt punkt 3 visar sig att en medlemsstats ekonomiska politik inte är förenlig med de allmänna riktlinjer som avses i punkt 2, eller att det finns risk för att denna politik kan äventyra den ekonomiska och monetära unionens funktion, får kommissionen varna den berörda medlemsstaten. Rådet får på rekommendation av kommissionen lämna de rekommendationer som behövs till den berörda medlemsstaten.  
***Europaparlamentet och*** rådet kan på förslag av kommissionen besluta att offentliggöra ***rådets*** rekommendationer.

## Ändringsförslag 137

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 122 – punkt 1

#### *Nuvarande lydelse*

**1. Utan att det påverkar tillämpningen av övriga förfaranden som föreskrivs i fördragen får rådet på förslag av kommissionen i en anda av solidaritet mellan medlemsstaterna besluta om lämpliga åtgärder med hänsyn till den ekonomiska situationen, särskilt om det uppstår allvarliga försörjningsproblem i fråga om vissa varor, särskilt på energiområdet.**

#### *Ändringsförslag*

***utgår***

## Ändringsförslag 138

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 122 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

**2. Om en medlemsstat har svårigheter eller allvarligt hotas av stora**

#### *Ändringsförslag*

***utgår***

*svårigheter till följd av naturkatastrofer eller osedvanliga händelser utanför dess kontroll, kan rådet på förslag av kommissionen besluta att på vissa villkor bevilja den berörda medlemsstaten ekonomiskt bistånd från unionen. Rådets ordförande ska underrätta Europaparlamentet om beslutet.*

#### Ändringsförslag 139

Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 126 – punkt 1a (ny)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

*1a. Medlemsstaterna ska säkerställa att nödvändiga investeringar görs för att uppnå de europeiska ekonomiska, sociala, miljömässiga och säkerhetsmässiga målen.*

#### Ändringsförslag 140

Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 126 – punkt 14 – stycke 2

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

Rådet ska *enhälligt*, i enlighet med *ett särskilt lagstiftningsförfarande* och efter att ha hört *Europaparlamentet och* Europeiska centralbanken, anta lämpliga bestämmelser som därefter ska ersätta det nämnda protokollet.

*Europaparlamentet och* rådet ska, i enlighet med *det ordinarie lagstiftningsförfarandet* och efter att ha hört Europeiska centralbanken, anta lämpliga bestämmelser som därefter ska ersätta det nämnda protokollet.

#### Ändringsförslag 141

Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 126 – punkt 14 – stycke 3

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

Om inte annat följer av övriga bestämmelser i denna punkt ska rådet, på förslag av kommissionen *och efter att ha hört Europaparlamentet*, fastställa närmare regler och definitioner för tillämpningen av bestämmelserna i det

Om inte annat följer av övriga bestämmelser i denna punkt ska *Europaparlamentet och* rådet, *i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet och* på förslag av kommissionen, fastställa närmare regler och definitioner för tillämpningen av bestämmelserna i det

nämnda protokollet.

nämnda protokollet.

## Ändringsförslag 142

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 148 – punkt 1

#### *Nuvarande lydelse*

1 Europeiska rådet ska varje år överväga sysselsättningssituationen i unionen och anta slutsatser i fråga om denna på grundval av en **gemensam** årsrapport från **rådet och** kommissionen.

#### *Ändringsförslag*

1. **Europaparlamentet och** Europeiska rådet ska varje år överväga sysselsättningssituationen i unionen och anta slutsatser i fråga om denna på grundval av en årsrapport från kommissionen **med information från de rapporter som avses i punkt 3.**

## Ändringsförslag 143

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 148 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

2 På grundval av Europeiska rådets slutsatser ska rådet, på förslag av kommissionen och efter att ha hört **Europaparlamentet**, Ekonomiska och sociala kommittén, Regionkommittén och den sysselsättningskommitté som avses i artikel 150, varje år lägga fast riktlinjer, som medlemsstaterna ska beakta i sin sysselsättningspolitik. Dessa riktlinjer ska **stämna överens med** de allmänna riktlinjer som antas enligt artikel 121.2.

#### *Ändringsförslag*

2. På grundval av **Europaparlamentets och** Europeiska rådets slutsatser ska **Europaparlamentet och** rådet, på förslag av kommissionen och efter att ha hört Ekonomiska och sociala kommittén, Regionkommittén och den sysselsättningskommitté som avses i artikel 150, varje år lägga fast riktlinjer som medlemsstaterna ska beakta i sin sysselsättningspolitik. Dessa riktlinjer ska **komplettera** de allmänna riktlinjer som antas enligt artikel 121.2 **och syfta till att säkerställa genomförandet av principerna och rättigheterna i den europeiska pelare för sociala rättigheter som tillkännagavs av Europaparlamentet, rådet och kommissionen vid toppmötet i Göteborg 2017.**

## Ändringsförslag 144

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 148 – punkt 3

### *Nuvarande lydelse*

3 Varje medlemsstat ska till **rådet och** kommissionen överlämna en årsrapport om de viktigaste åtgärder som den har vidtagit för att genomföra sin sysselsättningspolitik mot bakgrund av de riktlinjer för sysselsättningen som avses i punkt 2.

### **Ändringsförslag 145**

#### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 148 – punkt 4**

### *Nuvarande lydelse*

4. På grundval av de rapporter som avses i punkt 3 **och efter att ha mottagit synpunkter från sysselsättningskommittén** ska rådet varje år mot bakgrund av riktlinjerna för sysselsättningen granska genomförandet av medlemsstaternas sysselsättningspolitik. Rådet kan om **det** anser det lämpligt mot bakgrund av den granskningen på rekommendation av kommissionen avge rekommendationer till medlemsstaterna.

### **Ändringsförslag 146**

#### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 148 – punkt 5**

### *Nuvarande lydelse*

5. **Rådet och** kommissionen ska på grundval av resultaten av denna granskning upprätta en **gemensam** årsrapport till Europeiska rådet om sysselsättningssituationen i unionen och om genomförandet av riktlinjerna för sysselsättningen.

### **Ändringsförslag 147**

#### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 151 – stycke 1**

### *Ändringsförslag*

3. Varje medlemsstat ska till kommissionen överlämna en årsrapport om de viktigaste åtgärder som den har vidtagit för att genomföra sin sysselsättningspolitik mot bakgrund av de riktlinjer för sysselsättningen som avses i punkt 2.

### *Ändringsförslag*

4. På grundval av de rapporter som avses i punkt 3 ska **Europaparlamentet och** rådet varje år mot bakgrund av riktlinjerna för sysselsättningen granska genomförandet av medlemsstaternas sysselsättningspolitik. **Europaparlamentet och** rådet kan om **de** anser det lämpligt mot bakgrund av den granskningen på rekommendation av kommissionen avge rekommendationer till medlemsstaterna.

### *Ändringsförslag*

5. Kommissionen ska på grundval av resultaten av denna granskning upprätta en årsrapport till **Europaparlamentet och** Europeiska rådet om sysselsättningssituationen i unionen och om genomförandet av riktlinjerna för sysselsättningen.

### *Nuvarande lydelse*

Unionens och medlemsstaternas mål ska under beaktande av sådana grundläggande sociala rättigheter som anges i den europeiska sociala stadgan, som undertecknades i **Turin** den **18 oktober 1961**, och i 1989 års gemenskapsstadga om arbetstagares grundläggande sociala rättigheter, vara att främja sysselsättningen, att förbättra levnads- och arbetsvillkor och därigenom möjliggöra en harmonisering samtidigt som förbättringarna bibehålls, att åstadkomma ett fullgott socialt skydd, en dialog mellan arbetsmarknadens parter och en utveckling av de mänskliga resurserna för att möjliggöra en varaktigt hög sysselsättning samt att bekämpa social utslagning.

### *Ändringsförslag*

Unionens och medlemsstaternas mål ska under beaktande av sådana grundläggande sociala rättigheter som anges i den **reviderade** europeiska sociala stadgan, som undertecknades i **Strasbourg** den **3 maj 1996**, i 1989 års gemenskapsstadga om arbetstagares grundläggande sociala rättigheter, **i den europeiska pelaren för sociala rättigheter och i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna** vara att främja sysselsättningen, att förbättra levnads- och arbetsvillkor och därigenom möjliggöra en harmonisering samtidigt som förbättringarna bibehålls, att åstadkomma ett fullgott socialt skydd, en dialog mellan arbetsmarknadens parter och en utveckling av de mänskliga resurserna för att möjliggöra en varaktigt hög sysselsättning samt att bekämpa social utslagning.

### **Ändringsförslag 148**

#### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 151 – stycke 1a (nytt)**

### *Nuvarande lydelse*

### *Ändringsförslag*

***Särskilda bestämmelser om fastställande och genomförande av sociala framsteg och förhållandet mellan grundläggande sociala rättigheter och annan unionspolitik ska fastställas i ett protokoll om sociala framsteg i Europeiska unionen som fogas till fördragen.***

### **Ändringsförslag 149**

#### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 153 – punkt 1 – led ba (nytt)**

### *Nuvarande lydelse*

### *Ändringsförslag*

***ba) Rättvis omställning och föregripande av förändringar.***



## Ändringsförslag 150

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

#### Artikel 153 – punkt 1 – led e

##### *Nuvarande lydelse*

e) Information till **och** samråd med arbetstagarna.

##### *Ändringsförslag*

e) Information till **samt** samråd med **och deltagande av** arbetstagarna.

## Ändringsförslag 151

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

#### Artikel 153 – punkt 1 – led i

##### *Nuvarande lydelse*

i) Jämställdhet **mellan kvinnor och män** på arbetsmarknaden och lika behandling **av kvinnor och män** på arbetsplatsen.

##### *Ändringsförslag*

i) **Främjande av** jämställdhet på arbetsmarknaden och lika behandling på arbetsplatsen.

## Ändringsförslag 152

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

#### Artikel 153 – punkt 1 – led j

##### *Nuvarande lydelse*

j) Kampen mot social utslagning.

##### *Ändringsförslag*

j) Kampen mot **fattigdom och** social utslagning **samt stöd till subventionerat boende**.

## Ändringsförslag 153

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

#### Artikel 153 – punkt 2 – stycke 1 - led b

##### *Nuvarande lydelse*

b) på de områden som avses i punkt **1 a–i** genom direktiv anta minimikrav, som ska genomföras gradvis, varvid hänsyn ska tas till rådande förhållanden och tekniska bestämmelser i var och en av medlemsstaterna. I dessa direktiv ska sådana administrativa, finansiella och rättsliga ålägganden undvikas som motverkar tillkomsten och utvecklingen av små och medelstora företag.

##### *Ändringsförslag*

b) på de områden som avses i punkt **1 a–k** genom direktiv anta minimikrav, som ska genomföras gradvis, varvid hänsyn ska tas till rådande förhållanden och tekniska bestämmelser i var och en av medlemsstaterna. I dessa direktiv ska sådana administrativa, finansiella och rättsliga ålägganden undvikas som motverkar tillkomsten och utvecklingen av små och medelstora företag.

## Ändringsförslag 154

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 153 – punkt 2 – stycke 3

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

*På de områden som avses i punkt 1 c, d, f och g ska rådet besluta i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, med enhällighet och efter att ha hört Europaparlamentet och nämnda kommittéer.*

*utgår*

## Ändringsförslag 155

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 153 – punkt 2 – stycke 4

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

*Rådet kan genom enhälligt beslut på förslag av kommissionen och efter att ha hört Europaparlamentet besluta att göra det ordinarie lagstiftningsförfarandet tillämpligt på punkt 1 d, f och g.*

*utgår*

## Ändringsförslag 156

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 153 – punkt 4 – strecksats 1a (ny)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

*— ska inte utgöra ett giltigt skäl för att sänka den skyddsnivå som arbetstagare redan åtnjuter i medlemsstaterna,*

## Ändringsförslag 157

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 157 – punkt 1

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

1. Varje medlemsstat ska säkerställa att principen om lika lön för **kvinnor och män** för lika arbete eller likvärdigt arbete tillämpas.

1. Varje medlemsstat ska säkerställa att principen om lika lön för **alla arbetstagare oavsett kön** för lika arbete eller likvärdigt arbete tillämpas.

## Ändringsförslag 158

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 157 – punkt 2 – stycke 2 - inledningen

#### *Nuvarande lydelse*

Lika lön utan könsdiskriminering innebär att

#### *Ändringsförslag*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

## Ändringsförslag 159

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 157 – punkt 3

#### *Nuvarande lydelse*

3. Europaparlamentet och rådet ska i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet och efter att ha hört Ekonomiska och sociala kommittén besluta om åtgärder för att säkerställa tillämpningen av *principen* om lika möjligheter och *lika behandling av kvinnor och män* i frågor som rör anställning och yrke, inklusive principen om lika lön för lika eller likvärdigt arbete.

#### *Ändringsförslag*

3. Europaparlamentet och rådet ska i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet och efter att ha hört Ekonomiska och sociala kommittén besluta om åtgärder för att säkerställa tillämpningen av *principerna* om lika möjligheter och *jämställdhet* i frågor som rör anställning och yrke, inklusive principen om lika lön för lika eller likvärdigt arbete.

## Ändringsförslag 160

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 157 – punkt 4

#### *Nuvarande lydelse*

4. I syfte att i praktiken säkerställa full jämställdhet i arbetslivet *mellan kvinnor och män* får principen om likabehandling inte hindra en medlemsstat från att behålla eller besluta om åtgärder som rör särskilda förmåner för att göra det lättare för *det* underrepresenterade *könet* att bedriva en yrkesverksamhet eller för att förebygga eller kompensera nackdelar i yrkeskarriären.

#### *Ändringsförslag*

4. I syfte att i praktiken säkerställa full jämställdhet i arbetslivet får principen om likabehandling inte hindra en medlemsstat från att behålla eller besluta om åtgärder som rör särskilda förmåner för att göra det lättare för underrepresenterade *kön i all sin mångfald* att bedriva en yrkesverksamhet eller för att förebygga eller kompensera nackdelar i yrkeskarriären.

## Ändringsförslag 161

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 165 – punkt 2 – strecksats -1 (ny)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**– utveckla gemensamma mål och standarder för en utbildning som främjar demokratiska värden och rättsstatlighet samt digital och ekonomisk kompetens,**

### Ändringsförslag 162

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 165 – punkt 2 – strecksats 3**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

— främja samarbete mellan **utbildningsanstalter,**

— främja samarbete **och samstämdhet** mellan **utbildningssystemen och samtidigt garantera kulturella traditioner och regional mångfald,**

### Ändringsförslag 163

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 166 – punkt 1**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

1. Unionen ska genomföra **en yrkesutbildningspolitik som ska understödja och komplettera medlemsstaternas insatser, samtidigt som unionen fullt ut ska respektera medlemsstaternas ansvar för yrkesutbildningens innehåll och organisation.**

1. Unionen **och medlemsstaterna** ska, **efter att ha hört arbetsmarknadens parter,** genomföra **åtgärder för att förbättra yrkesutbildningspolitiken vilka tar hänsyn till de olika formerna av nationell praxis.**

### Ändringsförslag 164

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 166 – punkt 2 – strecksats 2**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

— förbättra den grundläggande och fortsatta yrkesutbildningen för att underlätta inträde och återinträde på arbetsmarknaden,

— **utveckla gemensamma standarder för yrkesutbildning och** förbättra den grundläggande och fortsatta yrkesutbildningen för att underlätta inträde och återinträde på arbetsmarknaden **samt öka arbetstagarnas rörlighet i unionen,**

## Ändringsförslag 165

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 168 – punkt 1 – stycke 2

#### *Nuvarande lydelse*

Unionens insatser, som ska komplettera den nationella politiken, ska inriktas på att förbättra folkhälsan, förebygga ohälsa och sjukdomar hos människor och undanröja faror för den fysiska och mentala hälsan. Sådana insatser ska innefatta kamp mot de stora folksjukdomarna genom att främja forskning om deras orsaker, hur de överförs och hur de kan förebyggas samt hälsoupplýsning och hälsoundervisning, liksom övervakning av, tidig varning för och bekämpning av allvarliga gränsöverskridande hot mot människors hälsa.

#### *Ändringsförslag*

Unionens insatser, som ska komplettera den nationella politiken, ska inriktas på att förbättra folkhälsan, förebygga ohälsa och sjukdomar hos människor och undanröja faror för den fysiska och mentala hälsan. Sådana insatser ska innefatta kamp mot de stora folksjukdomarna genom att främja forskning om deras orsaker, hur de överförs och hur de kan förebyggas samt hälsoupplýsning och hälsoundervisning, liksom övervakning av, tidig varning för och bekämpning av allvarliga gränsöverskridande hot mot människors hälsa ***i linje med ett integrerat och enhetligt tillvägagångssätt för att balansera och optimera hälsan för människor, djur och miljön.***

## Ändringsförslag 166

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 168 – punkt 4 – led b

#### *Nuvarande lydelse*

b) besluta om sådana åtgärder på veterinär- och växtskyddsområdet som direkt syftar till att skydda folkhälsan,

#### *Ändringsförslag*

b) besluta om sådana åtgärder på veterinär-, ***djurskydds-*** och växtskyddsområdet som direkt syftar till att skydda folkhälsan,

## Ändringsförslag 167

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 168 – punkt 4 – led ca (nytt)

#### *Nuvarande lydelse*

#### *Ändringsförslag*

***ca) besluta om åtgärder för att fastställa gemensamma indikatorer för allmän och lika tillgång till hälso- och sjukvårdstjänster av hög kvalitet till ett överkomligt pris, inbegripet reproduktiv***

*hälsa,*

## Ändringsförslag 168

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 168 – punkt 4 – led cb (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

***cb) besluta om åtgärder för tidig anmälan, övervakning och hantering av allvarliga gränsöverskridande hot mot människors hälsa, särskilt vid pandemier. Dessa åtgärder ska inte hindra medlemsstaterna från att behålla eller anta skärpta skyddsåtgärder när sådana är absolut nödvändiga,***

## Ändringsförslag 169

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 168 – punkt 4 – led cc (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

***cc) besluta om åtgärder för att övervaka och samordna tillgången till gemensam diagnostik, information och vård när det gäller överförbara och icke-överförbara sjukdomar, inbegripet sällsynta sjukdomar.***

## Ändringsförslag 170

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 179 – punkt 1

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

1. Unionen ska ha som mål att stärka unionens vetenskapliga och tekniska grund genom att åstadkomma ett europeiskt forskningsområde med fri rörlighet för forskare, vetenskapliga rön och teknik, att främja utvecklingen av unionens konkurrensförmåga, inbegripet inom unionens industri, och att underlätta alla forskningsinsatser som anses nödvändiga enligt andra kapitel i fördragen.

1. Unionen ska ha som mål att stärka unionens vetenskapliga och tekniska grund genom att åstadkomma ett europeiskt forskningsområde med fri rörlighet för forskare, vetenskapliga rön och teknik, att främja utvecklingen av unionens konkurrensförmåga, inbegripet inom unionens industri, och att underlätta alla forskningsinsatser som anses nödvändiga enligt andra kapitel i fördragen, ***samt respektera och främja den akademiska***

## Ändringsförslag 171

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 189 – punkt 1

#### *Nuvarande lydelse*

1. Unionen ska utarbeta en europeisk rymdpolitik för att främja vetenskapliga och tekniska framsteg, industriell konkurrenskraft och genomförandet av unionens politik. I detta syfte får unionen främja gemensamma initiativ, stödja forskning och teknisk utveckling samt samordna de nödvändiga insatserna för att utforska och utnyttja rymden.

#### *Ändringsförslag*

1. Unionen ska utarbeta en **gemensam** europeisk rymdpolitik **och rymdstrategi** för att främja vetenskapliga och tekniska framsteg, industriell konkurrenskraft och genomförandet av unionens politik. I detta syfte får unionen främja gemensamma initiativ, stödja forskning och teknisk utveckling samt samordna de nödvändiga insatserna för att utforska och utnyttja rymden.

## Ändringsförslag 172

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 189 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

2. För att bidra till att förverkliga de mål som avses i punkt 1 ska Europaparlamentet och rådet i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet föreskriva de åtgärder som behövs och som kan få formen av ett europeiskt rymdprogram;  **dessa får dock inte omfatta någon harmonisering av medlemsstaternas lagar och andra författningar.**

#### *Ändringsförslag*

2. För att bidra till att förverkliga de mål som avses i punkt 1 ska Europaparlamentet och rådet i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet föreskriva de åtgärder som behövs och som kan få formen av ett europeiskt rymdprogram,  **med målet om en gemensam ram för rymdverksamhet och ratificering av befintliga internationella fördrag.**

## Ändringsförslag 173

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 191 – punkt -1 (ny)

#### *Nuvarande lydelse*

#### *Ändringsförslag*

**-1. Med tanke på sitt ansvar gentemot kommande generationer ska Europeiska unionen, i enlighet med fördragen, skydda de naturliga grunderna för liv och djur**

*med hjälp av unionsrätten, även genom verkställande och rättsliga åtgärder.*

## Ändringsförslag 174

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 191 – punkt 1 – strecksats 4

#### *Nuvarande lydelse*

— Att främja åtgärder på internationell nivå för att lösa regionala eller globala miljöproblem, särskilt för att bekämpa klimatförändringen.

#### *Ändringsförslag*

— Att främja åtgärder på **unionsnivå och** internationell nivå för att lösa regionala eller globala miljöproblem, särskilt för att bekämpa klimatförändringen, **skydda den biologiska mångfalden och fullgöra unionens internationella skyldigheter.**

## Ändringsförslag 175

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 191 – punkt 2 – stycke 1

#### *Nuvarande lydelse*

Unionens miljöpolitik ska syfta till en hög skyddsnivå med beaktande av de olikartade förhållandena inom unionens olika regioner. Den ska bygga på försiktighetsprincipen och **på** principerna att förebyggande åtgärder bör vidtas, att miljöförstöring företrädesvis bör hejdas vid källan och att förorenaren ska betala.

#### *Ändringsförslag*

Unionens miljöpolitik ska syfta till en hög skyddsnivå med beaktande av de olikartade förhållandena inom unionens olika regioner. Den ska bygga på **One health-modellen**, försiktighetsprincipen och principerna att förebyggande åtgärder bör vidtas, att miljöförstöring företrädesvis bör hejdas vid källan och att förorenaren ska betala.

## Ändringsförslag 176

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 191 – punkt 3 – strecksats 2a (ny)

#### *Nuvarande lydelse*

#### *Ändringsförslag*

— **risken för att planetens gränser överskrids, med tillämpning av försiktighetsprincipen,**

## Ändringsförslag 177

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 191a (ny)



**Artikel 191a**

**1. Unionen ska, i linje med sina internationella skyldigheter, sträva efter att begränsa den globala temperaturökningen och uppfylla målet att balansera utsläpp och upptag av växthusgaser i hela unionen för att uppnå negativa utsläpp.**

**2. I samband med antagande av utkast till åtgärder eller lagstiftningsförslag, inbegripet budgetförslag, ska kommissionen sträva efter att anpassa dessa utkast till åtgärder och förslag till de mål som avses i punkt 1. Vid bristande överensstämmelse ska kommissionen ange skälen till den bristfälliga anpassningen som en del av den konsekvensbedömning som åtföljer det berörda förslaget.**

**Ändringsförslag 178**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 192 – punkt 2**

**2. Med avvikelse från den beslutsordning som anges i punkt 1 och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 114 ska rådet enhälligt, i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande och efter att ha hört Europaparlamentet, Ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén, besluta om**

- a) bestämmelser av främst skattekaraktär,**
- b) åtgärder som påverkar**
  - fysisk planering,**
  - kvantitativ förvaltning av vattenresurser eller sådana åtgärder som direkt eller indirekt berör tillgången till dessa resurser,**

**utgår**

– *markanvändning, med undantag av avfallshantering,*

c) *åtgärder som väsentligt påverkar en medlemsstats val mellan olika energikällor och den allmänna strukturen hos dess energiförsörjning.*

*Rådet får med enhällighet, på förslag av kommissionen och efter att ha hört Europaparlamentet, Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén, besluta att göra det ordinarie lagstiftningsförfarandet tillämpligt på de områden som avses i första stycket.*

### Ändringsförslag 179

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 192 – punkt 3

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**3. Europaparlamentet och rådet ska i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet och efter att ha hört Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén anta allmänna handlingsprogram som anger de mål som ska prioriteras.** **utgår**

*De åtgärder som behövs för att genomföra dessa program ska antas i enlighet med villkoren i punkt 1 eller punkt 2, beroende på det enskilda fallet.*

### Ändringsförslag 180

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 194 – punkt 1 – inledningen

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

1. Inom ramen för upprättandet av den inre marknaden och dess funktion och med hänsyn till kravet på att skydda och förbättra miljön ska målet för unionens **politik på energiområdet** vara att i en anda av solidaritet mellan medlemsstaterna

1. Inom ramen för upprättandet av den inre marknaden och dess funktion och med hänsyn till kravet på att skydda och förbättra miljön ska målet för unionens **gemensamma energipolitik** vara att i en anda av solidaritet mellan medlemsstaterna

## Ändringsförslag 181

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 194 – punkt 1 – led b

*Nuvarande lydelse*

b) garantera **energiförsörjningen** i unionen,

*Ändringsförslag*

b) garantera **överkomlig energiförsörjning för alla** i unionen,

## Ändringsförslag 182

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 194 – punkt 1 – led c

*Nuvarande lydelse*

c) **främja** energieffektivitet och energibesparingar samt utveckling av nya och förnybara energikällor, **och**

*Ändringsförslag*

c) **säkerställa** energieffektivitet och energibesparingar samt utveckling av nya och förnybara energikällor **för att uppnå ett energisystem som bygger på energieffektivitet och förnybara energikällor,**

## Ändringsförslag 183

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 194 – punkt 1 – led d

*Nuvarande lydelse*

d) **främja** sammankopplade energinät.

*Ändringsförslag*

d) **säkerställa** sammankopplade energinät,

## Ändringsförslag 184

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 194 – punkt 1 – led da (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**da) utforma det övergripande energisystemet i enlighet med internationella avtal för att begränsa klimatförändringen.**

## Ändringsförslag 185

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 194 – punkt 2 – stycke 2

Nuvarande lydelse

Ändringsförslag

*Åtgärderna ska inte påverka en medlemsstats rätt att bestämma villkoren för utnyttjandet av dess energikällor, dess val mellan olika energikällor eller energiförsörjningens allmänna struktur, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 192.2 c.*

*utgår*

### Ändringsförslag 186

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 194 – punkt 3

Nuvarande lydelse

Ändringsförslag

*3. Med avvikelse från punkt 2 ska rådet, i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, med enhällighet och efter att ha hört Europaparlamentet, föreskriva sådana åtgärder som avses i den punkten när de är av främst fiskal karaktär.*

*utgår*

### Ändringsförslag 187

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 206

Nuvarande lydelse

Ändringsförslag

Genom att upprätta en tullunion i enlighet med artiklarna 28-32 ska unionen i enlighet med sina gemensamma intressen bidra till en harmonisk utveckling av *världshandeln*, en gradvis avveckling av restriktionerna i den internationella handeln och i utländska direktinvesteringar samt en sänkning av tullmurarna och andra åtgärder.

Genom att upprätta en tullunion i enlighet med artiklarna 28–32 ska unionen i enlighet med sina gemensamma intressen bidra till en harmonisk utveckling av *en regelbaserad, multilateral världshandel*, en gradvis avveckling av restriktionerna i den internationella handeln och i utländska direktinvesteringar samt en sänkning av tullmurarna och andra åtgärder, *och samtidigt främja framför allt demokratiska värden, god samhällsstyrning, mänskliga rättigheter och hållbarhet i den gemensamma handelspolitiken.*

## Ändringsförslag 188

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 207 – punkt 1

#### *Nuvarande lydelse*

1. Den gemensamma handelspolitiken ska grunda sig på enhetliga principer, särskilt när det gäller ändring av tullsatser och ingående av tull- och handelsavtal som rör utbyte av varor och tjänster samt handelsrelaterade aspekter av immateriella rättigheter, utländska **direktinvesteringar**, enhetlighet i fråga om liberaliseringsåtgärder, exportpolitik och handelspolitiska skyddsåtgärder, inbegripet åtgärder vid dumpning och subventioner. Den gemensamma handelspolitiken ska föras inom ramen för principerna och målen för unionens yttre åtgärder.

#### *Ändringsförslag*

1. Den gemensamma handelspolitiken ska grunda sig på enhetliga principer, särskilt när det gäller ändring av tullsatser och ingående av tull- och handelsavtal som rör utbyte av varor och tjänster samt handelsrelaterade aspekter av immateriella rättigheter, utländska **investeringar**, **inbegripet investeringskydd, ekonomisk säkerhet**, enhetlighet i fråga om liberaliseringsåtgärder, exportpolitik och handelspolitiska skyddsåtgärder, inbegripet åtgärder vid dumpning och subventioner. Den gemensamma handelspolitiken ska föras inom ramen för principerna och målen för unionens yttre åtgärder **samt dess klimatneutralitetsmål**.

## Ändringsförslag 189

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 207 – punkt 3 – stycke 2

#### *Nuvarande lydelse*

**Kommissionen ska lägga fram rekommendationer för rådet, som** ska bemyndiga kommissionen att inleda nödvändiga förhandlingar. **Rådet och** kommissionen ska se till att de avtal som förhandlas fram är förenliga med unionens inre politik och interna regler.

#### *Ändringsförslag*

**Europaparlamentet och rådet ska på rekommendation av kommissionen** bemyndiga kommissionen att inleda nödvändiga förhandlingar. Kommissionen ska se till att de avtal som förhandlas fram är förenliga med unionens inre politik och interna regler.

## Ändringsförslag 190

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 207 – punkt 3 – stycke 3

#### *Nuvarande lydelse*

Förhandlingarna ska föras av kommissionen inom ramen för de direktiv som rådet får utfärda och i samråd med en särskild kommitté som utses av rådet för att

#### *Ändringsförslag*

Förhandlingarna ska föras av kommissionen inom ramen för de direktiv som rådet får utfärda och i samråd med **ett behörigt utskott i Europaparlamentet och**

biträda kommissionen i denna uppgift.  
Kommissionen ska regelbundet rapportera till den särskilda **kommittén och Europaparlamentet** om förhandlingsläget.

en särskild kommitté som utses av rådet för att biträda kommissionen i denna uppgift. Kommissionen ska regelbundet rapportera till **det behöriga utskottet i Europaparlamentet och till** den särskilda **kommitté som utsetts av rådet** om förhandlingsläget.

### Ändringsförslag 191

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 207 – punkt 3 – stycke 3a (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**Genom undantag från artikel 218.5 får Europaparlamentet och rådet anta ett beslut om bemyndigande av provisorisk tillämpning av ett avtal innan det träder i kraft.**

### Ändringsförslag 192

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 207 – punkt 4 – stycke 1

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

Vid förhandlingar om och ingående av de avtal som avses i punkt 3 ska rådet besluta med **kvalificerad** majoritet.

Vid förhandlingar om och ingående av de avtal som avses i punkt 3 ska rådet besluta med **enkel** majoritet.

### Ändringsförslag 193

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 207 – punkt 4 – stycke 2

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

Vid förhandlingar om och ingående av avtal inom handeln med tjänster och handelsrelaterade aspekter av immateriella rättigheter samt utländska direktinvesteringar ska rådet besluta med **enhällighet om avtalet omfattar bestämmelser för vilka enhällighet krävs för att interna regler ska kunna antas.**

Vid förhandlingar om och ingående av avtal inom handeln med tjänster och handelsrelaterade aspekter av immateriella rättigheter samt utländska direktinvesteringar ska rådet besluta med **kvalificerad majoritet.**

## Ändringsförslag 194

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 207 – punkt 4 – stycke 3 – inledningen

#### *Nuvarande lydelse*

Rådet ska även besluta med **enhällighet** när det gäller förhandlingar om och ingående av avtal

#### *Ändringsförslag*

Rådet ska även besluta med **kvalificerad majoritet** när det gäller förhandlingar om och ingående av avtal

## Ändringsförslag 195

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 207 – punkt 5a (ny)

#### *Nuvarande lydelse*

#### *Ändringsförslag*

**5a. En permanent mekanism för att övervaka och granska utländska direktinvesteringar i unionen ska inrättas. Denna mekanism får användas för att skydda europeiska intressen.**

## Ändringsförslag 196

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 218 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

#### *Ändringsförslag*

2. Rådet ska ge bemyndigande att inleda förhandlingar, utfärda förhandlingsdirektiv, bemyndiga undertecknande och ingå avtal.

2. Rådet ska, **efter Europaparlamentets godkännande**, ge bemyndigande att inleda förhandlingar, utfärda förhandlingsdirektiv, bemyndiga undertecknande och ingå avtal.

## Ändringsförslag 197

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 218 – punkt 2a (ny)

#### *Nuvarande lydelse*

#### *Ändringsförslag*

**2a. Genom undantag från punkt 2 ska Europaparlamentets och rådets godkännande vara ett villkor för inledande av förhandlingar om avtal som omfattas av artikel 207.**

## Ändringsförslag 198

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 218 – punkt 6 – stycke 2 – inledningen

#### *Nuvarande lydelse*

Utom i de fall då avtalet uteslutande gäller den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken ska rådet anta beslutet om ingående av avtalet,

#### *Ändringsförslag*

Utom i de fall då avtalet uteslutande gäller den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken ska rådet anta beslutet om ingående av avtalet, ***efter Europaparlamentets godkännande.***

## Ändringsförslag 199

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 218 – punkt 6 – stycke 2 – led a

#### *Nuvarande lydelse*

***a) efter Europaparlamentets godkännande i följande fall:***

***i) Associeringsavtal.***

***ii) Avtal om unionens anslutning till europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna.***

***iii) Avtal som skapar en särskild institutionell ram genom att samarbetsförfaranden inrättas.***

***iv) Avtal som har betydande budgetmässiga följder för unionen.***

***v) Avtal som gäller områden som omfattas av det ordinarie lagstiftningsförfarandet eller det särskilda lagstiftningsförfarandet om Europaparlamentets godkännande krävs.***

***Europaparlamentet och rådet får i brådskande fall komma överens om den tid inom vilken godkännande ska ges.***

#### *Ändringsförslag*

***utgår***

## Ändringsförslag 200

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 218 – punkt 6 – stycke 2 – led b



**b) efter att ha hört Europaparlamentet i övriga fall. Europaparlamentet ska avge sitt yttrande inom en tid som rådet får bestämma med hänsyn till hur brådskande ärendet är. Om inget yttrande avges inom denna tid får rådet besluta.**

**utgår**

### Ändringsförslag 201

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 218 – punkt 7

7. Med avvikelse från punkterna 5, 6 och 9 får rådet, när ett avtal ingås, bemyndiga förhandlaren att på unionens vägnar godkänna ändringar i avtalet om dessa ändringar enligt avtalet ska antas genom ett förenklat förfarande eller av ett organ som inrättas genom avtalet. Rådet får förena ett sådant bemyndigande med vissa särskilda villkor.

7. Med avvikelse från punkterna 5, 6 och 9 får **Europaparlamentet och** rådet, när ett avtal ingås, bemyndiga förhandlaren att på unionens vägnar godkänna ändringar i avtalet om dessa ändringar enligt avtalet ska antas genom ett förenklat förfarande eller av ett organ som inrättas genom avtalet. Rådet får förena ett sådant bemyndigande med vissa särskilda villkor.

### Ändringsförslag 202

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 218 – punkt 9

9. Rådet ska på förslag av kommissionen eller unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik anta ett beslut om tillfälligt upphävande av tillämpningen av ett avtal och om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.

9. Rådet ska på förslag av kommissionen eller unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, **och efter Europaparlamentets godkännande**, anta ett beslut om tillfälligt upphävande av tillämpningen av ett avtal och om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.

## Ändringsförslag 203

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 218 – punkt 10

#### *Nuvarande lydelse*

10. Europaparlamentet ska omedelbart och fullständigt informeras i alla skeden av förfarandet.

#### *Ändringsförslag*

10. Europaparlamentet ska omedelbart och fullständigt informeras i alla skeden av förfarandet, ***inbegripet både inledandet av förhandlingar och själva förhandlingsprocessen, undertecknandet och genomförandet av avtalen samt tillfälligt upphävande av de skyldigheter som fastställs i respektive avtal.***

## Ändringsförslag 204

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 222 – punkt -1 (ny)

#### *Nuvarande lydelse*

#### *Ändringsförslag*

***-1. I händelse av en nödsituation som påverkar Europeiska unionen eller en eller flera medlemsstater får Europaparlamentet och rådet bevilja kommissionen extraordinära befogenheter, inbegripet sådana som gör det möjligt för den att mobilisera alla nödvändiga instrument. För att en nödsituation ska kunna tillkännages ska Europaparlamentet besluta med en majoritet av sina ledamöter och rådet med kvalificerad majoritet på förslag av Europaparlamentet eller kommissionen.***

***Detta beslut, genom vilket en nödsituation tillkännages och extraordinära befogenheter beviljas kommissionen, ska fastställa omfattningen av befogenheterna, de närmare styrningsarrangemangen och den period under vilken de ska tillämpas.***

***Europaparlamentet eller rådet får när som helst återkalla beslutet genom beslut med enkel majoritet.***

***Rådet och parlamentet får när som helst, i enlighet med det förfarande som anges i första stycket, se över eller förnya***

*beslutet.*

*Härigenom utgår artikel 122 i EUF-fördraget.*

## Ändringsförslag 205

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 223 – punkt 1

*Nuvarande lydelse*

1. Europaparlamentet ska utarbeta ett **utkast** till nödvändiga bestämmelser för val av dess ledamöter genom allmänna direkta val enligt en i alla medlemsstater enhetlig ordning eller i enlighet med principer som är gemensamma för alla medlemsstater.

*Rådet ska fastställa de nödvändiga bestämmelserna **med enhällighet i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande och efter godkännande av Europaparlamentet, som ska besluta med en majoritet av sina ledamöter. Bestämmelserna träder i kraft efter det att de har godkänts av medlemsstaterna i enlighet med deras respektive konstitutionella bestämmelser.***

## Ändringsförslag 206

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 223 – punkt 2

*Nuvarande lydelse*

2. Europaparlamentet ska, på eget initiativ genom förordningar i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, efter yttrande från kommissionen och sedan rådet gett sitt godkännande, fastställa regler och allmänna villkor för hur dess ledamöter ska utföra sina åligganden. **Alla regler eller villkor som rör beskattning av ledamöter eller före detta ledamöter kräver enhällighet i rådet.**

*Ändringsförslag*

1. Europaparlamentet ska utarbeta ett **förslag till förordning för att fastställa** nödvändiga bestämmelser för val av dess ledamöter genom allmänna direkta val enligt en i alla medlemsstater enhetlig ordning eller i enlighet med principer som är gemensamma för alla medlemsstater. **Rådet får förkasta förslaget med kvalificerad majoritet i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande.**

*Europaparlamentet ska genom beslut av en majoritet av sina ledamöter, i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande och efter rådets godkännande, som ska ges med kvalificerad majoritet, fastställa de nödvändiga bestämmelserna.*

*Ändringsförslag*

2. Europaparlamentet ska, på eget initiativ genom förordningar i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, efter yttrande från kommissionen och sedan rådet gett sitt godkännande, fastställa regler och allmänna villkor för hur dess ledamöter ska utföra sina åligganden.

## Ändringsförslag 207

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 225

#### *Nuvarande lydelse*

Europaparlamentet får genom beslut av en majoritet av sina ledamöter **anmoda kommissionen att lägga fram lämpliga förslag i frågor som enligt Europaparlamentets uppfattning kräver att en unionsrättsakt utarbetas för att fördragen ska kunna genomföras. Om kommissionen inte lägger fram något förslag, ska den underrätta Europaparlamentet om skälen till detta.**

#### *Ändringsförslag*

Europaparlamentet får ***i enlighet med artikel 294 och*** genom beslut av en majoritet av sina ledamöter ***anta förslag i frågor som omfattas av det ordinarie lagstiftningsförfarandet. Innan det gör det ska det underrätta kommissionen om sina avsikter.***

## Ändringsförslag 208

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 226 – stycke 1

#### *Nuvarande lydelse*

Då Europaparlamentet fullgör sina uppgifter ***får*** det på begäran av en ***fjärdedel*** av sina ledamöter tillsätta en tillfällig undersökningskommitté för att – utan att detta inverkar på de befogenheter som genom fördragen tilldelas andra institutioner eller organ – undersöka påstådda överträdelser eller missförhållanden vid tillämpningen av unionsrätten, såvida inte de påstådda förhållandena är föremål för en domstolsprövning och domstolsförfarandet ännu inte har avslutats.

#### *Ändringsförslag*

Då Europaparlamentet fullgör sina uppgifter ***ska*** det på begäran av en ***tredjedel*** av sina ledamöter tillsätta en tillfällig undersökningskommitté för att – utan att detta inverkar på de befogenheter som genom fördragen tilldelas andra institutioner eller organ – undersöka påstådda överträdelser eller missförhållanden vid tillämpningen av unionsrätten, såvida inte de påstådda förhållandena är föremål för en domstolsprövning och domstolsförfarandet ännu inte har avslutats.

***Undersökningskommittén får kalla vittnen att delta i dess utfrågning, om detta är nödvändigt för att den ska kunna fullgöra sina uppgifter.***

## Ändringsförslag 209

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 226 – stycke 3

*Nuvarande lydelse*

Närmare bestämmelser om utövandet av undersökningsrätten ska fastställas av Europaparlamentet ***på eget initiativ genom förordningar i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande***, efter rådets och kommissionens godkännande.

**Ändringsförslag 210**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 234 – stycke 1**

*Nuvarande lydelse*

Om ett förslag om misstroendevotum ***läggs fram*** rörande ***kommissionens*** verksamhet får Europaparlamentet inte ta ställning till förslaget förrän tidigast tre dagar efter det att detta framlagts och endast genom öppen omröstning.

*Ändringsförslag*

Närmare bestämmelser om utövandet av undersökningsrätten ska fastställas av Europaparlamentet ***och rådet med kvalificerad majoritet, på förslag av Europaparlamentet och efter att kommissionen hörts***.

*Ändringsförslag*

Om ***det läggs fram*** ett förslag om ***kollektivt*** misstroendevotum rörande ***Europeiska verkställande myndighetens*** verksamhet ***eller ett förslag om enskilt misstroendevotum rörande den verksamhet som en ledamot av Europeiska verkställande myndigheten bedriver***, får Europaparlamentet inte ta ställning till förslaget förrän tidigast tre dagar efter det att detta framlagts och endast genom öppen omröstning.

*(Ändringen av orden "kommissionen" och "ledamot av kommissionen"/"kommissionsledamot" gäller hela texten. Om denna ändring antas måste motsvarande ändringar göras i hela texten.)*

**Ändringsförslag 211**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 234 – stycke 2**

*Nuvarande lydelse*

Om förslaget om misstroendevotum antas ***med en majoritet av två tredjedelar av de avgivna rösterna och*** med en majoritet av Europaparlamentets ledamöter, ska ***kommissionens*** ledamöter kollektivt avgå, och unionens ***höga representant*** för utrikes frågor och säkerhetspolitik ska avgå från

*Ändringsförslag*

Om förslaget om ***kollektivt*** misstroendevotum antas med en majoritet av Europaparlamentets ledamöter ska ***Europeiska verkställande myndighetens*** ledamöter kollektivt avgå, och unionens ***sekreterare med ansvar*** för utrikes frågor och säkerhetspolitik ***och unionens***

de skyldigheter *denna* fullgör inom kommissionen. De ska kvarstå i sitt ämbete och fortsätta att handlägga löpande ärenden till dess att de har ersatts i enlighet med artikel 17 i fördraget om Europeiska unionen. I så fall ska mandattiden för de *kommissionsledamöter* som utses att ersätta dem löpa ut samma dag som mandattiden skulle ha löpt ut för de *kommissionsledamöter* som har tvingats att kollektivt avgå.

*sekreterare med ansvar för ekonomisk styrning* ska avgå från de skyldigheter *de* fullgör inom *Europeiska verkställande myndigheten*. De ska kvarstå i sitt ämbete och fortsätta att handlägga löpande ärenden till dess att de har ersatts i enlighet med artikel 17 i fördraget om Europeiska unionen. I så fall ska mandattiden för de *ledamöter av Europeiska verkställande myndigheten* som utses att ersätta dem löpa ut samma dag som mandattiden skulle ha löpt ut för de *ledamöter av Europeiska verkställande myndigheten* som har tvingats att kollektivt avgå.

*(Denna ändring berör hela texten. Om den antas måste motsvarande ändringar göras i hela texten.)*

### Ändringsförslag 212

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 234 – stycke 2a (nytt)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

*Om ett enskilt misstroendevotum antas av en majoritet av Europaparlamentets ledamöter ska den berörda ledamoten av Europeiska verkställande myndigheten avgå omedelbart.*

### Ändringsförslag 213

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 238

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

*[...]*

*utgår*

### Ändringsförslag 214

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 245 – stycke 2

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

Ledamöterna av kommissionen får inte under sin ämbets tid utöva någon annan

Ledamöterna av kommissionen får inte under sin ämbets tid utöva någon annan

avlönad eller oavlönad yrkesverksamhet. De ska när de tillträder avge en högtidlig försäkran att såväl under som efter sin ämbets tid respektera de förpliktelser som följer av ämbetet, särskilt deras skyldighet att iaktta redbarhet och visa omdöme vid mottagande av vissa uppdrag eller förmåner efter ämbets tiden. Om dessa förpliktelser åsidosätts får domstolen, på begäran av rådet, som ska fatta beslut med enkel majoritet, eller kommissionen, allt efter omständigheterna besluta antingen att den berörda ledamoten ska avsättas från ämbetet enligt artikel 247 eller berövas rätten till pension eller andra förmåner i dess ställe.

avlönad eller oavlönad yrkesverksamhet. De ska när de tillträder avge en högtidlig försäkran att såväl under som efter sin ämbets tid respektera de förpliktelser som följer av ämbetet, särskilt deras skyldighet att iaktta redbarhet och visa omdöme vid mottagande av vissa uppdrag eller förmåner efter ämbets tiden. Om dessa förpliktelser åsidosätts får domstolen, på begäran av **Europaparlamentet**, av rådet, som ska fatta beslut med enkel majoritet, eller **av** kommissionen, allt efter omständigheterna besluta antingen att den berörda ledamoten ska avsättas från ämbetet enligt artikel 247 eller berövas rätten till pension eller andra förmåner i dess ställe.

### Ändringsförslag 215

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 246 – stycke 3

##### *Nuvarande lydelse*

Rådet får med **enhällighet** på förslag av kommissionens ordförande besluta att en ersättare inte behöver utses, särskilt om återstoden av ledamotens mandattid är kort.

##### *Ändringsförslag*

Rådet får med **kvalificerad majoritet** på förslag av kommissionens ordförande besluta att en ersättare inte behöver utses, särskilt om återstoden av ledamotens mandattid är kort.

### Ändringsförslag 216

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 247

##### *Nuvarande lydelse*

Om en ledamot av kommissionen inte längre uppfyller de krav som ställs för att **han** ska kunna utföra sina uppgifter eller om **han** har gjort sig skyldig till allvarlig försummelse, får domstolen på begäran av rådet, som ska fatta beslut med enkel majoritet, eller kommissionen avsätta **honom**.

##### *Ändringsförslag*

Om en ledamot av kommissionen inte längre uppfyller de krav som ställs för att **vederbörande** ska kunna utföra sina uppgifter eller om **personen** har gjort sig skyldig till allvarlig försummelse, får domstolen på begäran **av Europaparlamentet**, av rådet, som ska fatta beslut med enkel majoritet, eller **av** kommissionen avsätta **personen i fråga**.

## Ändringsförslag 217

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 258 – stycke 1

#### *Nuvarande lydelse*

Om kommissionen anser att en medlemsstat har underlåtit att uppfylla en skyldighet enligt fördragen, ska kommissionen avge ett motiverat yttrande i ärendet efter att ha givit den berörda staten tillfälle att inkomma med sina synpunkter.

#### *Ändringsförslag*

Om kommissionen anser att en medlemsstat har underlåtit att uppfylla en skyldighet enligt fördragen, ska kommissionen **inom 12 månader** avge ett motiverat yttrande i ärendet efter att ha givit den berörda staten tillfälle att inkomma med sina synpunkter.

## Ändringsförslag 218

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 258 – stycke 2

#### *Nuvarande lydelse*

Om den berörda staten inte rättar sig efter yttrandet inom **den tid som angivits av** kommissionen, **får denna** föra ärendet vidare till Europeiska unionens domstol.

#### *Ändringsförslag*

Om den berörda staten inte rättar sig efter yttrandet inom **perioden av 12 månader ska** kommissionen föra ärendet vidare till Europeiska unionens domstol.

## Ändringsförslag 219

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 259 – stycke 1

#### *Nuvarande lydelse*

En medlemsstat som anser att en **annan** medlemsstat har underlåtit att uppfylla en skyldighet enligt fördragen får anhängiggöra ärendet vid Europeiska unionens domstol.

#### *Ändringsförslag*

**Europaparlamentet eller** en medlemsstat som anser att en medlemsstat har underlåtit att uppfylla en skyldighet enligt fördragen får anhängiggöra ärendet vid Europeiska unionens domstol.

## Ändringsförslag 220

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 259 – stycke 2

#### *Nuvarande lydelse*

Innan en medlemsstat väcker talan mot en **annan** medlemsstat på grund av ett påstått åsidosättande av en skyldighet enligt

#### *Ändringsförslag*

Innan **Europaparlamentet eller** en medlemsstat väcker talan mot en medlemsstat på grund av ett påstått



fördragen, ska den lägga fram saken för kommissionen.

åsidosättande av en skyldighet enligt fördragen, ska den lägga fram saken för kommissionen.

### Ändringsförslag 221

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

##### Artikel 259 – stycke 3

###### *Nuvarande lydelse*

Kommissionen ska avge ett motiverat yttrande efter det att var och en av de berörda staterna beretts tillfälle att skriftligen och muntligen lägga fram sin egen sak och yttra sig över vad motparten anfört.

###### *Ändringsförslag*

Kommissionen ska avge ett motiverat yttrande efter det att var och en av de berörda staterna **och, om relevant, Europaparlamentet** beretts tillfälle att skriftligen och muntligen lägga fram sin egen sak och yttra sig över vad motparten anfört.

### Ändringsförslag 222

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

##### Artikel 260 – punkt 2 – stycke 1

###### *Nuvarande lydelse*

Om kommissionen anser att den berörda medlemsstaten inte har vidtagit de åtgärder som krävs för att följa domstolens dom, **får** kommissionen, efter att ha gett staten tillfälle att framföra sina synpunkter, väcka talan vid Europeiska unionens domstol. Därvid ska kommissionen ange det standardbelopp eller vite som den med hänsyn till omständigheterna anser det lämpligt att den berörda medlemsstaten ska betala.

###### *Ändringsförslag*

Om kommissionen anser att den berörda medlemsstaten inte har vidtagit de åtgärder som krävs för att följa domstolens dom, **ska** kommissionen, **senast 12 månader efter domens avkunnande**, efter att ha gett staten tillfälle att framföra sina synpunkter, väcka talan vid Europeiska unionens domstol. Därvid ska kommissionen ange det standardbelopp eller vite som den med hänsyn till omständigheterna anser det lämpligt att den berörda medlemsstaten ska betala.

### Ändringsförslag 223

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

##### Artikel 262

###### *Nuvarande lydelse*

Utan att det påverkar tillämpningen av övriga bestämmelser i fördragen får rådet, med **enhällighet** i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande och efter **att ha hört**

###### *Ändringsförslag*

Utan att det påverkar tillämpningen av övriga bestämmelser i fördragen får rådet, med **kvalificerad majoritet** i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande och efter

**Europaparlamentet**, anta bestämmelser för att i den omfattning som det beslutar ge Europeiska unionens domstol behörighet att avgöra tvister som rör tillämpningen av de rättsakter som antagits på grundval av fördragen och genom vilka europeiska immateriella rättigheter skapas. Bestämmelserna träder i kraft efter det att de har godkänts av medlemsstaterna i enlighet med deras respektive konstitutionella bestämmelser.

**Europaparlamentets godkännande**, anta bestämmelser för att i den omfattning som det beslutar ge Europeiska unionens domstol behörighet att avgöra tvister som rör tillämpningen av de rättsakter som antagits på grundval av fördragen och genom vilka europeiska immateriella rättigheter skapas. Bestämmelserna träder i kraft efter det att de har godkänts av medlemsstaterna i enlighet med deras respektive konstitutionella bestämmelser.

#### Ändringsförslag 224

##### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 263 – stycke 2

###### *Nuvarande lydelse*

För detta ändamål ska domstolen vara behörig att pröva talan som väcks av en medlemsstat, av Europaparlamentet, av rådet eller av kommissionen rörande bristande behörighet, åsidosättande av väsentliga formföreskrifter, åsidosättande av fördragen eller av någon rättsregel som gäller deras tillämpning eller rörande maktmissbruk.

###### *Ändringsförslag*

För detta ändamål ska domstolen vara behörig att pröva talan som väcks av en medlemsstat, av Europaparlamentet, av rådet eller av kommissionen rörande bristande behörighet, åsidosättande av väsentliga formföreskrifter, åsidosättande av fördragen eller av någon rättsregel som gäller deras tillämpning, **särskilt med avseende på subsidiaritetsprincipen**, eller rörande maktmissbruk.

#### Ändringsförslag 225

##### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 263 – stycke 4

###### *Nuvarande lydelse*

Alla fysiska eller juridiska personer får på de villkor som anges i första och andra styckena väcka talan mot en akt som är riktad till dem eller som direkt **och personligen** berör dem samt mot en regleringsakt som direkt berör dem och som inte medför genomförandeåtgärder.

###### *Ändringsförslag*

Alla fysiska eller juridiska personer får på de villkor som anges i första och andra styckena väcka talan mot en akt som är riktad till dem eller som direkt berör dem samt mot en regleringsakt som direkt berör dem och som inte medför genomförandeåtgärder.

#### Ändringsförslag 226

##### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 275 – stycke 1

*Nuvarande lydelse*

Europeiska unionens domstol är *inte* behörig med avseende på bestämmelserna om den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken *eller med avseende på* akter som antas på grundval av dessa bestämmelser.

*Ändringsförslag*

Europeiska unionens domstol är behörig med avseende på bestämmelserna om den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken, *inbegripet* akter som antas på grundval av dessa bestämmelser.

**Ändringsförslag 227**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 275 – stycke 2**

*Nuvarande lydelse*

*Domstolen är dock behörig att kontrollera att artikel 40 i fördraget om Europeiska unionen följs och att pröva talan, utformad enligt artikel 263 fjärde stycket i det här fördraget om kontroll av lagenligheten av beslut om sådana restriktiva åtgärder mot fysiska eller juridiska personer som rådet har antagit på grundval av avdelning V kapitel 2 i fördraget om Europeiska unionen.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

**Ändringsförslag 228**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 285 – stycke 2**

*Nuvarande lydelse*

Den ska bestå av *en medborgare från varje medlemsstat*. Dess ledamöter ska i unionens allmänna intresse fullgöra sina skyldigheter under full oavhängighet.

*Ändringsförslag*

Den ska bestå av *ett antal ledamöter som motsvarar två tredjedelar av antalet medlemsstater, inklusive dess ordförande*. Dess ledamöter ska i unionens allmänna intresse fullgöra sina skyldigheter under full oavhängighet.

**Ändringsförslag 229**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 285 – stycke 2a (nytt)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**Revisionsrättens ledamöter ska väljas bland medlemsstaternas medborgare genom ett system med absolut lika rotation mellan medlemsstaterna som gör det möjligt att återspegla samtliga medlemsstaters demografiska och geografiska spridning. Detta system ska fastställas av Europeiska rådet med kvalificerad majoritet i enlighet med artikel 244.**

**Ändringsförslag 230**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 286 – punkt 2 – stycke 1**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

Revisionsrättens ledamöter ska utses för en tid av sex år. Rådet ska efter **att ha hört Europaparlamentet** anta den förteckning över ledamöter som ska upprättas i enlighet med förslag från varje medlemsstat. Revisionsrättens ledamöter kan utnämnas på nytt.

Revisionsrättens ledamöter ska utses för en tid av sex år. Rådet ska efter **Europaparlamentets godkännande** anta den förteckning över ledamöter som ska upprättas i enlighet med förslag från varje medlemsstat. Revisionsrättens ledamöter kan utnämnas på nytt.

**Ändringsförslag 231**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 294 – punkt 2**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

2. Kommissionen ska lägga fram ett förslag för Europaparlamentet och rådet.

2. Kommissionen ska lägga fram ett förslag för Europaparlamentet och rådet. **Om artikel 225 är tillämplig ska Europaparlamentet lägga fram sitt förslag för rådet. Kommissionen ska underrättas.**

**Ändringsförslag 232**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 294 – punkt 3**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

3. Europaparlamentet ska anta sin

3. Europaparlamentet ska anta sin

ståndpunkt vid första behandlingen och  
översända den till rådet.

ståndpunkt vid första behandlingen och  
översända den till rådet. ***Om artikel 225 är  
tillämplig ska parlamentets förslag  
betraktas som dess ståndpunkt vid första  
behandlingen.***

### Ändringsförslag 233

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 294 – punkt 4

##### *Nuvarande lydelse*

4. Om rådet godkänner  
Europaparlamentets ståndpunkt, är akten i  
fråga antagen i den lydelse som motsvarar  
Europaparlamentets ståndpunkt.

##### *Ändringsförslag*

4. Om rådet godkänner  
Europaparlamentets ståndpunkt ***eller inte  
fattar något beslut inom ett år*** är akten i  
fråga antagen i den lydelse som motsvarar  
Europaparlamentets ståndpunkt.

### Ändringsförslag 234

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 294 – punkt 7 – led b

##### *Nuvarande lydelse*

b) med en majoritet av ***sina  
ledamöter*** avvisar rådets ståndpunkt vid  
första behandlingen, ska den föreslagna  
akten anses som icke antagen,

##### *Ändringsförslag*

b) med en majoritet av ***de avgivna  
rösterna*** avvisar rådets ståndpunkt vid  
första behandlingen, ska den föreslagna  
akten anses som icke antagen,

### Ändringsförslag 235

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 294 – punkt 15 – stycke 1

##### *Nuvarande lydelse*

Om en lagstiftningsakt i de fall som anges i  
fördragen är föremål för det ordinarie  
lagstiftningsförfarandet på initiativ av en  
grupp medlemsstater, på rekommendation  
av Europeiska centralbanken eller på  
begäran av domstolen, ska punkt 2, punkt 6  
andra meningen och punkt 9 inte tillämpas.

##### *Ändringsförslag*

Om en lagstiftningsakt i de fall som anges i  
fördragen är föremål för det ordinarie  
lagstiftningsförfarandet på initiativ av en  
grupp medlemsstater, ***genom ett europeiskt  
medborgarinitiativ***, på rekommendation av  
Europeiska centralbanken eller på begäran  
av domstolen, ska punkt 2, punkt 6 andra  
meningen och punkt 9 inte tillämpas.

## Ändringsförslag 236

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Sjätte delen – avdelning I – kapitel 2a (nytt) – titeln

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

#### **Kapitel 2a**

#### **OM TILLÄMPNING AV SUBSIDIARITETS- OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPERNA**

*(Protokoll (nr 2) om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna införs i sjätte delen avdelning I kapitel 2a (nytt) i EUF-fördraget. Detta nya kapitel omfattar artiklarna 299a–299j (nya).)*

## Ändringsförslag 237

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 299a (ny)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

#### **Artikel 299a**

***Varje institution ska fortlöpande se till att subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna enligt definitionerna i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen följs.***

*(Detta ändringsförslag återger lydelsen i artikel 1 i protokoll (nr 2) om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.)*

## Ändringsförslag 238

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 299b (ny)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

#### **Artikel 299b**

***Innan kommissionen föreslår en lagstiftningsakt ska den hålla omfattande samråd. Vid dessa samråd ska i förekommande fall den lokala och regionala dimensionen av de planerade åtgärderna beaktas. I mycket brådskande fall ska kommissionen inte hålla samråd. Den ska motivera sitt beslut i förslaget.***

*(Detta ändringsförslag återger lydelsen i artikel 2 i protokoll (nr 2) om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.)*

## **Ändringsförslag 239**

### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 299c (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

#### **Artikel 299c**

***I detta protokoll avses med utkast till lagstiftningsakt sådana förslag från kommissionen, initiativ från en grupp medlemsstater, initiativ från Europaparlamentet, framställningar från domstolen, rekommendationer från Europeiska centralbanken och framställningar från Europeiska investeringsbanken, som syftar till antagande av en lagstiftningsakt.***

*(Detta ändringsförslag återger lydelsen i artikel 3 i protokoll (nr 2) om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.)*

## **Ändringsförslag 240**

### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 299d (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

#### **Artikel 299d**

***Kommissionen ska översända sina utkast till lagstiftningsakter och sina ändrade utkast till de nationella parlamenten och de regionala parlament som har lagstiftningsbefogenheter samtidigt som de översänds till unionslagstiftaren.***

***Europaparlamentet ska översända sina utkast till lagstiftningsakter och sina ändrade utkast till de nationella parlamenten och de regionala parlament som har lagstiftningsbefogenheter.***

***Rådet ska till de nationella parlamenten och de regionala parlament som har lagstiftningsbefogenheter översända de utkast till lagstiftningsakter som kommer från en grupp medlemsstater, domstolen,***

*Europeiska centralbanken eller Europeiska investeringsbanken, liksom ändrade utkast.*

*Efter antagandet ska Europaparlamentet översända sina lagstiftningsresolutioner och rådet sina ståndpunkter till de nationella parlamenten och de regionala parlament som har lagstiftningsbefogenheter.*

*(Detta ändringsförslag bygger på och kompletterar lydelsen i artikel 4 i protokoll (nr 2) om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.)*

## **Ändringsförslag 241**

### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 299e (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

#### *Artikel 299e*

*Utkasten till lagstiftningsakter ska motiveras med avseende på subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.*

*Varje utkast till lagstiftningsakt bör innehålla ett formulär med närmare uppgifter som gör det möjligt att bedöma om subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna har följts. Formuläret bör innehålla underlag som gör det möjligt att bedöma dess finansiella konsekvenser och, om det gäller ett direktiv, dess konsekvenser för de bestämmelser som medlemsstaterna ska genomföra, i förekommande fall även i den regionala lagstiftningen.*

*Skäl som visar att något av unionens mål bättre kan uppnås på unionsnivån ska bygga på kvalitativa indikatorer och, varje gång det är möjligt, på kvantitativa sådana. I utkasten till lagstiftningsakter ska hänsyn tas till att det finansiella eller administrativa ansvar som vilar på unionen, nationella regeringar, regionala eller lokala myndigheter, ekonomiska aktörer och medborgare så långt som möjligt ska begränsas och stå i proportion till det mål som ska uppnås.*



*(Detta ändringsförslag återger lydelsen i artikel 5 i protokoll (nr 2) om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.)*

## **Ändringsförslag 242**

### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 299f (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

#### **Artikel 299f**

*Varje nationellt parlament eller kammare i ett sådant parlament får, inom 12 veckor från den dag då ett utkast till europeisk lagstiftningsakt på unionens officiella språk översänds, till Europaparlamentets, rådets och kommissionens ordförande lämna ett motiverat yttrande med skälen till att de anser att det aktuella utkastet inte är förenligt med subsidiaritetsprincipen. Varje nationellt parlament eller kammare i ett sådant parlament ska inkludera yttrandet från de regionala parlament som har lagstiftningsbefogenheter i sitt motiverade yttrande när regionala exklusiva befogenheter kan påverkas. Kommissionen bör svara inom 12 veckor.*

*Om utkastet till lagstiftningsakt kommer från en grupp medlemsstater ska rådets ordförande översända yttrandet till dessa medlemsstaters regeringar.*

*Om utkastet till lagstiftningsakt kommer från domstolen, Europeiska centralbanken eller Europeiska investeringsbanken, ska rådets ordförande översända yttrandet till den berörda institutionen eller det berörda organet.*

*Kommissionen bör i sina årsrapporter om subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna beakta motiverade yttranden från de nationella parlamenten och de regionala parlament som har lagstiftningsbefogenheter. Kommissionen bör också göra information om invändningar tillgänglig för rådet och parlamentet under*

**lagstiftningsförfarandet när de nationella parlamenten lämnar in ett betydande antal motiverade yttranden om ett visst lagförslag.**

*(Detta ändringsförslag bygger på samt ändrar och kompletterar artikel 6 i protokoll (nr 2) om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.)*

### **Ändringsförslag 243**

#### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 299g (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

##### **Artikel 299g**

**Varje nationellt parlament eller kammare i ett sådant parlament får anmoda Europaparlamentet eller kommissionen att lägga fram lämpliga förslag i frågor som enligt dess uppfattning kräver att en unionsrättsakt utarbetas för att fördragen ska kunna genomföras.**

**Om en institution mottar en anmodan i enlighet med första stycket men inte lägger fram något förslag inom sex månader ska institutionen i fråga underrätta det nationella parlamentet, Regionkommittén och, om relevant, Europaparlamentet om skälen till att inte göra detta.**

*(Genom detta ändringsförslag införs en ny artikel i det som tidigare var protokoll (nr 2).)*

### **Ändringsförslag 244**

#### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 299h (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

##### **Artikel 299h**

**1. Europaparlamentet, rådet och kommissionen, samt i förekommande fall gruppen av medlemsstater, domstolen, Europeiska centralbanken eller Europeiska investeringsbanken, ska, om utkastet till lagstiftningsakt kommer från dem, ta hänsyn till motiverade yttranden från de nationella parlamenten eller en**

*kammare i ett sådant parlament.*

*Varje nationellt parlament ska ha två röster, fördelade med hänsyn till det nationella parlamentariska systemet. I ett nationellt parlamentariskt tvåkammerssystem ska var och en av de båda kamrarna ha en röst.*

*2. Om minst en tredjedel av det totala antal röster som tilldelats de nationella parlamenten i enlighet med punkt 1 andra stycket står bakom motiverade yttranden om att ett utkast till lagstiftningsakt inte är förenligt med subsidiaritetsprincipen, ska utkastet omprövas. För ett utkast till lagstiftningsakt som läggs fram på grundval av artikel 76 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och som avser området med frihet, säkerhet och rättvisa ska tröskeln vara en fjärdedel.*

*Efter omprövningen kan kommissionen eller, i förekommande fall, gruppen av medlemsstater, Europaparlamentet, domstolen, Europeiska centralbanken eller Europeiska investeringsbanken om utkastet till lagstiftningsakt kommer från dem, besluta att antingen vidhålla utkastet, ändra det eller dra tillbaka det. Detta beslut ska vara motiverat.*

*3. Dessutom ska, inom ramen för det ordinarie lagstiftningsförfarandet, ett förslag till lagstiftningsakt omprövas om minst en enkel majoritet av de röster som tilldelats de nationella parlamenten i enlighet med punkt 1 andra stycket står bakom motiverade yttranden om att förslaget inte är förenligt med subsidiaritetsprincipen. Efter omprövningen kan kommissionen besluta att antingen vidhålla förslaget, ändra det eller dra tillbaka det.*

*Om kommissionen väljer att vidhålla förslaget, ska den i ett motiverat yttrande ange skälen till varför den anser att förslaget är förenligt med subsidiaritetsprincipen. Det motiverade yttrandet ska, liksom de nationella parlamentens motiverade yttranden,*

*översändas till unionslagstiftaren för att beaktas inom ramen för förfarandet.*

*a) Före den första behandlings slut ska lagstiftaren (Europaparlamentet och rådet) ta ställning till huruvida lagstiftningsförslaget är förenligt med subsidiaritetsprincipen och ska därvid särskilt beakta de motiveringar som angetts och delas av majoriteten av de nationella parlamenten samt kommissionens motiverade yttrande.*

*b) Om lagstiftaren med en majoritet på 55 % av rådsmedlemmarna eller en majoritet av de avgivna rösterna i Europaparlamentet anser att lagstiftningsförslaget inte är förenligt med subsidiaritetsprincipen, ska förslaget inte behandlas vidare.*

*(Detta ändringsförslag återger lydelsen i artikel 7 i protokoll (nr 2) om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.)*

## **Ändringsförslag 245**

### **Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 299i (ny)**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

#### *Artikel 299i*

*Europeiska unionens domstol är behörig att pröva en talan om åsidosättande, genom en lagstiftningsakt, av subsidiaritetsprincipen, vilken har väckts, i enlighet med de närmare bestämmelserna i artikel 263 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, av en medlemsstat eller i enlighet med dess rättsordning har överlämnats av denna på dess nationella parlaments vägnar eller för en kammare i detta parlament.*

*I enlighet med de närmare bestämmelserna i samma artikel får en sådan talan även väckas av Regionkommittén mot lagstiftningsakter för vars antagande det i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt anges att Regionkommittén ska höras.*

*(Detta ändringsförslag återger lydelsen i artikel 8 i protokoll (nr 2) om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.)*

## Ändringsförslag 246

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 299j (ny)

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

#### *Artikel 299j*

***Kommissionen ska varje år lägga fram en rapport för Europeiska rådet, Europaparlamentet, rådet, de nationella parlamenten och de regionala parlament som har lagstiftningsbefogenheter om tillämpningen av artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. Denna årliga rapport ska även översändas till Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén.***

*(Detta ändringsförslag bygger på och kompletterar lydelsen i artikel 9 i protokoll (nr 2) om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.)*

## Ändringsförslag 247

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 311 – stycke 3

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

Rådet ska, i enlighet med ***ett särskilt lagstiftningsförfarande, med enhällighet och efter att ha hört Europaparlamentet,*** anta ett beslut med bestämmelser om systemet för unionens egna medel. Inom ramen för detta kan nya kategorier av egna medel inrättas eller en befintlig kategori upphävas. ***Beslutet träder i kraft först sedan det har godkänts av medlemsstaterna i enlighet med deras respektive konstitutionella bestämmelser.***

***Europaparlamentet och*** rådet ska, i enlighet med ***det ordinarie lagstiftningsförfarandet,*** anta ett beslut med bestämmelser om systemet för unionens egna medel. Inom ramen för detta kan nya kategorier av egna medel inrättas eller en befintlig kategori upphävas.

## Ändringsförslag 248

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 311 – stycke 4

*Nuvarande lydelse*

Rådet ska genom förordningar i enlighet med **ett särskilt lagstiftningsförfarande** fastställa genomförandebestämmelser för systemet med unionens egna medel i den mån som detta föreskrivs i det beslut som antagits på grundval av tredje stycket.

**Rådet ska besluta efter Europaparlamentets godkännande.**

*Ändringsförslag*

**Europaparlamentet och** rådet ska genom förordningar **som antas** i enlighet med **det ordinarie lagstiftningsförfarandet** fastställa genomförandebestämmelser för systemet med unionens egna medel i den mån som detta föreskrivs i det beslut som antagits på grundval av tredje stycket.

**Ändringsförslag 249**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 312 – punkt 1 – stycke 2**

*Nuvarande lydelse*

Den ska fastställas för en period på **minst** fem år.

*Ändringsförslag*

Den ska fastställas för en period på fem år.

**Ändringsförslag 250**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 312 – punkt 2 – stycke 1**

*Nuvarande lydelse*

Rådet ska i enlighet med **ett särskilt lagstiftningsförfarande** anta en förordning om fastställande av den fleråriga budgetramen. **Rådet ska besluta med enhällighet efter godkännande av Europaparlamentet, som ska besluta med en majoritet av sina ledamöter.**

*Ändringsförslag*

**Europaparlamentet och** rådet ska i enlighet med **det ordinarie lagstiftningsförfarandet** anta en förordning om fastställande av den fleråriga budgetramen.

**Ändringsförslag 251**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 312 – punkt 2 – stycke 2**

*Nuvarande lydelse*

**Europeiska rådet får med enhällighet anta ett beslut om bemyndigande för rådet att besluta med kvalificerad majoritet när det antar den förordning som avses i första stycket.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

## Ändringsförslag 252

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

#### Artikel 319 – punkt 1

##### *Nuvarande lydelse*

1. På rekommendation av rådet ska Europaparlamentet bevilja kommissionen ansvarsfrihet för budgetens genomförande. I detta syfte ska rådet och Europaparlamentet i tur och ordning granska de räkenskaper och redovisningar samt den utvärderingsrapport som avses i artikel 318, revisionsrättens årsrapport tillsammans med de granskade institutionernas svar på revisionsrättens iakttagelser, den förklaring om räkenskapernas tillförlitlighet som avses i artikel 287.1 andra stycket samt de av revisionsrättens särskilda rapporter som är av betydelse i detta sammanhang.

##### *Ändringsförslag*

1. På rekommendation av rådet ska Europaparlamentet bevilja kommissionen ansvarsfrihet för budgetens genomförande. ***Parlamentet ska också bevilja övriga institutioner, organ och byråer ansvarsfrihet för genomförandet av deras avsnitt i budgeten eller av deras budgetar, beroende på vad som är lämpligt, i enlighet med de villkor som ska fastställas i enlighet med artikel 322.*** I detta syfte ska rådet och Europaparlamentet i tur och ordning granska de räkenskaper och redovisningar samt den utvärderingsrapport som avses i artikel 318, revisionsrättens årsrapport tillsammans med de granskade institutionernas svar på revisionsrättens iakttagelser, den förklaring om räkenskapernas tillförlitlighet som avses i artikel 287.1 andra stycket samt de av revisionsrättens särskilda rapporter som är av betydelse i detta sammanhang.

## Ändringsförslag 253

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

#### Artikel 329 – punkt 2 – stycke 2

##### *Nuvarande lydelse*

Bemyndigande att inleda ett fördjupat samarbete ska ges genom ett beslut av rådet, som ska besluta med ***enhällighet***.

##### *Ändringsförslag*

Bemyndigande att inleda ett fördjupat samarbete ska ges genom ett beslut av rådet, som ska besluta med ***kvalificerad majoritet, med undantag för beslut om uppdrag eller operationer med verkställande mandat som avses i artikel 42.4a andra stycket***.

## Ändringsförslag 254

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

#### Artikel 330 – stycke 2

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**Endast rösterna från de deltagande  
medlemsstaternas företrädare krävs för  
enhällighet.** *utgår*

### **Ändringsförslag 255**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 330 – stycke 3**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**Kvalificerad majoritet ska definieras i  
enlighet med artikel 238.3.** *utgår*

### **Ändringsförslag 256**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 333**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

#### **Artikel 333**

*utgår*

**1. Om en bestämmelse i fördragen  
som kan komma att tillämpas inom ramen  
för ett fördjupat samarbete föreskriver att  
rådet ska besluta med enhällighet, får  
rådet med enhällighet i enlighet med  
bestämmelserna i artikel 330 anta ett  
beslut som föreskriver att det ska besluta  
med kvalificerad majoritet.**

**2. Om en bestämmelse i fördragen  
som kan komma att tillämpas inom ramen  
för ett fördjupat samarbete föreskriver att  
rådet ska anta akter i enlighet med ett  
särskilt lagstiftningsförfarande, får rådet  
med enhällighet i enlighet med  
bestämmelserna i artikel 330 anta ett  
beslut som föreskriver att det ska besluta i  
enlighet med det ordinarie  
lagstiftningsförfarandet. Rådet ska  
besluta efter att ha hört  
Europaparlamentet.**

**3. Punkterna 1 och 2 ska inte  
tillämpas på beslut som har militära eller  
försvarsmässiga konsekvenser.**



## Ändringsförslag 257

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 342

#### *Nuvarande lydelse*

Reglerna i fråga om språk för unionens institutioner ska, med förbehåll för bestämmelserna i stadgan för Europeiska unionens domstol, enhälligt fastställas av rådet genom förordningar.

#### *Ändringsförslag*

Reglerna i fråga om språk för unionens institutioner ska, med förbehåll för bestämmelserna i stadgan för Europeiska unionens domstol, enhälligt fastställas av rådet genom förordningar, *efter Europaparlamentets godkännande.*

## Ändringsförslag 258

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 346 – punkt 1 – led b

#### *Nuvarande lydelse*

b) Varje medlemsstat *får vidta* åtgärder, som den anser nödvändiga för att skydda sina väsentliga säkerhetsintressen i fråga om tillverkning av eller handel med vapen, ammunition och krigsmateriel; sådana åtgärder får inte försämra konkurrensvillkoren på den inre marknaden vad gäller varor som inte är avsedda speciellt för militärändamål.

#### *Ändringsförslag*

b) Varje medlemsstat *ska underrätta kommissionen om* åtgärder som den anser nödvändiga för att skydda sina väsentliga säkerhetsintressen i fråga om tillverkning av eller handel med vapen, ammunition och krigsmateriel; sådana åtgärder får inte försämra konkurrensvillkoren på den inre marknaden vad gäller varor som inte är avsedda speciellt för militärändamål.

## Ändringsförslag 259

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 346 – punkt 2

#### *Nuvarande lydelse*

2. Rådet får på förslag från kommissionen *genom enhälligt beslut* ändra den lista som rådet den 15 april 1958 fastställde över varor på vilka bestämmelserna i punkt 1 b ska tillämpas.

#### *Ändringsförslag*

2. *Europaparlamentet och* rådet får *i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet och* på förslag från kommissionen ändra den lista som rådet den 15 april 1958 fastställde över varor på vilka bestämmelserna i punkt 1 b ska tillämpas.

## Ändringsförslag 260

### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt Artikel 352 – punkt 1

*Nuvarande lydelse*

1. Om en åtgärd från unionens sida skulle visa sig nödvändig för att, inom ramen för den politik som fastställs i fördragen, nå något av de mål som avses i fördragen, och dessa inte föreskriver de nödvändiga befogenheterna för detta, ska rådet med **enhällighet**, på förslag av kommissionen och efter Europaparlamentets godkännande, anta lämpliga bestämmelser. Om bestämmelserna i fråga antas av rådet i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, ska det också besluta med **enhällighet**, på förslag av kommissionen och efter Europaparlamentets godkännande.

*Ändringsförslag*

1. Om en åtgärd från unionens sida skulle visa sig nödvändig för att, inom ramen för den politik som fastställs i fördragen, nå något av de mål som avses i fördragen, och dessa inte föreskriver de nödvändiga befogenheterna för detta, ska rådet med **kvalificerad majoritet**, på förslag av kommissionen och efter Europaparlamentets godkännande, anta lämpliga bestämmelser. Om bestämmelserna i fråga antas av rådet i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, ska det också besluta med **kvalificerad majoritet**, på förslag av kommissionen och efter Europaparlamentets godkännande.

**Ändringsförslag 261**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 352 – punkt 4**

*Nuvarande lydelse*

**4. Denna artikel får inte ligga till grund för att uppnå mål som omfattas av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken och varje akt som antas i enlighet med denna artikel ska respektera de begränsningar som fastställs i artikel 40 andra stycket i fördraget om Europeiska unionen.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

**Ändringsförslag 262**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 353**

*Nuvarande lydelse*

**Artikel 48.7 i fördraget om Europeiska unionen ska inte tillämpas på följande artiklar:**

- artikel 311 tredje och fjärde styckena,
- artikel 312.2 första stycket,

*Ändringsförslag*

**utgår**

— *artikel 352 och*

— *artikel 354.*

### Ändringsförslag 263

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

##### Artikel 354 – stycke 1

###### *Nuvarande lydelse*

Vid tillämpning av artikel 7 i fördraget om Europeiska unionen om tillfälligt upphävande av vissa rättigheter som följer av medlemskap i unionen, får den medlem av Europeiska rådet eller rådet som företräder den berörda medlemsstaten inte delta i omröstningen, och den berörda medlemsstaten ska inte tas med i beräkningen av den tredjedel *eller de fyra femtedelar* av medlemsstaterna som anges i punkterna 1 och 2 i nämnda artikel. Att personligen närvarande eller företrädda medlemmar avstår från att rösta hindrar inte att sådana beslut som avses i punkt 2 i nämnda artikel antas.

###### *Ändringsförslag*

Vid tillämpning av artikel 7 i fördraget om Europeiska unionen om tillfälligt upphävande av vissa rättigheter som följer av medlemskap i unionen, får den medlem av Europeiska rådet eller rådet som företräder den berörda medlemsstaten inte delta i omröstningen, och den berörda medlemsstaten ska inte tas med i beräkningen av den tredjedel av medlemsstaterna *eller den kvalificerade majoritet* som anges i punkterna 1 och 2 i nämnda artikel. Att personligen närvarande eller företrädda medlemmar avstår från att rösta hindrar inte att sådana beslut som avses i punkt 2 i nämnda artikel antas.

### Ändringsförslag 264

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

##### Artikel 354 – stycke 2

###### *Nuvarande lydelse*

Vid antagande av de beslut som avses i artikel *7.3 och 7.4* i fördraget om Europeiska unionen ska kvalificerad majoritet definieras i enlighet med artikel *238.3 b* i *det här* fördraget.

###### *Ändringsförslag*

Vid antagande av de beslut som avses i artikel *7.1–7.4* i fördraget om Europeiska unionen ska kvalificerad majoritet definieras i enlighet med artikel *16.4a* i fördraget *om Europeiska unionen*.

### Ändringsförslag 265

#### Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

##### Artikel 355 – led 2 – stycke 2

###### *Nuvarande lydelse*

*Fördragen ska inte tillämpas på de utomeuropeiska länder och territorier som har särskilda förbindelser med*

###### *Ändringsförslag*

*utgår*

*Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland och som inte har tagits med i den nämnda bilagan.*

#### **Ändringsförslag 266**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 355 – punkt 5 – led b**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**b) Fördragen ska inte tillämpas utgår  
beträffande Förenade konungariket  
Storbritannien och Nordirlands suveräna  
basområden Akrotiri och Dhekelia i  
Cypern, utom i den mån det är nödvändigt  
för genomförandet av arrangemangen i  
det protokoll om Förenade konungariket  
Storbritannien och Nordirlands suveräna  
basområden i Cypern som bifogas akten  
om villkoren för Republiken Tjeckiens,  
Republiken Estlands, Republiken  
Cyperns, Republiken Lettlands,  
Republiken Litauens, Republiken  
Ungerns, Republiken Maltas, Republiken  
Polens, Republiken Sloveniens och  
Republiken Slovakiens anslutning till  
Europeiska unionen och i enlighet med  
bestämmelserna i det protokollet.**

#### **Ändringsförslag 267**

**Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt  
Artikel 355 – punkt 5 – led c**

*Nuvarande lydelse*

*Ändringsförslag*

**c) Fördragen ska tillämpas beträffande utgår  
Kanalöarna och Isle of Man endast i den  
utsträckning det är nödvändigt för att  
säkerställa genomförandet av den ordning  
för dessa öar som anges i det fördrag om  
anslutning av nya medlemsstater till  
Europeiska ekonomiska gemenskapen  
och till Europeiska  
atomenergigemenskapen som  
undertecknats den 22 januari 1972.**

## MOTIVERING

Detta betänkande följer på parlamentets resolution av den 9 juni 2022 om uppmaningen om ett konvent för att göra en översyn av fördragen. I betänkandet upprepas parlamentets krav på ändring av fördragen, och rådet uppmanas att omedelbart och utan överläggning förelägga Europeiska rådet parlamentets förslag. Vidare uppmanas Europeiska rådet att så snart som möjligt sammankalla ett konvent i enlighet med det ordinarie ändringsförfarande som föreskrivs i artikel 48.2–48.5 i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget).

De aktuella fördragen trädde i kraft den 1 december 2009. Sedan dess har Europeiska unionen ställts inför aldrig tidigare skådade utmaningar och flera kriser, i synnerhet Rysslands anfallskrig mot Ukraina. Förslagen i detta betänkande syftar till att omforma unionen på ett sätt som stärker dess handlingsförmåga och dess demokratiska legitimitet och ansvarsskyldighet.

Den 9 maj 2022 avslutade konferensen om Europas framtid sitt arbete och presenterade sina slutsatser. Dessa slutsatser innehåller 49 förslag och 326 åtgärder. Europaparlamentet välkomnade slutsatserna från konferensen om Europas framtid av den 9 maj 2022 och noterade att flera av konferensens förslag kräver ändringar av fördragen.

Europaparlamentet, rådet och kommissionen har förbundit sig att följa upp slutsatserna från konferensen på ett effektivt sätt, var och en inom ramen för sin behörighet och i enlighet med fördragen.

Utan någon ambition att vara uttömmande, och med särskilt fokus på de slutsatser från konferensen om Europas framtid som kräver institutionella reformer, har de förslag från konferensen som räknas upp nedan beaktats i förslagen till ändring av fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget), fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) och protokoll (nr 2) om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna:

Konferensens förslag 39.1 (21.1 för Gusp, 6.7 för miljö osv.) om omprövning av besluts- och omröstningsreglerna (särskilt genom att ersätta beslutsfattande med enhällighet med omröstning med kvalificerad majoritet) har beaktats i förslagen till ändring av artiklarna 7, 16, 24, 29, 31, 42, 46, 48 och 19 i EU-fördraget samt förslagen till ändring av artiklarna 22, 23, 64, 70, 77, 81, 83, 86, 87 och 88, 113, 115, 121, 126, 153, 192, 194, 207, 218, 222, 223, 226, 234, 238, 245, 246, 247, 262, 286, 294, 311, 312, 329, 330, 333, 342, 346, 352, 353 och 354 i EUF-fördraget.

Konferensens förslag 25 om rättsstatsprincipen, demokratiska värden och europeisk identitet, förslag 13.6 om jämställdhet och förslag 48.2 om språklig mångfald har beaktats i förslagen till ändring av artiklarna 2, 3, 7, 13 och 49 i EU-fördraget samt artiklarna 8, 10, 19, 24a (ny), 157, 179 och 354 i EUF-fördraget.

Konferensens förslag 36, 37, 38.2, 38.3, 38.4, 46.1 och 47.2 om att stärka medborgarnas rättigheter och deltagande, information och ungdomsfrågor (inbegripet en EU-omfattande folkomröstning) har beaktats i förslagen till ändring av artiklarna 10, 11, 48 och 54 i EU-fördraget samt artiklarna 4, 20, 22, 24, 26, 79, 263 och 294 i EUF-fördraget.

Konferensens förslag 38.3 och 38.4 om att stärka banden mellan medborgarna och deras valda företrädare, särskilt när det gäller att ge medborgarna större inflytande över vem som väljs till ordförande, ändra EU:s vallag, ge parlamentet initiativrätt och göra det möjligt för parlamentet att besluta om budgeten, som parlamenten på nationell nivå har rätt att göra, har beaktats i förslaget till ändring av artikel 17 i EU-fördraget samt förslagen till ändring av artiklarna 78, 223, 225, 226, 234, 247, 259, 285, 286, 294, 311 och 312 i EUF-fördraget.

Konferensens förslag 39.2 och 22.1 om öppenhet i EU:s beslutsfattande har beaktats i förslagen till ändring av artiklarna 10, 11 och 16 i EU-fördraget samt artikel 15 i EUF-fördraget.

Konferensens förslag 38.4, 39.2, 39.5, 39.6, 40.3 och 40.5 samt förslag 11.3, 13, 36.8 om en mer inkluderande beslutsprocess som stärker bland annat rollen för arbetsmarknadens parter, har beaktats i förslagen till ändring av artiklarna 10 och 11 i EU-fördraget samt artiklarna 9, 121, 151, 153, 166 och 299a (ny) och följande i EUF-fördraget.

Konferensens förslag 39.3 om att överväga att byta namn på EU-institutioner för att klargöra deras funktioner och respektive roll i EU:s beslutsprocess för medborgarna har beaktats i synnerhet i förslaget till ändring av artikel 17 i EU-fördraget. Dessa ändringar bör göras genomgående i fördragen.

Konferensens förslag 2, 3, 4, 6.7, 8.3, 11, 12, 13, 14, 18, 23, 24, 41, 42, 43 och 46.1 om att stärka EU:s befogenheter, roll och agerande på områdena klimatförändringar, miljö, biologisk mångfald, hälso- och sjukvård, civilskydd, industri, utbildning, energi, utrikesfrågor, yttre säkerhet och försvar, politiken för yttre gränser inom ett område med frihet, säkerhet och rättvisa, migration, gränsöverskridande infrastruktur, den inre marknaden, ekonomi, socialpolitik och arbetsmarknad, handel och investeringar samt vetenskap och teknik har beaktats i förslagen till ändring av artiklarna 3, 21, 29, 42, 43, 45 och 46 i EU-fördraget samt artiklarna 3, 4, 9, 11, 43, 67, 77, 79, 83, 88, 108, 113, 119, 126, 148, 151, 151a (ny), 153, 165, 168, 179, 189, 191, 194, 206, 207, 218, 222, 258, 259, 260, 263, 275 och 352 i EUF-fördraget.

Konferensens förslag 40.1 och 40.2 om aktiv subsidiaritet och de nationella parlamentens roll har beaktats i förslagen till ändring av artikel 19 i EU-fördraget och artikel 263 i EUF-fördraget samt i förslagen om att stärka protokoll nr 2 om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna och integrera det i EUF-fördraget (artikel 299a (ny) i EUF-fördraget och följande artiklar).

### **Medföredragande Helmut Scholz ståndpunkt om utrikes-, säkerhets- och försvarspolitik**

Medföredragande Helmut Scholz noterar förslagen från konferensen om Europas framtid om inrättande av en EU-försvarsunion och omröstning med kvalificerad majoritet inom Gusp, men reserverar sig mot de ändringar som omfattas av punkterna 20 och 21 i resolutionen. Han anser att en EU-försvarsunion måste byggas på ett övergripande, mångskiktat och icke-militärt säkerhetskoncept som vilar på enhällighet i alla EU-medlemsstater och kräver fullständig parlamentarisk granskning både på unionsnivå och på medlemsstatsnivå. Medföredraganden har för avsikt att lägga fram förslag till en reviderad Gusp och GSPF under det konvent som efterfrågas. Han understryker i synnerhet unionens ansvar för att bidra till internationell fred och säkerhet i enlighet med internationell rätt, främja ett aktivt engagemang för nedrustning – särskilt av kärnvapen och andra massförstörelsevapen – och

ansluta sig till FN:s fördrag om kärnvapenförbud. Omstruktureringen av EU-medlemsstaternas militära kapacitet till EU-omfattande strukturer bör baseras på principen om strukturell icke-aggressionskapacitet. Eftersom de flesta medlemsstater också är medlemmar i Nato måste varje fördragsändring utesluta en dubblering av militär kapacitet och budgetutgifter. Fördragsändringar måste därför åtföljas av steg mot en frikoppling från Nato.

2.12.2022

## YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTRIKESFRÅGOR

till utskottet för konstitutionella frågor

över Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen  
(2022/2051(INL))

Föredragande av yttrande: Hilde Vautmans

(Initiativ – artikel 47 i arbetsordningen)

### FÖRSLAG

Utskottet för utrikesfrågor uppmanar utskottet för konstitutionella frågor att som ansvarigt utskott infoga följande förslag i det förslag till resolution som antas:

- A. Konferensen om Europas framtid representerade ett konkret och framgångsrikt utövande av deltagardemokrati och fungerade som en aldrig tidigare skådad plattform för diskussion mellan medborgare och politiker och utmynnade i konkreta förslag som bör analyseras och allvarligt beaktas av unionens beslutsfattare även om de kräver fördragsändringar. Det är viktigt att noggrant överväga varje möjlig fördragsändring och att jämföra alla dess potentiella fördelar med en annan och effektivare användning av nuvarande fördragsbestämmelser, inbegripet ett bättre genomförande på politisk nivå eller budgetnivå.
- B. Rysslands oprovocerade, omotiverade och olagliga aggression mot Ukraina, som inleddes den 24 februari 2022, ökade den geopolitiska volatiliteten och instabiliteten i säkerheten i Europa till aldrig tidigare skådade nivåer som inte har upplevts sedan andra världskrigets slut, och understryker behovet av att unionen fullt ut omvärderar sin utrikes-, säkerhets- och försvarspolitik och prioriterar att öka sin effektivitet och sin förmåga att agera för att skydda våra värden och intressen.
- C. Medborgarpanelen 4 ”EU i världen/migration” utfärdade flera specifika rekommendationer på området utrikes frågor och unionens yttre åtgärder, och många av rekommendationerna från medborgarpanelerna har länge efterlysts av Europaparlamentet.
- D. Som anges i slutsatserna från konferensen om Europas framtid kommer en starkare union på säkerhets- och försvarsområdet att bidra till europeisk och global fred och stödja europeiska värden, såsom rättsstatsprincipen, demokrati, mänskliga rättigheter och jämställdhet, och detta kan uppnås genom att främja en gemensam strategisk kultur.
- E. Att agera i enlighet med dessa rekommendationer kan göra unionen till en starkare, mer pålitlig, mer inflytelserik och mer synlig global aktör, leda till ett effektivare beslutsfattande och förbättra Europaparlamentets kontrollrätt på det utrikespolitiska området, i sin roll som den enda demokratiskt valda institutionen i unionen.



- F. Det finns också alternativ som skulle kunna förbättra unionens roll i utrikespolitiken utan fördragsändringar. I juli 2022 skickade det tjeckiska ordförandeskapet en skrivelse till medlemsstaterna med en förteckning över specifika politikområden som skulle kunna övergå till omröstning med kvalificerad majoritet via särskilda övergångsklausuler. I detta avseende räknade ordförandeskapet upp 11 konkreta områden inom den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (Gusp) och även den gemensamma säkerhets- och försvarspolitik (GSFP) med anknytning till artiklarna 24, 27, 28, 29, 37, 39, 41, 42 och 44 i EU-fördraget.
- G. En medlemsstats användning av veto mot att inleda anslutningsförhandlingar med ett kandidatland, på grund av olösta bilaterala och regionala tvister i samband med historiska händelser, självidentifiering och kulturella eller språkliga rättigheter, kan blockera kandidatländernas anslutningsprocess, och medlemsstaternas användning av veto för egen vinning strider mot andan i fördragen.
- H. Potentialen för snabba, effektiva och ändamålsenliga utrikes-, säkerhets- och försvarsinsatser i enlighet med Lissabonfördraget har endast använts och utnyttjats i mycket begränsad utsträckning under det senaste årtiondet på grund av bristande politisk vilja från medlemsstaternas sida. På grund av den föränderliga europeiska säkerhetsmiljön är det hög tid att använda alla instrument som föreskrivs i EU-fördraget, särskilt när det gäller GSFP. Lissabonfördraget innehåller bestämmelser om en militär startfond enligt artikel 41.3b, möjligheten att bilda en liten grupp med ambitiösare säkerhets- och försvarsmål i artikel 44 eller att fastställa en verkligt europeisk politik för kapacitet och försvarsmateriel i enlighet med artikel 42.3, som finns sedan december 2009.
- I. Cyberhot, hybridhot och andra asymmetriska hot, däribland desinformationskampanjer, och skadlig användning av allt mer sofistikerad framväxande och omstörtande teknik utgör en allt större utmaning. Utländsk inblandning, informationsmanipulering och desinformation utgör ett missbruk av de grundläggande yttrande- och informationsfriheterna och hotar dessa friheter, värden, demokratiska förfaranden, politiska processer, staters och medborgares säkerhet och förmågan att hantera exceptionella situationer. Ryssland har ägnat sig åt desinformation av aldrig tidigare skådat slag mätt i både illvilja och omfattning såväl i traditionella medier som på sociala medieplattformar, i syfte att vilseleda sina medborgare på hemmaplan och det internationella samfundet omedelbart före och under sitt anfallskrig mot Ukraina, som Ryssland inledde den 24 februari 2022, vilket visar att även information kan användas som vapen.
- J. Övergångsklausuler skulle omedelbart kunna användas för att övergå från enhällighet till omröstning med kvalificerad majoritet inom specifika politikområden. Det nuvarande hotet mot den europeiska säkerheten kräver en omedelbar anpassning av vissa arbetsmetoder.
1. Europaparlamentet begär att de viktigaste rekommendationerna från medborgarna på utrikes- och säkerhetspolitikens område, särskilt behovet av att övergå till ett effektivare beslutsfattande genom omröstning med kvalificerad majoritet i stället för enhällighet, i synnerhet inom specifika politikområden som mänskliga rättigheter, och behovet av att förbättra unionens metoder för att införa sanktioner, införlivas i en omfattande fördragsändring eller alternativt med hjälp av övergångsklausuler.

2. Europaparlamentet understryker att en övergång till omröstning med kvalificerad majoritet skulle kunna säkerställa att unionen – i stället för att välja den minsta gemensamma nämnaren – agerar snabbare och mer avsiktligt och även skulle kunna skydda unionen från påtryckningar från tredjeländer och taktik för att söndra och härska. Parlamentet betonar att detta eventuellt skulle hjälpa unionen att utvecklas till en mer trovärdig och beslutsam geopolitisk makt, som sätter sina centrala principer och värden i centrum för sina åtgärder, skulle öka effektiviteten i sina yttre åtgärder och därmed även stärka medlemsstaternas inflytande i en instabil, snabbt föränderlig och alltmer multipolär värld. Parlamentet påminner om att artikel 31.2 i EU-fördraget, som är utformad för att säkerställa att inga beslut i frågor som är av avgörande betydelse för en medlemsstats nationella intressen kan påtvingas den, skulle fortsätta att gälla även om omröstning med kvalificerad majoritet används inom Gusp.
3. Europaparlamentet påminner om att artikel 48.7 och artikel 31.3 i EU-fördraget innehåller övergångsklausuler som kan möjliggöra en övergång från enhällighet till omröstning med kvalificerad majoritet på Gusp-området utan militära konsekvenser. Parlamentet efterfrågar en övergång till omröstning med kvalificerad majoritet i alla beslut på Gusp-området, och att man börjar med prioriterade områden inom ett år, särskilt de som rör sanktioner, mänskliga rättigheter och områden som är relevanta för anslutningsprocessen, såsom när beslut fattas om att inleda förhandlingsprocessen samt om att öppna och avsluta enskilda förhandlingskluster och förhandlingskapitel, i syfte att förbättra unionens förmåga att fatta snabba och effektiva beslut.
4. Europaparlamentet beklagar att övergångsklausulerna aldrig har använts, på grund av bristande politisk vilja och i strid med berättigade förväntningar. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att visa den politiska viljan att gå vidare i unionens integrationsprocess, övervinna vetorätten och öppna upp för aktivering av övergångsklausulerna utan ytterligare dröjsmål.
5. Europaparlamentet uppmanar med kraft medlemsstaterna att omedelbart eller ännu inom ramen för det tjeckiska ordförandeskapet nå enhällighet om att använda övergångsklausulen för att införa omröstning med kvalificerad majoritet för specifika utrikes- och GSFP-åtgärder, särskilt för sanktioner och mänskliga rättigheter. Parlamentet påminner om de möjligheter som anges i ordförandeskapets frågeformulär. Parlamentet anser att det nuvarande säkerhetsläget i Europa kräver omedelbara åtgärder och en anpassning av beslutsförfarandena inom Gusp, i enlighet med vad som för närvarande föreskrivs i EU-fördraget.
6. Europaparlamentet anser att om det visat sig omöjligt att grundligt se över fördragen på grund av vetorätt från vissa medlemsstater, särskilt när det gäller antagandet av omröstning med kvalificerad majoritet i utrikespolitiken, bör unionen överväga möjligheten att undersöka andra former av förstärkt samarbete mellan de medlemsstater som visar viljan att gå vidare i integrationsprocessen genom en striktare och bindande samordning av sina yttre åtgärder.
7. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att ändra artikel 42 i EU-fördraget som skulle göra det möjligt att övergå till förstärkt omröstning med kvalificerad majoritet, med krav på deltagande av 72 % av rådets medlemmar, som företräder minst 65 % av unionens befolkning, för beslut med militära konsekvenser, med undantag för beslut om

inrättande av militära uppdrag eller insatser med verkställande mandat inom ramen för GSFP, för vilka enhällighet fortfarande måste krävas.

8. Europaparlamentet understryker behovet av att minska unionens institutionella komplexitet, särskilt dess externa representation, som är oklar när det gäller varje institutionell aktörs befogenheter. Parlamentet anser att den bristen på tydlighet kan leda till viss överlappning i unionens yttre åtgärder eller vilseleda unionens motparter eller samtalspartner i hela världen i deras förbindelser med unionen. Parlamentet föreslår i detta avseende att funktionen som Europeiska rådets ordförande och kommissionens ordförande slås samman och att ett enda unionsordförandeskap inrättas för att öka synligheten, effektiviteten och enhetligheten i unionens yttre åtgärder. Parlamentet begär att de relevanta fördragsbestämmelserna görs tydligare i detta avseende och att Europeiska utrikestjänsten integreras fullt ut i kommissionens strukturer.
9. Europaparlamentet betonar behovet av att införa en roll för parlamentet när det gäller beslut att sända militära och civila säkerhetsuppdrag utomlands. Parlamentet anser att det vore lämpligt att hålla en plenardebatt före det relevanta rådsbeslutet och att anta en plenarresolution som politiskt skulle godkänna denna operation, inbegripet dess mål, medel och varaktighet.
10. Europaparlamentet understryker behovet av att stärka rollen för vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik när det gäller att hjälpa till att nå kompromisser mellan medlemsstaterna för att säkerställa att unionen talar med en röst, i enlighet med begäran från unionens medborgare i konferensen om Europas framtid. Parlamentet påpekar att detta kan göras genom att utse vice ordföranden/den höga representanten till kommissionsledamot med ansvar för utrikesfrågor och genom att göra honom eller henne till unionens främsta externa företrädare i internationella forum. Parlamentet uppmanar vice ordföranden/den höga representanten och utrikestjänsten att lägga fram förslag om hur man kan stärka samstämmighet och konsekvens mellan medlemsstaternas nationella utrikespolitik och överenskomna ståndpunkter på unionsnivå i enlighet med bestämmelserna i artikel 24.3 i EU-fördraget.
11. Europaparlamentet betonar behovet av att stärka unionens yttre åtgärder med egna och permanenta unionsinstrument och resurser i denna dimension för att unionen ska bli en fullfjädrad och trovärdig global aktör. Parlamentet efterfrågar en självständig EU-diplomati med EU-diplomater som utbildats i en europeisk diplomatakademi, på grundval av parlamentets pilotprojekt i detta avseende, och som vägleds av en gemensam diplomatisk kultur ur ett unionsperspektiv. Parlamentet efterlyser en förstärkning av unionens internationella kulturella förbindelser genom att utveckla ett unionsinstrument som kan förkroppsliga unionens kulturella ansikte i hela världen.
12. Europaparlamentet anser att det är nödvändigt att snarast utarbeta en solidaritetspolitisk strategi och operativa genomförandeåtgärder när det gäller klausulen om ömsesidigt försvar i artikel 42.7 i EU-fördraget och artikel 222 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) och att utvidga omfattningen av de hot som definieras i artikel 43.1 i EU-fördraget till att omfatta bekämpning av hybridhot, krig, energiutpressning, cyberhot, desinformationskampanjer och ekonomiskt tvång från tredjeländer.

13. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att tillhandahålla nya befogenheter och rättsliga grunder för att motverka desinformation och utländsk skadlig propaganda. Parlamentet uppmanar unionen att leda debatten om de rättsliga konsekvenserna av utländsk inblandning, att främja gemensamma internationella definitioner och regler för tilldelning och att utveckla en internationell ram för motåtgärder mot inblandning. Parlamentet framhäver behovet av ett globalt, multilateralt samarbete mellan likasinnade länder för att utbyta bästa praxis och identifiera gemensamma motåtgärder mot globala, men även delade inhemska, utmaningar, inbegripet kollektiva sanktioner, skydd av mänskliga rättigheter och demokratiska normer.
14. Europaparlamentet begär att unionsdelegationernas roll i genomförandet av utrikespolitiken stärks. Parlamentet efterfrågar en förstärkning av utrikestjänstens kapacitet, resurser och personal, bland annat genom en uppdatering av rådets beslut 2010/427/EU<sup>4</sup>, så att det bättre kan uppfylla unionens mål och intressen i hela världen.
15. Europaparlamentet betonar vikten av att stärka parlamentets rätt till beslutsfattande och kontroll på det utrikespolitiska området, särskilt genom att stärka genomförandet av artikel 36 i EU-fördraget om samråd med Europaparlamentet om de viktigaste aspekterna och strategiska valen på området för Gusp och GSFP och dess samråd om alla viktiga utrikespolitiska beslut. Parlamentet begär att artikel 218 i EUF-fördraget ändras så att det krävs bemyndigande från Europaparlamentet för att inleda förhandlingar och anta förhandlingsdirektiv samt Europaparlamentets godkännande av alla internationella avtal och innan beslut om provisorisk tillämpning av internationella avtal fattas. Parlamentet efterfrågar en ändring av artikel 218.2 i EUF-fördraget genom att låta Europaparlamentet tillsammans med rådet vara gemensamt ansvariga för att ”ge bemyndigande att inleda förhandlingar, utfärda förhandlingsdirektiv, bemyndiga undertecknande och ingå avtal”. Parlamentet påminner om det bevisade värdet av parlamentarisk diplomati. Parlamentet föreslår därför att det införs bestämmelser om Europaparlamentets deltagande på samma villkor som rådet i genomförandet av internationella avtal i artikel 218.9 i EUF-fördraget. Parlamentet efterfrågar ett större deltagande av Europaparlamentet i Team Europe-strategin.
16. Europaparlamentet påminner om att unionen kommer att bli en effektiv diplomatisk aktör och säkerhetsaktör baserad på kraftfulla åtgärder och att unionen kommer att öka sin strategiska suveränitet endast genom konkreta åtgärder, politik, budgetar och åtaganden enligt förteckningen i den strategiska kompassen. Europaparlamentet efterfrågar en exakt och heltäckande definition av begreppet ”öppet strategiskt oberoende” som skulle omfatta alla de områden som begreppet kan beröra, och att denna princip ska tas med i förteckningen över mål som ska uppnås genom unionens utrikes- och säkerhetspolitik i enlighet med artikel 21 och artikel 22.2 i EU-fördraget.
17. Europaparlamentet välkomnar kommissionens förslag till förordning som möjliggör gemensamma inköp av försvarsmateriel (Edirpa). Parlamentet påminner om att artikel 42.3 i EU-fördraget lägger grunden för en europeisk politik för kapacitet och försvarsmateriel som bland annat bör omfatta gemensam upphandling. Parlamentet begär att det införs bestämmelser i artiklarna 42 och 46 i EU-fördraget som befäster den möjligheten och möjliggör andra säkerhetsrelaterade utgifter från unionens budget samt inrättandet av gemensamma permanent stationerade multinationella militära enheter,

---

<sup>4</sup> Rådets beslut 2010/427/EU av den 26 juli 2010 om hur den europeiska avdelningen för yttre åtgärder ska organiseras och arbeta (EUT L 201, 3.8.2010, s. 30).

inbegripet ledningsstrukturer. Parlamentet efterlyser en utvidgning av möjligheterna att finansiera gemensamma militära utgifter från unionens budget för att möjliggöra en ordentlig parlamentarisk budgetkontroll. Parlamentet understryker behovet av nära samarbete och samordning med Nato för att undvika dubbla strukturer och skyldigheter.

18. Europaparlamentet efterlyser en översyn av artikel 346 i EUF-fördraget för att begränsa möjligheterna för Europeiska unionens militära stab att avvika från bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/81/EG<sup>5</sup> och undvika ytterligare fragmentering av den inre marknaden, samt för att införa ett krav på motivering för sådana avvikelser som ska bedömas av kommissionen och meddelas Europaparlamentet.
19. Europaparlamentet betonar att det på grund av hoten mot den europeiska säkerheten finns ett akut behov av att utan ytterligare dröjsmål inrätta en övergripande europeisk kapacitetspolitik. Parlamentet uppmanar med kraft medlemsstaterna att samla delar av sina ökande nationella försvarsbudgetar på unionsnivå och att snarast inrätta en annan finansiell facilitet utanför budgeten som hanterar hela livscykeln för militär kapacitet på unionsnivå, från forskningssamarbete och utveckling och gemensam upphandling till gemensamt underhåll, utbildning och försörjningstrygghet, i enlighet med Europaparlamentets rekommendation av den 8 juni 2022 till rådet och vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik om EU:s utrikes-, säkerhets- och försvarspolitik efter Rysslands anfallskrig mot Ukraina<sup>6</sup>.
20. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att lägga själviska attityder åt sidan och att visa ett verkligt engagemang för en förstärkning av unionens försvarstekniska och försvarsindustriella bas genom meningsfullt deltagande i unionens ram för gemensam utveckling av försvarskapacitet.
21. Europaparlamentet efterlyser en omvandling av det permanenta strukturerade samarbetet (Pesco) till en gemensam unionspolitik med möjlighet till undantag, så att Europaparlamentet kan utöva verklig budgetkontroll.
22. Europaparlamentet efterfrågar inrättandet av nya och effektiva beslutsformat för samarbete och diskussion, såsom ett europeiskt säkerhetsråd bestående av medlemsstaternas utrikesministrar, som skulle kunna ansvara för snabba insatser i nödsituationer, i syfte att utveckla en integrerad strategi för konflikter och kriser. Parlamentet efterfrågar en formalisering av EU:s försvarsministerråd. Parlamentet anser att sådana nya format är särskilt relevanta i en alltmer instabil värld och efter Rysslands olagliga krig i Ukraina, som i hög grad har påverkat Europas säkerhet. Parlamentet efterfrågar dessutom inrättandet av ett ordinarie säkerhets- och försvarsutskott och ett utskott för mänskliga rättigheter i parlamentet.
23. Europaparlamentet efterlyser en utveckling mot en egen och permanent plats för unionen i alla multilaterala forum, även i FN:s säkerhetsråd, vilket skulle stärka

---

<sup>5</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/81/EG av den 13 juli 2009 om samordning av förfarandena vid tilldelning av vissa kontrakt för byggtreprenader, varor och tjänster av upphandlande myndigheter och enheter på försvars- och säkerhetsområdet och om ändring av direktiven 2004/17/EG och 2004/18/EG (EUT L 216, 20.8.2009, s. 76).

<sup>6</sup> Antagna texter, P9\_TA(2022)0235.

unionens handlingskraft, samstämmighet och trovärdighet i världen.

24. Europaparlamentet uppmanar rådet att sammankalla en tillfällig arbetsgrupp för att fundera över möjliga fördragsändringar, i syfte att sammankalla ett konvent bestående av företrädare för de nationella parlamenten, medlemsstaternas stats- och regeringschefer, Europaparlamentet och kommissionen.

## INFORMATION OM ANTAGANDET I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

<b>Antagande</b>	30.11.2022						
<b>Slutomröstning: resultat</b>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 100px;">+:</td> <td style="text-align: right;">47</td> </tr> <tr> <td>–:</td> <td style="text-align: right;">9</td> </tr> <tr> <td>0:</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> </table>	+:	47	–:	9	0:	2
+:	47						
–:	9						
0:	2						
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Alexander Alexandrov Yordanov, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Reinhard Bütikofer, Fabio Massimo Castaldo, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Anna Fotyga, Giorgos Georgiou, Sunčana Glavak, Raphaël Glucksmann, Klemen Grošelj, Dietmar Köster, Andrius Kubilius, Ilhan Kyuchyuk, David Lega, Miriam Lexmann, Nathalie Loiseau, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, Pedro Marques, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Sven Mikser, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Matjaž Nemeč, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Jacek Saryusz-Wolski, Mounir Satouri, Andreas Schieder, Radosław Sikorski, Jordi Solé, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz och Isabel Wiseler-Lima.						
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Attila Ara-Kovács, Loucas Fourlas, Christophe Grudler, Georgios Kyrtos, Katrin Langensiepen, Alessandra Moretti, Juozas Olekas, Paulo Rangel, Tom Vandenkendelaere och Mick Wallace.						
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter enligt artikel 209.7</b>	Clare Daly, Margarita de la Pisa Carrión, Nicolaus Fest, Gilles Lebreton, Costas Mavrides och Luisa Regimenti.						

# SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

## Yttrande över Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen (2022/2051(INL))

47	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Loucas Fourlas, Sunčana Glavak, Andrius Kubilius, David Lega, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Luisa Regimenti, Radosław Sikorski, Tom Vandenkendelaere, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	Petras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans
S&D	Attila Ara-Kovács, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Pedro Marques, Costas Mavrides, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz

9	-
ECR	Anna Fotyga, Jacek Saryusz-Wolski, Margarita de la Pisa Carrión
ID	Susanna Ceccardi, Nicolaus Fest, Gilles Lebreton
THE LEFT	Clare Daly, Giorgos Georgiou, Mick Wallace

2	0
PPE	Miriam Lexmann, Paulo Rangel



13.2.2023

## YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET

till utskottet för konstitutionella frågor

Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen  
(2022/2051(INL))

Föredragande av yttrande: Nils Ušakovs

(Initiativ – artikel 47 i arbetsordningen)

### FÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för konstitutionella frågor att som ansvarigt utskott göra följande:

- Infoga följande förslag i det förslag till resolution som antas:
  1. Europaparlamentet understryker att de utmaningar och samhällsekonomiska konsekvenser som följt på den senaste tidens händelser, däribland covid-19-krisen, Rysslands anfallskrig mot Ukraina, den stigande inflationen som påverkar levnadsomkostnader och budgetens köpkraft samt den exempellösa energikrisen, har begränsat unionens förmåga att förse sig själv med de medel den behöver för att uppnå sina mål och genomföra sin politik.
  2. Europaparlamentet påminner om att det redan till följd av slutsatserna från konferensen om Europas framtid den 9 maj 2022 har lagt fram förslag för rådet om ändring av fördragen inom ramen för det ordinarie översynsförfarande som fastställs i artikel 48 i EU-fördraget, bland annat för att ge parlamentet fullständiga medbeslutanderättigheter om unionens budget, liksom rätten att ta initiativ till lagstiftning. Parlamentet påminner om att de tre institutionerna har åtagit sig att följa upp slutsatserna från konferensen på ett verkningsfullt sätt.
  3. Europaparlamentet efterlyser därför en revidering av EUF-fördraget, särskilt avdelning II, för att se till att unionen ska kunna uppfylla sina mål och fullgöra sina åtaganden, bland annat inom ramen för den europeiska pelaren för sociala rättigheter och den europeiska gröna given, samt reagera flexibelt, effektivt och i god tid på utmaningar och uppnå bättre demokratisk ansvarsskyldighet och transparens för unionens budget, särskilt genom att främja gemenskapsmetoden och stärka parlamentets roll och befogenheter i alla aspekter av budgetbesluten och budgetkontrollen, både när det gäller utgifter och inkomster.
  4. Fram till dess att fördragsrevideringen äger rum efterlyser Europaparlamentet ett fullständigt utnyttjande av EUF-fördragets möjligheter i syfte att förbättra rådets

beslutsfattande och se till att unionen kan reagera på utmaningar på ett effektivare och transparentare sätt, samtidigt som man uppnår större demokratisk ansvarsskyldighet när det gäller unionens budget. Parlamentet uppmanar i detta avseende Europeiska rådet att aktivera övergångsklausulen i artikel 312.2 i EUF-fördraget så att förordningen om den fleråriga budgetramen kan antas med kvalificerad majoritet.

- Infoga följande rekommendationer i bilagan till förslaget till resolution:
- 5. Artikel 122 i EUF-fördraget ska ändras så att tillfälliga åtgärder för att bemöta allvarliga eller exceptionella ekonomiska situationer antas av Europaparlamentet och rådet i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, utan att det påverkar tillämpningen av andra förfaranden som föreskrivs i fördragen.
- 6. Bestämmelserna om inkomster ska ändras för att möjliggöra flera olika finansieringskällor, bland annat gemensam upplåning. En ny artikel 122a ska införas för att göra det möjligt att inrätta ett permanent särskilt instrument utöver taken i den fleråriga budgetramen, så att unionsbudgeten bättre kan anpassas till och snabbt reagera på kriser och deras sociala och ekonomiska effekter. Beslutet om inrättandet och tillhörande genomförandeåtgärder ska antas av Europaparlamentet och rådet i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet.
- 7. Artikel 311 i EUF-fördraget ska ändras så att beslutet med bestämmelser om systemet för unionens egna medel och genomförandeåtgärderna för detta system antas av Europaparlamentet och rådet i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet.
- 8. Artikel 312.2 i EUF-fördraget ska ändras så att förordningen om den fleråriga budgetramen antas av Europaparlamentet och rådet i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet.
- 9. En ny punkt 2a ska läggas till i artikel 312 i EUF-fördraget för att fastställa att varje flerårig budgettram ska omfatta målen skydd av klimatet och den biologiska mångfalden, social konvergens och jämställdhet, som övergripande principer. Särskilda utgiftsmål ska fastställas för utgifter som bidrar till skyddet av klimatet, hejdar och vänder förlusten av biologisk mångfald samt främjar uppåtgående social konvergens och jämställdhet, liksom rättigheter och lika möjligheter för alla.
- 10. Artikel 312.3 i EUF-fördraget ska ändras så att den klargör att åtagandebemyndiganden ska ingå i utgiftskategorierna och därmed omfattas av årliga tak endast om de hänför sig till unionens politik eller tillhörande administrativa utgifter, medan andra ekonomiska medel som gör det möjligt för unionen att fullgöra sina rättsliga skyldigheter gentemot tredje man, inbegripet återbetalning av upplupen ränta, inte får ingå i kategorier eller omfattas av tak.
- 11. Artikel 322.2 i EUF-fördraget ska ändras så att de metoder och förfaranden enligt vilka de budgetinkomster som tillhandahålls inom ramen för arrangemangen för unionens egna medel ska göras tillgängliga för kommissionen, liksom de åtgärder som vid behov ska vidtas för att möta likviditetsbehov, antas av Europaparlamentet och rådet i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet.

## INFORMATION OM ANTAGANDET I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

<b>Antagande</b>	9.2.2023
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 31 -: 4 0: 1
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Rasmus Andresen, Pietro Bartolo, Olivier Chastel, Andor Deli, Pascal Durand, José Manuel Fernandes, Matteo Gazzini, Alexandra Geese, Vlad Gheorghe, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Niclas Herbst, Hervé Juvin, Moritz Körner, Pierre Larrouturou, Camilla Laureti, Janusz Lewandowski, Margarida Marques, Siegfried Mureşan, Dimitrios Papadimoulis, Bogdan Rzońca, Eleni Stavrou, Nils Ušakovs, Rainer Wieland
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Anna-Michelle Asimakopoulou, Fabienne Keller, Petros Kokkalis, Jan Olbrycht, Eva Maria Poptcheva, Monika Vana
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 209.7)</b>	Asim Ademov, Alexander Bernhuber, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Alicia Homs Ginel, Ivan Štefanec

## SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

31	+
PPE	Asim Ademov, Anna-Michelle Asimakopoulou, Alexander Bernhuber, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Eleni Stavrou, Ivan Štefanec, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Fabienne Keller, Eva Maria Poptcheva
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Alicia Homs Ginel, Pierre Larrourou, Camilla Laureti, Margarida Marques, Nils Ušakovs
The Left	Petros Kokkalis, Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Rasmus Andresen, Alexandra Geese, Francisco Guerreiro, Monika Vana

4	-
ECR	Bogdan Rzońca
ID	Matteo Gazzini
NI	Andor Deli, Hervé Juvin

1	0
Renew	Moritz Körner

Teckenförklaring:

+ : Ja-röster

- : Nej-röster

0 : nedlagda röster

31.1.2023

## SKRIVELSE FRÅN BUDGETKONTROLLUTSKOTTET

Salvatore De Meo  
Ordförande  
Utskottet för konstitutionella frågor  
BRYSSEL

**Ärende: Yttrande över ”Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen”  
(2022/2051(INL))**

Till ordföranden

På CONT-utskottets vägnar översänder jag härmed CONT-utskottets bidrag till ärendet ”Europaparlamentets förslag till ändring av fördragen 2022/2051(INL)”.

De nuvarande fördragsbestämmelserna om ansvarsfrihet är föråldrade och skulle i hög grad behöva ses över. Särskilt fördragsregeln om att Europaparlamentet beviljar kommissionen ansvarsfrihet (artikel 319 i EUF-fördraget) återspeglar inte det faktum att parlamentet beviljar enskild ansvarsfrihet till alla andra institutioner, som även de enligt budgetförordningen ansvarar för sina egna administrativa budgetar.

I dag har nästan alla andra institutioner accepterat denna viktiga princip, men rådet håller fortfarande fast vid en mycket snäv tolkning av fördraget och har under många år vägrat att samarbeta med parlamentet i förfarandet för beviljande av ansvarsfrihet. Därför har parlamentet i mer än tio år vägrat att bevilja Europeiska rådet och rådet ansvarsfrihet.

Ett förtydligande och en modernisering av fördraget på denna punkt skulle lösa den långvariga tvisten med rådet en gång för alla. Jag bifogar en konkret formulering som har utarbetats tillsammans med vår rättstjänst. Tillägget till den befintliga texten syftar till att klargöra att parlamentet beviljar alla andra institutioner, organ och byråer ansvarsfrihet när så är lämpligt och i enlighet med budgetförordningen. Syftet är också att förhoppningsvis säkerställa att texten förblir framtidssäkrad och fungerar för all sannolik institutionell utveckling. Jag uppmanar utskottet att beakta denna text när det utarbetar ”Europaparlamentets förslag till ändring av fördragen”.

Med vänlig hälsning

Monika Hohlmeier

Bilaga: Konkret förslag från CONT-utskottet om ändring av artikel 319 i EUF-fördraget

## Konkret förslag från CONT-utskottet

### om ändring av artikel 319 i EUF-fördraget

Artikel 319

(f.d. artikel 276 FEG)

1. På rekommendation av rådet ska Europaparlamentet bevilja kommissionen ansvarsfrihet för budgetens genomförande. Parlamentet ska också bevilja övriga institutioner, organ och byråer ansvarsfrihet för genomförandet av deras avsnitt i budgeten eller av deras budgetar, beroende på vad som är lämpligt, i enlighet med de villkor som ska fastställas i enlighet med artikel 322. I detta syfte ska rådet och Europaparlamentet i tur och ordning granska de räkenskaper och redovisningar samt den utvärderingsrapport som avses i artikel 318, revisionsrättens årsrapport tillsammans med de granskade institutionernas svar på revisionsrättens iakttagelser, den förklaring om räkenskapernas tillförlitlighet som avses i artikel 287.1 andra stycket samt de av revisionsrättens särskilda rapporter som är av betydelse i detta sammanhang.

2. Innan Europaparlamentet beviljar kommissionen ansvarsfrihet eller för andra ändamål i samband med att Europaparlamentet utövar sina befogenheter beträffande budgetens genomförande, kan det anmoda kommissionen att redogöra för verkställigheten av utgifterna eller för hur de finansiella kontrollsystemen fungerar. Kommissionen ska på begäran lägga fram alla nödvändiga uppgifter för Europaparlamentet.

3. Kommissionen ska vidta alla lämpliga åtgärder för att rätta sig efter iakttagelserna i besluten om ansvarsfrihet, andra iakttagelser från Europaparlamentet om verkställigheten av utgifterna samt de kommentarer som är fogade till rådets rekommendationer om ansvarsfrihet.

På begäran av Europaparlamentet eller rådet ska kommissionen rapportera om de åtgärder som den har vidtagit mot bakgrund av dessa iakttagelser och kommentarer, särskilt om de instruktioner som den har gett de avdelningar som ansvarar för budgetens genomförande. Dessa rapporter ska också översändas till revisionsrätten.

2.2.2023

## YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR EKONOMI OCH VALUTAFRÅGOR

till utskottet för konstitutionella frågor

över Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen  
(2022/2051(INL))

Föredragande av yttrande: Margarida Marques

(Initiativ – artikel 47 i arbetsordningen)

### FÖRSLAG

Utskottet för ekonomi och valutafrågor uppmanar utskottet för konstitutionella frågor att som ansvarigt utskott göra följande:

- Infoga följande förslag i det förslag till resolution som antas:
  1. Europaparlamentet välkomnar slutrapporten om konferensen om Europas framtid, som innehåller 49 förslag<sup>1</sup> och som lades fram för ordförandena för de tre institutionerna den 9 maj 2022. Parlamentet noterar att flera förslag är att betrakta som av ekonomisk natur, och lyfter fram att vissa rekommendationer skulle kunna följas upp också inom ramen för de nuvarande fördragen. Vissa av dem skulle kräva att fördragsändringar genomförs fullt ut.
  2. Europaparlamentet påminner om att det den 9 juni 2022 lade fram förslag till ändringar av fördragen för rådet i enlighet med det ordinarie ändringsförfarande som fastställs i artikel 48 i EU-fördraget<sup>2</sup>.
  3. Europaparlamentet insisterar på ökad demokratisk legitimitet, ansvarsskyldighet och granskning av unionens ekonomiska politik. Ramarna, institutionerna och verktygen för EU:s ekonomiska styrning måste följa gemenskapsmetoden. Parlamentet bör agera som en central aktör för att säkerställa effektiv granskning. Varje utvidgning av EU:s befogenheter på området ekonomisk och monetär politik måste åtföljas av en motsvarande utvidgning av parlamentets rättigheter och befogenheter. Alla ändringar av fördragen måste säkra parlamentet en mer jämlik ställning och demokratisk tillsyn i denna politik. Parlamentet efterlyser ett bredare deltagande av institutionella och socioekonomiska aktörer i fastställandet av prioriteringar i den ekonomiska politiken för att öka egenansvaret för reformerna.
  4. Europaparlamentet påminner om unionens mål i fördraget, såsom att upprätta en

---

<sup>1</sup> Konferensen om Europas framtid – rapport om slutresultatet, maj 2022.

<sup>2</sup> Europaparlamentets resolution av den 9 juni 2022 om uppmaningen om ett konvent för att göra en översyn av fördragen (2022/2705(RSP)).



ekonomisk och monetär union och uppnå en hållbar utveckling som bygger på hållbar och balanserad ekonomisk tillväxt, prisstabilitet och en marknadsekonomi med hög konkurrenskraft, full sysselsättning och sociala framsteg. All lagstiftning bör ligga i linje med uppnåendet av dessa mål. Parlamentet anser att motståndskraften hos EU:s ekonomi och unionens strategiska oberoende bör läggas till som ett allmänt medel för att uppnå målen i fördragen.

5. Europaparlamentet betonar att de ekonomiska effekterna av covid-19 och kriget i Ukraina ytterligare har blottlagt begränsningarna i den nuvarande europeiska finanspolitiska ramen, och välkomnar kommissionens initiativ att reformera dem.
6. Europaparlamentet stöder en ram för ekonomisk styrning som stärker konkurrenskraften och motståndskraften i unionens ekonomi för att säkerställa stabilitet, full sysselsättning, finanspolitisk hållbarhet, transparens och strategiska och hållbara investeringar för att uppnå unionens dubbla omställning och strategiska oberoende, demokratisk ansvarsskyldighet och egenansvar samt finanspolitik, såsom en finanspolitisk buffert som bildas i gynnsamma ekonomiska tider och instrument som motverkar chocker. Diskussionerna vid konferensen om Europas framtid belyste behovet av en djupgående översyn av EU:s ekonomiska styrning och den europeiska planeringsterminen. Parlamentet påminner om att det samtyckte till en brådskande reform av unionens struktur för ekonomisk styrning som omfattar enklare och tydligare finanspolitiska regler och ramar som i högre grad främjar långsiktig och hållbar ekonomisk tillväxt.
7. Europaparlamentet betonar vikten av den europeiska planeringsterminen som det viktigaste instrumentet för att samordna EU:s ekonomiska politik och efterlyser i detta avseende ett större deltagande av parlamentet för att säkerställa ett rättvist och jämlikt samarbete mellan medlagstiftarna.
8. Europaparlamentet konstaterar att den nationella budgetpolitiken visserligen förblir en suverän angelägenhet, men måste anpassas till huvudmålen för ramen för ekonomisk styrning, vilket förutsätter samordning på europeisk nivå.
9. Europaparlamentet betonar vikten av en EU-ram för ekonomisk styrning för att göra det möjligt för regeringar att främja offentliga investeringar och säkerställa skuldållbarhet. Parlamentet påminner om att unionen kunde hantera covid-19-krisen bättre tack vare gemensamma regler och gemensamma instrument på europeisk nivå. Parlamentet efterlyser ytterligare övervägande av verktyg som gör det möjligt att skapa gynnsamma villkor för unionen och medlemsstaterna att investera i gemensamma strategiska prioriteringar på unionsnivå.
10. Europaparlamentet konstaterar att de numeriska värdena i protokoll 12 till fördragen fortfarande bygger på genomsnitt av ekonomiska indikatorer från slutet av 1990-talet. Parlamentet påminner om att medlemsstater har brutit mot Maastrichtkriterierna mer än 170 gånger sedan inrättandet av den europeiska planeringsterminen 2011. Parlamentet efterlyser en grundlig bedömning av Maastrichtkriterierna som drar nytta av den samlade erfarenheten från de senaste två årtiondena av den gemensamma valutan och av lärdomarna från tidigare kriser och den nuvarande krisen, såsom finans- och statsskuldskrisen i början av 2000-talet, covid-19-pandemin och kriget i

Ukraina.

11. Europaparlamentet efterlyser en översyn av den ekonomiska styrningen med beaktande av lärdomarna från EU:s motåtgärder mot ekonomiska chocker, närmare bestämt lösningar som Next Generation EU, inklusive dess styrningsstruktur, och SURE-processerna. Artikel 126 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) har visat sig ha begränsad anpassningsförmåga till externa chocker. Parlamentet betonar behovet att uppdatera unionens ramar för makroekonomisk styrning för att göra dem mer motståndskraftiga och för att göra det möjligt för medlemsstaterna och parlamentet att utforma nya relevanta regler för att säkerställa hållbarheten i sina ekonomiska modeller och centrala investeringar, på grundval av en sund finanspolitik och hållbar skuldsättning, och för att möjliggöra genomförandet av den dubbla omställningen utan att någon lämnas utanför.
12. Europaparlamentet betonar att det var svagheter i den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken som ledde fram till inrättandet av en befattning som unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (vice ordföranden/den höga representanten). Parlamentet understryker att en starkt samordnad ekonomisk politik på unionsnivå skulle kräva en representant för unionens ekonomiska styrning med en plats i kommissionen, i rådet (ekonomiska och finansiella frågor) och i Eurogruppen.
13. Europaparlamentet noterar den senaste användningen av artikel 122 i EUF-fördraget för att hantera de ekonomiska konsekvenserna av kriget i Ukraina för energipriserna. Parlamentet erkänner behovet av snabbt beslutsfattande vid en oförutsebar extern chock. Parlamentet beklagar dock djupt att parlamentet och de medborgare det företräder inte har fått vara delaktiga. Parlamentet efterlyser en revidering av artikel 122 i EUF-fördraget som skulle garantera en rättvisare demokratisk representation, bland annat genom att parlamentet kan delta på lika villkor.
14. Europaparlamentet kräver att ramarna för ECB:s ansvarsskyldighet gentemot parlamentet förbättras för att stärka parlamentets roll som granskande organ. Parlamentet insisterar på att en obligatorisk monetär dialog med parlamentet måste formaliseras.
15. Europaparlamentet insisterar på att euron för närvarande är den gemensamma valutan i euroområdet, men måste betraktas som hela unionens valuta. Parlamentet anser att ECB måste försvara, bevara och förbättra eurons internationella roll. Utvidgningen av euron till samtliga 27 medlemsstater måste vara ett permanent mål som ska uppnås med en realistisk, proportionerlig och ansvarsfull tidsplan för att trygga stabiliteten och konkurrenskraften i euroområdet. Parlamentet noterar att de nuvarande fördragen inte anger någon särskild tidtabell för anslutning till euroområdet, utan överlåter åt medlemsstaterna att utveckla sina egna strategier för att uppfylla villkoret för införande av euron.
16. Europaparlamentet erkänner att skattepolitiken är föremål för enhällighet enligt de nuvarande fördragen. Parlamentet understryker de många hindren för viktiga initiativ till EU-skatt under de senaste årtiondena.
17. Europaparlamentet framhåller att viss skattepolitik redan är starkt integrerad, såsom mervärdesskatt och punktskatter. En del av EU:s skattepolitik består i att genomföra internationella förhandlingar där unionen och medlemsstaterna visar prov på

ledarskap. Parlamentet välkomnar de förslag som lades fram av plenarförsamlingen vid konferensen om Europas framtid den 9 maj 2022, särskilt förslag 16 om finans- och skattepolitik vars mål är ökad harmonisering och samordning av skattepolitiken inom medlemsstaterna, införandet av en gemensam bolagsskattebas och styrkan i tillsynen av utnyttjandet och användningen av EU-medel.

18. Europaparlamentet betonar att medlemsstaterna på lång sikt bör överväga mervärdet av att övergå till omröstning med kvalificerad majoritet, i enlighet med rekommendationerna från konferensen om Europas framtid. I detta avseende uppmanas kommissionen att återuppta diskussionen om användningen av omröstning med kvalificerad majoritet i vissa skattefrågor genom en stegvis strategi, som en uppföljning av sitt meddelande från 2019 om frågan och som ett svar på resultatet av konferensen om Europas framtid.
19. Europaparlamentet betonar att nationella veton i beskattningsfrågor har missbrukats av somliga medlemsstater för att utverka eftergifter på andra politikområden. Dessa veton hotar att vidmakthålla skadlig skattepraxis och social orättvisa som undergräver unionens förmåga att fungera effektivt, främja lika spelregler och skydda medborgarnas och de små och medelstora företagens intressen.
20. Europaparlamentet framhåller de nya utmaningarna för unionens konkurrenspolitik (artiklarna 101–109 i EUF-fördraget), som motiverar att riktlinjer och tillkännagivanden anpassas till de mål som stadgas i fördraget och stöder lika villkor mot bakgrund av den gröna givnen och den europeiska pelaren för sociala rättigheter och stöder unionens strategiska oberoende inom nyckelsektorer såsom industri-, försvars-, digitaliserings- och handelspolitik. Parlamentet efterlyser ett större deltagande från parlamentets sida i översynen av riktlinjerna för företagskoncentrationer och kontroll av statligt stöd.
21. Europaparlamentet betonar att rättvis konkurrens mellan företag kan ge fördelar, även för konsumenterna. Parlamentet framhåller de positiva effekter som små och medelstora företag har på ekonomin och samhället och behovet av lika villkor för dem. Unionens konkurrenspolitik bör ta hänsyn till de små och medelstora företagens särskilda behov. Parlamentet uppmanar kommissionen att överlägga om hur dessa mål bäst kan uppnås.
22. Europaparlamentet anser att parlamentet i högre grad bör delta i arbetet i arbetsgrupper och expertgrupper på internationell nivå, såsom det internationella konkurrensnätverket, Världshandelsorganisationen och Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD) som observatör.
23. Europaparlamentet upprepar att unionen måste ta itu med sin brist på politisk tyngd i den ekonomiska politiken på internationell nivå, som bland annat beror på bristen på samstämdhet i dess representation i internationella organisationer, något som skulle kunna förbättras genom genomförandeåtgärder för att säkerställa en enad representation för unionen och euron internationellt i alla dess dimensioner och politikområden.
24. Europaparlamentet vill att de befintliga fördragen används fullt ut under tiden.

## INFORMATION OM ANTAGANDET I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

<b>Antagande</b>	31.1.2023
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+ : 35 - : 13 0 : 6
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Rasmus Andresen, Anna-Michelle Asimakopoulou, Gunnar Beck, Marek Belka, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Gilles Boyer, Markus Ferber, Jonás Fernández, Giuseppe Ferrandino, Frances Fitzgerald, Claude Gruffat, José Gusmão, Enikő Györi, Eero Heinäluoma, Michiel Hoogeveen, Danuta Maria Hübner, Stasys Jakeliūnas, France Jamet, Ondřej Kovařík, Georgios Kyrtos, Aušra Maldeikienė, Csaba Molnár, Siegfried Mureşan, Caroline Nagtegaal, Luděk Niedermayer, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Piernicola Pedicini, Kira Marie Peter-Hansen, Sirpa Pietikäinen, Eva Maria Poptcheva, Evelyn Regner, Antonio Maria Rinaldi, Dorien Rookmaker, Alfred Sant, Joachim Schuster, Ralf Seekatz, Pedro Silva Pereira, Paul Tang, Irene Tinagli, Inese Vaidere, Marco Zanni
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Nicola Beer, Damien Carême, Margarida Marques, Eva Maydell, Andželika Anna Mozdżanowska, Mikuláš Peksa, Jessica Polfjärd, Erik Poulsen, Mick Wallace
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 209.7)</b>	Andreas Glück, Camilla Laureti, Leopoldo López Gil

## SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

35	+
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Stefan Berger, Markus Ferber, Danuta Maria Hübner, Leopoldo López Gil, Aušra Maldeikienė, Eva Maydell, Siegfried Mureşan, Luděk Niedermayer, Sirpa Pietikäinen, Ralf Seekatz, Inese Vaidere
Renew	Gilles Boyer, Giuseppe Ferrandino, Georgios Kyrtsos, Eva Maria Poptcheva
S&D	Marek Belka, Jonás Fernández, Eero Heinäluoma, Camilla Laureti, Margarida Marques, Csaba Molnár, Evelyn Regner, Joachim Schuster, Pedro Silva Pereira, Paul Tang, Irene Tinagli
The Left	José Gusmão
Verts/ALE	Rasmus Andresen, Damien Carême, Claude Gruffat, Stasys Jakeliūnas, Piernicola Pedicini, Mikuláš Peksa, Kira Marie Peter-Hansen

13	-
ECR	Michiel Hoogeveen, Anđželika Anna Mozdžanowska, Dorien Rookmaker
ID	Gunnar Beck, France Jamet
NI	Enikő Győri, Lefteris Nikolaou-Alavanos
PPE	Frances Fitzgerald, Jessica Polfjård
Renew	Ondřej Kovařík, Caroline Nagtegaal, Erik Poulsen
The Left	Mick Wallace

6	0
ID	Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni
PPE	Isabel Benjumea Benjumea
Renew	Nicola Beer, Andreas Glück
S&D	Alfred Sant

### Teckenförklaring:

+ : Ja-röster

- : Nej-röster

0 : nedlagda röster

2.12.2022

## SKRIVELSE FRÅN UTSKOTTET FÖR SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALA FRÅGOR

Salvatore De Meo  
Ordförande  
Utskottet för konstitutionella frågor  
BRYSSEL

Ärende: Yttrande över Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen  
(2022/2051(INL))

Till ordföranden

Inom ramen för det aktuella förfarandet har utskottet för sysselsättning och sociala frågor fått i uppdrag att lägga fram ett yttrande för ditt utskott. Vid utskottssammanträdet den 12 juli 2022 beslutade utskottet att avge detta yttrande i form av en skrivelse.

Vid utskottssammanträdet den 30 november 2022 behandlade utskottet för sysselsättning och sociala frågor detta ärende. Vid det sammanträdet beslutade utskottet att uppmana utskottet för konstitutionella frågor att som ansvarigt utskott infoga följande förslag i sitt förslag till resolution.

Med vänlig hälsning

Dragoș Pișlaru

## FÖRSLAG

1. För att förverkliga det sociala Europa, och med tanke på lärdomarna från tidigare kriser – bland annat pandemin och den ryska invasionen av Ukraina – och deras inverknings på Europas ekonomiska system och välfärdssystem/sociala system, och de kommande utmaningarna med att säkerställa de högsta nivåerna av socialt skydd i den gröna och digitala omställningen, är det nödvändigt att säkerställa ett hållbart, rättvist och inkluderande Europa där de sociala rättigheterna skyddas fullt ut och minst på samma nivå som de ekonomiska friheterna, bland annat genom att se över den nuvarande styrningsramen och överväga en förnyelse av det europeiska sociala kontraktet. Som framgår av slutsatserna från konferensens arbetsgrupper behövs en övergång till en hållbar, inkluderande och resiliert tillväxtmodell för EU<sup>1</sup>, med särskild tonvikt på små och medelstora företag och konkurrenskraftskontroller. Man behöver också främja framtidsinriktade investeringar som är inriktade på den rättvisa, gröna och digitala omställningen<sup>2</sup>.

I enlighet med vad som redan påpekats i Europaparlamentets tidigare resolutioner bör verktyg för detta ändamål omfatta följande:

- Införlivande av den europeiska pelaren för sociala rättigheter i fördragen och fullt genomförande av den och Portomålen<sup>3</sup>.
- Införlivande av sociala framsteg i artikel 9 i EUF-fördraget<sup>4</sup> kopplat till ett protokoll om sociala framsteg i fördragen<sup>5</sup>.
- Antagande av en pakt för hållbar utveckling och sociala framsteg som gör sociala och hållbara mål obligatoriska som en del av en styrningsram för ett socialt och hållbart Europa<sup>6</sup>.

2. Dessutom bör EU frångå enhällighet och i större utsträckning tillämpa det ordinarie lagstiftningsförfarandet för att stärka beslutsfattandet och möjliggöra EU-åtgärder på olika områden, särskilt på områden som omfattas av EMPL-utskottets ansvarsområde, där det för närvarande, på grund av relevanta bestämmelser om beslutsfattandet och tillämpningsområdet i fördragen, har visat sig vara svårt eller omöjligt, samtidigt som man fullt ut säkrar och skyddar arbetsmarknadsparternas roll och införlivar en klausul om bevarande av skyddsnivån<sup>7</sup>.

I enlighet med vad som redan påpekats i Europaparlamentets tidigare resolutioner bör verktyg för detta ändamål omfatta följande:

- Fler socialpolitiska områden bör omfattas av beslutsförfarandet med kvalificerad

---

<sup>1</sup> Punkt 13, skäl A i Europaparlamentets resolution av den 4 maj 2022 om uppföljningen av konferensen om Europas framtid (2022/2648 (RSP)).

<sup>2</sup> Europaparlamentets resolution av den 9 juni 2022 om uppmaningen om ett konvent för att göra en översyn av fördragen (2022/2705(RSP)), punkt 5.

<sup>3</sup> Europaparlamentets resolution av den 17 december 2020 om ett starkt socialt Europa för rättvisa omställningar (2020/2084(INI)), punkt 6.

<sup>4</sup> Europaparlamentets resolution av den 9 juni 2022 om uppmaningen om ett konvent för att göra en översyn av fördragen (2022/2705(RSP)), punkt 5.

<sup>5</sup> Europaparlamentets resolution av den 17 december 2020 om ett starkt socialt Europa för rättvisa omställningar (2020/2084(INI)), punkt 6.

majoritet, särskilt icke-diskriminering, socialt skydd av arbetstagare (utom i gränsöverskridande situationer), bekämpande av socialt utanförskap, skydd av arbetstagare vars anställningsavtal har sagts upp, representation och kollektivt försvar av arbetstagares och arbetsgivares intressen samt anställningsvillkor för tredjelandsmedborgare som är lagligt bosatta i EU<sup>6</sup>. Detta kan även uppnås med hjälp av övergångsklausulerna<sup>7</sup>.

– För att stärka det demokratiska beslutsfattandet bör Europaparlamentet medverka på jämställd fot med rådet vid fastställandet av de integrerade riktlinjerna för tillväxt och sysselsättning<sup>8</sup>.

– Gemenskapsmetoden bör tillämpas på planeringsterminen, och den bör göras till föremål för en överenskommelse mellan rådet och Europaparlamentet<sup>9</sup>.

3. För att säkerställa att den uppåtgående sociala konvergensen påskyndas bör EU-medel och de finansiella verktyg som utvecklats som svar på den senaste tidens kriser tilldelas och användas på rätt sätt. En särskild krishanteringsmekanism, som ska aktiveras i nödsituationer och framtida kriser, bör inrättas inom nästa fleråriga budgetram. Finansieringen av sysselsättnings- och socialpolitiken bör inte ske på bekostnad av annan långsiktig investeringspolitik, inklusive sammanhållningspolitiken, som spelat en enorm roll i den senaste tidens kriser.

Utan att tappa jämställdhetsperspektivet är det viktigt att se till att EU-medel kommer alla missgynnade grupper till del, särskilt, men inte begränsat till, personer med funktionsnedsättning, migranter och etniska minoriteter (inklusive romer), barn och ungdomar som varken arbetar eller studerar, hemlösa, ensamstående föräldrar och äldre.

I enlighet med vad som redan påpekats i Europaparlamentets tidigare resolutioner bör verktyg för detta ändamål omfatta följande:

– En översyn av den ekonomiska styrningen för att säkerställa att social rättvisa går hand i hand med ekonomisk konkurrenskraft och att människors välbefinnande är målet för den ekonomiska politiken<sup>10</sup>.

---

<sup>6</sup> Ibid, punkt 6.

<sup>7</sup> Europaparlamentets resolution av den 13 februari 2019 om läget avseende debatten om Europas framtid (2018/2094(INI)), punkt 7.

<sup>8</sup> Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 18 oktober 2022 om förslaget till rådets beslut om riktlinjer för medlemsstaternas sysselsättningspolitik (COM(2022)0241 – C9-0199/2022 – 2022/0165(NLE)) (NLE), punkt 3, Europaparlamentets resolution av den 17 december 2020 om ett starkt socialt Europa för rättvisa omställningar (2020/2084(INI)), punkt 6.

<sup>9</sup> Europaparlamentets resolution av den 17 december 2020 om ett starkt socialt Europa för rättvisa omställningar (2020/2084(INI)), punkterna 6 och 19.

<sup>10</sup> Europaparlamentets resolution av den 17 december 2020 om ett starkt socialt Europa för rättvisa omställningar (2020/2084(INI)), punkterna 6 och 19.



- Övervakning av användningen av medel, inbegripet parlamentets demokratiska kontroll<sup>11</sup>.
- Nödfallsklausuler och flexibilitet<sup>12</sup>.
- Stabilisering av en förhöjd nivå på EU:s investeringar för att främja uppåtgående konvergens på det socialpolitiska området<sup>13</sup>.
- Ett tillfälligt europeiskt paket för social resiliens<sup>14</sup> som samordnar ett antal åtgärder och resurser för att stärka den sociala välfärden och de sociala skyddssystemen i EU, bland annat fortsatt drift och återfinansiering av Sure så länge de socioekonomiska konsekvenserna av den ryska invasionen av Ukraina fortsätter att påverka arbetsmarknaden negativt, och det bör inrättas en social räddningsmekanism med utökat offentligt stöd till befintliga instrument som vänder sig till de fattigaste i samhället<sup>15</sup>.

---

<sup>11</sup> Europaparlamentets resolution av den 17 december 2020 om den fleråriga budgetramen 2021–2027, det interinstitutionella avtalet, EU:s återhämtningsinstrument och förordningen om rättsstatsprincipen (2020/2923(RSP)), punkt 8.

<sup>12</sup> Europaparlamentets resolution av den 19 maj 2022 om de sociala och ekonomiska konsekvenserna för EU av Rysslands krig i Ukraina – förstärkning av EU:s handlingsförmåga (2022/2653(RSP)), punkterna 34 och 35.

<sup>13</sup> Ibid, punkt 12.

<sup>14</sup> Ibid, punkt 24.

<sup>15</sup> Europaparlamentets resolution av den 19 maj 2022 om de sociala och ekonomiska konsekvenserna för EU av Rysslands krig i Ukraina – förstärkning av EU:s handlingsförmåga (2022/2653(RSP)), punkt 24.

24.1.2023

## SKRIVELSE FRÅN UTSKOTTET FÖR MILJÖ, FOLKHÄLSA OCH LIVSMEDELSSÄKERHET

Salvatore De Meo  
Ordförande  
Utskottet för konstitutionella frågor  
BRYSSEL

Ärende: Yttrande över Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen(2022/2051(INL))

Till ordföranden

Samordnarna för utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet (ENVI) beslutade den 4 juli 2022 att ENVI-utskottet skulle avge ett yttrande över *Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen (2022/2051(INL))* i form av en skrivelse. Jag vill därför, både som ENVI-utskottets ordförande och föredragande av detta yttrande, lämna ENVI-utskottets bidrag i form av resolutionspunkter, som antogs av ENVI-utskottet vid dess sammanträde<sup>1</sup> den 24 januari 2023 och som jag skulle vilja att ditt utskott beaktar:

1. Europaparlamentet påminner om sin resolution av den 4 maj 2022 om uppföljningen av konferensen om Europas framtid (2022/2648(RSP)), där det framgår att EU bör förses med verktyg som gör det möjligt för unionen att agera vid viktiga gränsöverskridande utmaningar, bland annat på områdena hälsa, klimatförändringar och miljö.
2. Europaparlamentet betonar att fördragsändringar bör grunda sig på behovet av att leva ett gott liv inom planetens gränser, vilket bör återspeglas i artikel 191.3, och av att uppnå FN:s mål för hållbar utveckling.

---

<sup>1</sup> Följande ledamöter var närvarande vid slutomröstningen: Pascal Canfin (ordförande), Bas Eickhout (vice ordförande), Anja Hazekamp (vice ordförande), César Luena (vice ordförande), Eric Andrieu, Bartosz Arłukowicz, Margrete Auken, Petras Auštrevičius, Aurélie Beigneux, Hildegard Bentele, Michael Bloss, Delara Burkhardt, Traian Băsescu, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Beatrice Covassi, Marie Dauchy, Christian Doleschal, Cyrus Engerer, Agnès Evren, Malte Gallée, Gianna Gancia, Jens Gieseke, Catherine Griset, Teuvo Hakkarainen, Martin Hojsík, Jan Huitema, Martin Häusling, Yannick Jadot, Adam Jarubas, Karin Karlsbro, Petros Kokkalis, Athanasios Konstantinou, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Stelios Kypouropoulos, Peter Liese, Sylvia Limmer, Javi López, Lukas Mandl, Liudas Mažylis, Dace Melbārde, Marina Mesure, Tilly Metz, Silvia Modig, Alessandra Moretti, Ulrike Müller, Ljudmila Novak, Grace O'Sullivan, Jutta Paulus, Jessica Polfjärd, Stanislav Polčák, Bergur Løkke Rasmussen, María Soraya Rodríguez Ramos, Robert Roos, Sándor Rónai, Massimiliano Salini, Günther Sidl, Ivan Vilibor Sinčić, Maria Spyrali, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds, Véronique Trillet-Lenoir, Edina Tóth, Achille Variati, Petar Vitanov, Alexandr Vondra, Mick Wallace, Sarah Wiener, Michal Wiezik, Tiemo Wölken, Anna Zalewska.

3. Europaparlamentet understryker att *One health*-modellen, principen om upprätthållande av skyddsnivån och principen om att inte orsaka betydande skada bör få en central roll tillsammans med principen att förorenaren betalar och principen att hejda vid källan samt försiktighetsprincipen och principen om förebyggande åtgärder som redan är förankrade.
4. Europaparlamentet framhåller vidare att bland de områden som omfattas av delad befogenhet i artikel 4.2 bör det läggas till ”skogsbruk” i led d och ”biologisk mångfald”, ”återställande och skydd av ekosystem, särskilt de som har störst potential att fånga in och lagra koldioxid” samt ”klimatneutralitet och klimatanpassning” i led e.
5. Europaparlamentet föreslår att det i artikel 11 i EUF-fördraget fastställs att ”miljö- och klimatskydds krav ska integreras i utformningen och genomförandet av unionens politik och verksamhet, särskilt i syfte att främja en hållbar utveckling”.
6. Europaparlamentet understryker att EUF-fördraget bör inbegripa en ny artikel om klimatneutralitet, i syfte att begränsa ökningen av den globala medeltemperaturen till under 1,5 °C över förindustriell nivå.
7. Europaparlamentet understryker att EUF-fördraget bland annat bör bidra till att påskynda den gröna omställningen, särskilt genom fler investeringar i förnybar energi, i syfte att minska beroendet av energi utifrån, samt genom att förbättra kvaliteten och sammanlänkningen för att stärka säkerheten och möjliggöra omställningen till förnybara energikällor.
8. Europaparlamentet understryker att följande bör läggas till i artikel 168.4 i EUF-fördraget:
  - led b: ”besluta om åtgärder på veterinär- och växtskyddsområdet samt djurskyddsområdet (...) i linje med *One health*-modellen”.
  - led d: ”besluta om åtgärder som fastställer gemensamma indikatorer och minimikvalitetsstandarder för unionens hälso- och sjukvårdssystem för att säkerställa allmän och lika tillgång till offentlig hälso- och sjukvård av hög kvalitet till ett överkomligt pris”.
  - led e: ”besluta om åtgärder för tidig anmälan, övervakning och kontroll av allvarliga gränsöverskridande hot mot människors hälsa, särskilt vid pandemier;”, med följande ytterligare förtydligande: ”dessa åtgärder ska inte hindra medlemsstaterna från att behålla eller anta skärpta skyddsåtgärder när sådana är nödvändiga”.
  - led f: ”besluta om åtgärder för övervakning och samordning av tillgång till diagnostik, information och vård i samband med sällsynta sjukdomar”.
9. Europaparlamentet framhåller att det efter anmärkningen om tobak och missbruk av alkohol i artikel 168.5 i EUF-fördraget bör läggas till ”i enlighet med de senaste vetenskapliga rönen”.
10. Europaparlamentet framhåller att EU för att inkludera hälsa bland de delade befogenheterna mellan EU och EU:s medlemsstater bör ändra artikel 4.2 led k enligt följande: ”folkhälsa, inbegripet gränsöverskridande hot mot människors hälsa och skydd och förbättring av människors hälsa, inbegripet sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter”, som grundar sig på *One health*-modellen, samtidigt som ett nytt led bör läggas till i den bestämmelsen, så att därmed även ”åtgärder som fastställer

miniminormer för unionens hälso- och sjukvårdssystem” omfattas av de befogenheter som delas mellan EU och medlemsstaterna.

11. Europaparlamentet begär att undantaget från det ordinarie lagstiftningsförfarandet i artikel 192.2 stryks, särskilt i led b om vattenresurser och markanvändning och i led c om energikällor och energiförsörjningens allmänna struktur.
12. Europaparlamentet anser att en europeisk stadga om miljön ska diskuteras som en del av överenskommelsen.

Med vänlig hälsning

Pascal Canfin

24.1.2023

## **SKRIVELSE FRÅN UTSKOTTET FÖR INDUSTRIFRÅGOR, FORSKNING OCH ENERGI**

Salvatore De Meo  
Ordförande  
Utskottet för konstitutionella frågor  
BRYSSEL

Ärende: Yttrande över Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen  
(2022/2051(INL))

Till ordföranden

Inom ramen för det aktuella förfarandet har utskottet för industrifrågor, forskning och energi fått i uppdrag att lägga fram ett yttrande för ditt utskott. Vid utskottssammanträdet den 1 december 2022 beslutade ITRE-samordnarna att avge detta yttrande i form av en skrivelse.

Vid utskottssammanträdet den 24 januari 2023 behandlade utskottet för industrifrågor, forskning och energi detta ärende. Vid det sammanträdet beslutade utskottet att uppmana utskottet för konstitutionella frågor att som ansvarigt utskott infoga följande förslag i sitt förslag till resolution.

Med vänlig hälsning

Cristian-Silviu Buşoi

## FÖRSLAG

Utskottet för industrifrågor, forskning och energi uppmanar utskottet för konstitutionella frågor att som ansvarigt utskott infoga följande förslag i det förslag till resolution som antas:

1. Europaparlamentet välkomnar rekommendationerna från konferensen om Europas framtid och erkänner det imponerande arbete som konferensens deltagare har utfört. Parlamentet anser att de flesta av rekommendationerna inom ansvarsområdet för utskottet för industrifrågor, forskning och energi skulle kunna genomföras på grundval av de nuvarande fördragen. Parlamentet anser dock att möjligheten till en fördragsreform bör utnyttjas för att genomföra vissa riktade förbättringar.
2. Europaparlamentet efterlyser en allmän användning av det ordinarie lagstiftningsförfarandet i all unionslagstiftning, och begär därför att artikel 182.4 [forskningsspecifika program] och artikel 188.1 [bildande av gemensamma företag] ändras i enlighet med detta. Dessutom måste godkännande- och samrådsförfarandena i protokoll nr 37 om de ekonomiska följderna av att EKSG-fördraget upphör att gälla och om Kol- och stålforskningsfonden ändras till det ordinarie lagstiftningsförfarandet.
3. Europaparlamentet föreslår att artikel 194 ändras på följande sätt:

### Artikel 194

1. Inom ramen för upprättandet av den inre marknaden och dess funktion och med hänsyn till kravet på att skydda och förbättra miljön **och klimatet** ska målet för **en gemensam unionspolitik** på energiområdet vara att i en anda av solidaritet mellan medlemsstaterna

a) garantera att energimarknaden fungerar,

b) garantera **en trygg, överkomlig, säker, ren, hållbar och oavbruten energiförsörjning** i unionen,

c) främja **säkerställa** energieffektivitet, **inbegripet principen om energieffektivitet först, förstärkt privat och offentlig finansiering av energieffektivitet** och energibesparingar samt utveckling **och utbredd användning** av nya och förnybara energikällor **för att uppnå en energieffektiv ekonomi baserad på förnybar energi**, och

d) främja **säkerställa** sammankopplade energinät.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av andra bestämmelser i fördragen, ska Europaparlamentet och rådet i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet föreskriva nödvändiga åtgärder för att uppnå målen i punkt 1. Dessa åtgärder ska beslutas efter det att Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén har hörts.

Åtgärderna ska inte **ha en betydande inverkan på** ~~att påverka~~ en medlemsstats rätt att bestämma villkoren för utnyttjandet av dess energikällor, dess val mellan olika

energikällor eller energiförsörjningens allmänna struktur, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 192.2 c.

3. Med avvikelse från punkt 2 ska rådet, i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, med enhällighet och efter att ha hört Europaparlamentet, föreskriva sådana åtgärder som avses i den punkten när de är av främst fiskal karaktär.

4. Europaparlamentet kräver att skyddet av och respekten för den akademiska friheten, inbegripet den institutionella autonomi, tydligt förankras i fördragen, så att det rättsliga skyddet på detta område stärks i hela unionen, och föreslår att artikel 179.1 i EUF-fördraget ändras på följande sätt:

Unionen ska ha som mål att stärka unionens vetenskapliga och tekniska grund genom att åstadkomma ett europeiskt forskningsområde med fri rörlighet för forskare, vetenskapliga rön och teknik, att främja utvecklingen av unionens konkurrensförmåga, inbegripet inom unionens industri, och att underlätta alla forskningsinsatser som anses nödvändiga enligt andra kapitel i fördragen. ***Den ska respektera och främja den akademiska friheten och friheten att bedriva forskning som en individuell och institutionell rättighet.***

5. Europaparlamentet uppmanar Europeiska rådet att anta ett beslut om att behandla förslagen till fördragsändringar, och uppmanar Europeiska rådets ordförande att sammankalla ett konvent bestående av företrädare för de nationella parlamenten, medlemsstaternas stats- och regeringschefer, Europaparlamentet och kommissionen.

1.2.2023

## YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING

till utskottet för konstitutionella frågor

över Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen  
(2022/2051(INL))

Föredragande av yttrande: Norbert Lins

(Initiativ – artikel 47 i arbetsordningen)

### FÖRSLAG

Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling uppmanar utskottet för konstitutionella frågor att som ansvarigt utskott göra följande:

- Infoga följande förslag i det förslag till resolution som antas:
  - A. Den gemensamma jordbrukspolitiken (GJP) spelar en strategisk och grundläggande roll i utvecklingen av unionens jordbruksproduktion och landsbygdsområden, där den är en avgörande faktor för utvecklingen av jordbruksverksamhet. GJP är unionens äldsta politikområde. Den har spelat och spelar fortfarande en viktig roll för den europeiska integrationen. Den bidrar till den territoriella sammanhållningen och är mycket viktig för att förhindra avfolkning av landsbygden. Den vilar på ett regelverk som har utvecklats och anpassats till de olika ekonomiska, sociala och miljömässiga utmaningar som har uppstått sedan den infördes. GJP spelar också en viktig roll för att stödja det jordbruksbaserade livsmedelssystemet i unionen och trygga livsmedelsförsörjning och hållbarhet i olika situationer och utvecklingsfaser.
  - B. GJP-målen har förblivit relevanta de senaste 60 åren och är i dag viktigare än någonsin, med tanke på att faktorer såsom klimatförändringar, covid-19-pandemin, stigande insatspriser och kriget i Ukraina starkt påverkar jordbrukssektorn i unionen och globalt, vilket gör det svårare att garantera livsmedelstrygghet och överkomliga priser i framtiden. De nuvarande målen i fördraget är formulerade på ett sådant sätt att de alltid har möjliggjort GJP-reformer.
  - C. Konferensen lägger fram politiska förslag och åtgärder som återspeglar förändringarna i jordbrukssektorn och understryker vissa av dess utmaningar.
    - 1. Europaparlamentet anser att de nuvarande GJP-målen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) inte behöver ändras. De är fortfarande relevanta och viktigare än någonsin i ljuset av hur det pågående kriget i Ukraina påverkar livsmedels- och energisektorn och unionens ekonomi som helhet.



Parlamentet påpekar att ingenting har hindrat tillägg av nya mål och åtgärder i de successiva reformerna av jordbrukspolitiken, i linje med de tre typerna av hållbarhet: miljömässig, ekonomisk och social.

2. Europaparlamentet föreslår att artiklarna 13, 39, 38, 40, 41, 42, 43 och 44 i EUF-fördraget samt bestämmelserna i dessa artiklar förblir oförändrade.

## INFORMATION OM ANTAGANDET I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

<b>Antagande</b>	31.1.2023
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 28 -: 18 0: 1
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Mazaly Aguilar, Clara Aguilera, Atidzhe Alieva-Veli, Álvaro Amaro, Benoît Biteau, Daniel Buda, Isabel Carvalhais, Asger Christensen, Ivan David, Paolo De Castro, Jérémy Decerle, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Luke Ming Flanagan, Paola Ghidoni, Dino Giarrusso, Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Martin Hlaváček, Krzysztof Jurgiel, Gilles Lebreton, Norbert Lins, Chris MacManus, Colm Markey, Marlene Mortler, Ulrike Müller, Maria Noichl, Juozas Olekas, Bronis Ropė, Bert-Jan Ruissen, Anne Sander, Simone Schmiedtbauer, Veronika Vrecionová, Juan Ignacio Zoido Álvarez
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Asim Ademov, Franc Bogovič, Marie Dauchy, Jan Huitema, Tilly Metz, Alin Mituța, Tom Vandenkendelaere
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 209.7)</b>	Pietro Bartolo, Estrella Durá Ferrandis, Manu Pineda, Antonio Maria Rinaldi, Sándor Rónai, Nacho Sánchez Amor

## SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

28	+
ECR	Mazaly Aguilar, Bert-Jan Ruissen, Veronika Vrecionová
ID	Marie Dauchy, Paola Ghidoni, Gilles Lebreton, Antonio Maria Rinaldi
PPE	Asim Ademov, Álvaro Amaro, Franc Bogovič, Daniel Buda, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Norbert Lins, Colm Markey, Marlene Mortler, Anne Sander, Simone Schmiedtbauer, Tom Vandenkendelaere, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Asger Christensen, Jérémy Decerle, Martin Hlaváček, Jan Huitema, Alin Mituța, Ulrike Müller
S&D	Juozas Olekas

18	-
ECR	Krzysztof Jurgiel
ID	Ivan David
NI	Dino Giarrusso
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Paolo De Castro, Estrella Durá Ferrandis, Maria Noichl, Sándor Rónai, Nacho Sánchez Amor
The Left	Luke Ming Flanagan, Manu Pineda
Verts/ALE	Benoît Biteau, Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Tilly Metz, Bronis Ropé

1	0
The Left	Chris MacManus

Teckenförklaring:

+ : Ja-röster

- : Nej-röster

0 : Nedlagda röster

## YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR KULTUR OCH UTBILDNING

till utskottet för konstitutionella frågor

över Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen  
(2022/2051(INL))

Föredragande av yttrande: Laurence Farreng

(Initiativ – artikel 47 i arbetsordningen)

### FÖRSLAG

Utskottet för kultur och utbildning uppmanar utskottet för konstitutionella frågor att som ansvarigt utskott göra följande:

- Infoga följande förslag i det förslag till resolution som antas:
  1. Europaparlamentet stöder de förslag som lades fram av plenarförsamlingen vid konferensen om Europas framtid den 9 maj 2022, särskilt 6, 9, 13, 15, 17, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 37, 46, 47, 48 och 49, som uppmanar till att främja politik för kultur, utbildning, ungdomsfrågor och solidaritet, audiovisuella medier och idrott och framhäver den grundläggande betydelsen av dessa frågor för att stärka känslan av samhörighet i Europa, särskilt för ungdomar.
  2. Europaparlamentet anser att artiklarna 4 och 6 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) bör ändras för att införa delade befogenheter på utbildningsområdet, med motsvarande ändring av artiklarna 165 och 166 i EUF-fördraget, åtminstone för utbildning relaterad till medborgarskapet, och betonar att unionens utövande av denna befogenhet inte ska innebära att medlemsstaterna hindras från att utöva sina befogenheter.
  3. Europaparlamentet påpekar i detta sammanhang att gemensamma miniminormer för utbildning bör antas, utan att detta inverkar på nationella och regionala befogenheter, med fokus på följande: utbildning i medborgarrelaterade frågor, inbegripet unionens värden och Europas historia, digital kompetens, medie- och informationskompetens, språkinläring, miljöutbildning, mjuka färdigheter, ekonomisk kompetens och utbildning inom STEAM-ämnen (naturvetenskap, teknik, ingenjörsvetenskap, konst och matematik).
  4. Europaparlamentet betonar att många av konferensens förslag syftar till att stärka den europeiska identiteten och det europeiska medborgarskapet och att de inte nödvändigtvis kräver fördragsändringar. Parlamentet efterlyser en fördjupning av befintliga instrument och mål för kultur, utbildning, ungdom, audiovisuella medier och idrott. Parlamentet framhåller i detta sammanhang kulturens inneboende värde och dess grundläggande roll för att stärka känslan av tillhörighet, aktivt medborgarskap och

gemensamma värden, och betonar att ett närmare samarbete i kulturella frågor och ökad medvetenhet om europeisk kultur och historia är avgörande för att uppnå en allt fastare sammanslutning i EU.

5. Europaparlamentet anser att konferensdeltagarnas rekommendationer är mycket viktiga för att stärka det europeiska projektets demokratiska legitimitet, behålla medborgarnas stöd för våra gemensamma mål och värderingar samt stärka vår mångfald och kulturella rikedom för att främja samhörighet med Europa och ett mer inkluderande EU.
6. Europaparlamentet begär att skyddet av och respekten för konstnärlig frihet, akademisk frihet, inbegripet institutionellt oberoende, samt yttrande- och mediefrihet tydligt ska förankras i fördragen så att det rättsliga skyddet främjas i hela unionen.

## INFORMATION OM ANTAGANDET I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

<b>Antagande</b>	3.10.2022
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 19 -: 3 0: 4
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Asim Ademov, Andrea Bocskor, Gianantonio Da Re, Laurence Farreng, Tomasz Frankowski, Romeo Franz, Catherine Griset, Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Irena Joveva, Petra Kammerevert, Niyazi Kizilyürek, Predrag Fred Matić, Niklas Nienauß, Peter Pollák, Diana Riba i Giner, Monica Semedo, Andrey Slabakov, Massimiliano Smeriglio, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Maria Walsh, Milan Zver
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Loucas Fourlas, Martina Michels, Salima Yenbou

## SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

19	+
PPE	Asim Ademov, Loucas Furlas, Tomasz Frankowski, Peter Pollák, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Maria Walsh, Milan Zver
RENEW	Laurence Farreng, Irena Joveva, Monica Semedo, Salima Yenbou
S&D	Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Petra Kammerevert, Predrag Fred Matić, Massimiliano Smeriglio
THE LEFT	Niyazi Kizilyürek, Martina Michels

3	-
ECR	Andrey Slabakov
ID	Catherine Griset
NI	Andrea Bocskor

4	0
ID	Gianantonio Da Re
VERTS/ALE	Romeo Franz, Niklas Nienaß, Diana Riba i Giner

### Teckenförklaring:

+ : Ja-röster

- : Nej-röster

0 : Nedlagda röster

10.2.2023

## YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR MEDBORGERLIGA FRI- OCH RÄTTIGHETER SAMT RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR

till utskottet för konstitutionella frågor

Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen (2022/2051(INL))

Föredragande av yttrande: Juan Fernando López Aguilar

(Initiativ – artikel 47 i arbetsordningen)

### FÖRSLAG

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor uppmanar utskottet för konstitutionella frågor att som ansvarigt utskott infoga följande förslag i det förslag till resolution som antas:

#### **Medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor: övergripande överväganden**

1. Europaparlamentet stöder de förslag som lades fram under plenarsammanträdet för konferensen om Europas framtid (konferensen) den 9 maj 2022 på området medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor<sup>1</sup>. Parlamentet upprepar sitt stöd för en gedigen uppföljning av konferensen i syfte att leva upp till slutsatserna från konferensen och medborgarnas förväntningar. Parlamentet uppmanar unionen att mer systematiskt upprätthålla rättsstatlighet och demokrati, säkerställa skyddet av de grundläggande rättigheterna och granska efterlevnaden av alla de värden som fastställs i artikel 2 i EU-fördraget, både vid anslutningen av nya medlemmar och kontinuerligt inom all unionspolitik och i alla medlemsstater. Parlamentet påminner om att ett fullständigt genomförande av många av de åtgärder som föreslagits vid konferensen inte skulle kräva fördragsändringar utan lagändringar och/eller bättre genomförande av befintlig lagstiftning.
2. Europaparlamentet påpekar att antagandet av flera lagstiftningsförslag på området med frihet, säkerhet och rättvisa har varit långsamt eller till och med blockerat, trots det akuta behovet av åtgärder. Parlamentet begär att kommissionen ska bygga vidare på flertalet studier från Europaparlamentets utredningstjänst om kostnaderna för uteblivna åtgärder på EU-nivå på dessa områden<sup>2</sup>. Parlamentet begär att enhällighetskraven ersätts när det gäller antagande av lagstiftning på dessa områden i fördragen, inbegripet användningen av övergångsklausuler med förfaranden för majoritetsomröstning, och att det ordinarie lagstiftningsförfarandet används systematiskt i syfte att stärka unionens handlingskraft. Parlamentet anser, med tanke på att dessa frågor är särskilt känsliga, att

<sup>1</sup> Detta gäller särskilt följande förslag: 22, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 34, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44 och 45.

<sup>2</sup> En översikt finns här: [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2019/631730/EPRS\\_BRI\(2019\)631730\\_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2019/631730/EPRS_BRI(2019)631730_EN.pdf).



varje ändring av dessa röstningskrav i rådet bör säkerställa rättvist fördelade röstvikter så att mindre länders intressen skyddas.

3. Europaparlamentet anser att de principer som fastställs i avdelning I EU-fördraget, särskilt artiklarna 2, 4.2, 4.3, 5 och 6, fullt ut bör respekteras i alla ändringar i fördelningen av befogenheter mellan unionen och medlemsstaterna på området med frihet, säkerhet och rättvisa.
4. Europaparlamentet understryker att artikel 68 i EUF-fördraget i praktiken har utnyttjats av Europeiska rådet som initiativrätt på området frihet, säkerhet och rättvisa. Parlamentet understryker att Europeiska rådets antagande av fleråriga operativa program på detta område utan skyldighet att samråda med parlamentet eller kommissionen bör ses över med tanke på den särskilt allvarliga inverkan som denna politik har på medborgarnas grundläggande rättigheter. Parlamentet begär att parlamentet och rådet ges denna behörighet på lika villkor.

### **Demokrati, rättsstatlighet och skydd av grundläggande rättigheter**

5. Europaparlamentet påpekar att unionens främsta politiska instrument för att hantera och avvärja hot och kränkningar av rättsstatsprincipen på systemnivå i medlemsstaterna, artikel 7 i EU-fördraget, hittills har varit ineffektivt med tanke på att rättsstatssituationen ytterligare har försämrats sedan förfarandet avseende både Polen och Ungern aktiverades.<sup>3</sup> Parlamentet anser därför att det är nödvändigt att reformera artikel 7 i EU-fördraget enligt följande: ändra rådets tröskelvärden vid röstning i artikel 7.1 i EU-fördraget från en majoritet på fyra femtedelar till omröstning med kvalificerad majoritet, och avskaffa enhällighetskravet i artikel 2 i EU-fördraget; kräva att rådet uppmanar en företrädare för det organ som inlämnat det motiverade förslaget att lägga fram det, skyndsamt lämna en fullständig redogörelse i varje skede av förfarandet till den institution som aktiverar artikel 7.1 i EU-fördraget<sup>4</sup>, anordna minst två utfrågningar per halvår för varje berört land på ett regelbundet, strukturerat och öppet sätt, samt utarbeta utkast till landsspecifika rekommendationer och utvärdera genomförandet av dessa i enlighet med artikel 7.1 i EU-fördraget; involvera parlamentet och kommissionen i utarbetandet av formerna för utfrågningarna enligt artikel 7.1 i EU-fördraget<sup>5</sup>; göra det möjligt för parlamentet att aktivera artikel 7.2 i EU-fördraget; ange att medlemsstaterna, kommissionen och parlamentet ska överväga att aktivera artikel 7.2 i EU-fördraget om förfarandet enligt artikel 7.1 i EU-fördraget varar längre än fem år; ytterligare specificera de rättigheter som följer av tillämpningen av fördragen och som får upphävas enligt artikel 7.3 i EU-fördraget, inbegripet rätten att inneha ordförandeskapet i rådet; uppmana Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (FRA) att lämna sina synpunkter under utfrågningarna inom ramen för artikel 7.1.
6. Europaparlamentet noterar avsaknaden av initiativ och effektiva åtgärder från kommissionen, inbegripet överträdelseförfaranden, för att bemöta överträdelser eller

<sup>3</sup> [Europaparlamentets resolution av den 16 januari 2020 om de pågående utfrågningarna inom ramen för artikel 7.1 i EU-fördraget: Polen och Ungern \(2020/2513\(RSP\)\)](#) [Europaparlamentets resolution av den 5 maj 2022 om de pågående utfrågningarna inom ramen för artikel 7.1 i EU-fördraget: Polen och Ungern \(2022/2647\(RSP\)\)](#)

<sup>4</sup> [Europaparlamentets resolution av den 16 januari 2020 om de pågående utfrågningarna inom ramen för artikel 7.1 i EU-fördraget: Polen och Ungern \(2020/2513\(RSP\)\)](#)

<sup>5</sup> [Europaparlamentets resolution av den 7 oktober 2020 om inrättande av en EU-mekanism för demokrati, rättsstatlighet och grundläggande rättigheter \(2020/2072\(INI\)\)](#)

bristande tillämpning av unionsrätten på områdena frihet, säkerhet och rättvisa, trots tecken på att situationen i flera medlemsstater försämras. Parlamentet konstaterar att de upprepade uppmaningarna från parlamentet om åtgärder inte har besvarats. Parlamentet anser därför att dess möjligheter att granska kommissionens verksamhet måste stärkas när det gäller övervakning och upprätthållande av unionsrätten.

7. Europaparlamentet konstaterar att fördragen för närvarande inte innehåller någon rättslig grund för att införa lagstiftning i syfte att försvara och främja de gemensamma värden som uttrycks i artikel 2 i EU-fördraget och att denna avsaknad allvarligt har begränsat unionen när det kommer till att skapa lämpliga och effektiva mekanismer för att avhjälpa nationella hot mot och åsidosättanden av de gemensamma värdena. Parlamentet anser att det är av avgörande betydelse för allas vårt skydd att unionen har förmåga att på ett effektivt sätt bemöta varje demokratisk tillbakagång i medlemsstaterna. Parlamentet efterlyser en bestämmelse som skulle göra det möjligt för unionen att genom det ordinarie lagstiftningsförfarandet införa nya mekanismer för strukturell övervakning och bedömning av utvecklingen i varje medlemsstat vad gäller värdena i artikel 2 i EU-fördraget och upprätthållandet av dessa. Sådana mekanismer bör inbegripa årliga rapporter med en bedömning av huruvida det i var och en av medlemsstaterna har förekommit brister eller en risk för ett allvarligt åsidosättande eller ett faktiskt åsidosättande av värdena i artikel 2 i EU-fördraget, landsspecifika rekommendationer åtföljda av tidsfrister för genomförande, mål och konkreta åtgärder som ska vidtas samt riktmärken för att mäta framsteg och koppla dem till relevanta verkställighetsåtgärder. Parlamentet anser att denna bestämmelse bör göra det möjligt att inrätta ytterligare verkställighetsmekanismer, inbegripet lämpliga finansiella åtgärder som ska vidtas av rådet med kvalificerad majoritet, såsom innehållande av åtaganden och betalningar, även i fall utan direkt koppling till en sund ekonomisk förvaltning av unionens budget eller skyddet av unionens ekonomiska intressen. Parlamentet understryker att införandet av en sådan mekanism kommer att bidra till att stärka det ömsesidiga förtroendet mellan medlemsstaterna och därmed förbättra hur principen om ömsesidigt erkännande fungerar.
8. Europaparlamentet begär att stadgan om de grundläggande rättigheterna ska ingå som det andra kapitlet i fördraget om Europeiska unionen så att grundläggande rättigheter och friheter får en mer framträdande plats i grundfördragen. Parlamentet begär att det i fördragen införs en övergripande bestämmelse om grundläggande rättigheter liknande artiklarna 8, 9 och 10 i EUF-fördraget, så att unionens övergripande skyldighet att införliva ett perspektiv för grundläggande rättigheter i all politik på alla nivåer och i alla skeden tydligare integreras, för att tvinga medlagstiftarna liksom unionens alla institutioner, organ och byråer samt medlemsstaterna att respektera EU:s grundläggande rättigheter och främja tillämpningen av dessa när de tillämpar unionsrätten. Parlamentet anser dessutom att det är nödvändigt att göra det obligatoriskt för unionens institutioner, organ och byråer att inkludera mekanismer för övervakning av de grundläggande rättigheterna och tillhörande utvärderingsklausuler, vilka bör innehålla tydliga mål och riktmärken, särskilt när lagstiftning antas på politikområden som berör grundläggande rättigheter, inbegripet området med frihet, säkerhet och rättvisa (ökad integrering av grundläggande rättigheter).
9. Europaparlamentet påminner om att medborgarnas förväntningar, såsom de uttrycktes vid konferensen, går utöver den strikta tolkningen av artikel 51 första stycket i stadgan om de grundläggande rättigheterna, enligt vilken stadgan gäller medlemsstaterna

endast när dessa tillämpar unionsrätten, och att målet bör vara att göra de grundläggande rättigheterna så verkningsfulla som möjligt. Parlamentet efterfrågar därför en utvidgning av tillämpningsområdet för Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna i förhållande till medlemsstaterna. I detta syfte anser parlamentet att artikel 51.1 i stadgan skulle kunna ses över så att det anges att de rättigheter som erkänns av stadgan bör skydda människor närhelst medlemsstaterna agerar inom ramen för en unionsbefogenhet, oavsett om den är exklusiv eller delad, *även om en sådan befogenhet ännu inte har utövats av unionen.*<sup>6</sup>

10. Europaparlamentet begär att en stadga för EU-medborgarskapet ska upprättas som ger medborgarna specifika rättigheter och friheter, vilket skulle göra europeiska värderingar och rättigheter mer konkreta för unionsmedborgarna.
11. Europaparlamentet påpekar att unionsmedborgarskapet beviljas på grundval av medborgarskap i en medlemsstat, vilket begränsar tillträdet till de därav följande rättigheterna för utländska medborgare som är bosatta på EU:s territorium, såsom tredjelandsmedborgare som har ställning som varaktigt bosatta i EU. Parlamentet efterlyser en översyn av artikel 20 i EUF-fördraget genom att en ny punkt 20.2a införs, enligt vilken åtnjutandet av de rättigheter som anges i artikel 20.2 bör utvidgas till att omfatta tredjelandsmedborgare som är bosatta på EU:s territorium, inbegripet tredjelandsmedborgare med ställning som varaktigt bosatta i EU, utan att det påverkar medlemsstaternas behörighet att bevilja medborgarskap. Parlamentet efterfrågar ett förbud i fördragen mot de system för medborgarskap genom investering där nationellt medborgarskap, i kombination med unionsmedborgarskap, erbjuds tredjelandsmedborgare i utbyte mot i första hand ekonomiska motprestationer.
12. Europaparlamentet noterar att vissa medlemsstater inte ger medborgare som är bosatta i andra medlemsstater rösträtt i nationella val. Parlamentet anser att detta strider mot europeiska demokratiska värderingar eftersom dessa unionsmedborgare därmed berövas sin rösträtt på grund av att de har utövat sin grundläggande rättighet till fri rörlighet enligt unionsrätten. Parlamentet anser att principen om varje unionsmedborgares rätt att rösta i lokala, regionala och nationella val samt val till Europaparlamentet bör förankras i fördragen.
13. Europaparlamentet begär att Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (FRA) inrättas som en oberoende människorättsmyndighet liknande nationella människorättsinstitutioner och i linje med FN:s generalförsamlings Parisprinciper från 1993, för att skydda och främja Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna inom all politik och praxis i unionens institutioner, organ och byråer och i medlemsstaterna när de tillämpar unionsrätten. Parlamentet anser att detta i fördragen kräver en rättslig grund för inrättande av en EU-myndighet för grundläggande rättigheter, för att garantera myndighetens oberoende och inför det ordinarie lagstiftningsförfarandet för antagande och ändringar av dess mandat. Parlamentet vill att denna nya myndighet ska ha rätt att väcka talan rörande åsidosättande av stadgan enligt artikel 263 i EUF-fördraget. Parlamentet efterlyser en utvidgning av dess mandat, inbegripet befogenheten att hantera klagomål och obligatoriska samråd

---

<sup>6</sup> Mot bakgrund av generaladvokat Sharpstons förslag till avgörande av den 30 september 2010, Gerardo Ruiz Zambrano/Office national de l'emploi (ONEM), C-34/09.

mellan kommissionen och FRA när förslag till rättsakter eller rekommendationer utarbetas som påverkar de grundläggande rättigheterna.

14. Europaparlamentet anser att det är nödvändigt att ge Europeiska datatillsynsmannen befogenhet att väcka talan enligt artikel 263 i EUF-fördraget rörande åsidosättande av rätten till dataskydd.
15. Europaparlamentet efterlyser införande i EUF-fördraget av en ny delad EU-befogenhet för att inrätta en effektiv rättslig ram mot desinformation.
16. Europaparlamentet beklagar djupt att övergripande unionslagstiftning om genomförande av principen om likabehandling av personer oavsett religion eller övertygelse, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning fortfarande inte har antagits sedan kommissionens förslag från 2008 på grund av blockeringar i rådet, trots upprepade uppmaningar från parlamentet. Parlamentet anser därför att det är nödvändigt att EU:s åtgärder för att bekämpa diskriminering på grundval av artikel 19 i EUF-fördraget vidtas i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet för att säkerställa en enhetlig miniminivå för skydd inom unionen av personer som utsätts för diskriminering. Parlamentet begär att artikel 19 i EUF-fördraget också ska omfatta diskrimineringsgrunderna kön, könsidentitet, könsuttryck och könskaraktär, socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, förmögenhet och börd, samt intersektionell diskriminering.
17. Europaparlamentet efterlyser ett införande i artikel 8 i EUF-fördraget av en hänvisning till ojämlikhet mellan könen och ett krav om att unionen, inom sina olika politikområden, ska sträva efter att bekämpa alla former av könsrelaterat våld, inbegripet genom att vidta nödvändiga åtgärder för att förebygga och bestraffa dessa kriminella handlingar och stödja och skydda offren.
18. Europaparlamentet efterlyser ett införande i artikel 10 i EUF-fördraget av kön, könsidentitet, könsuttryck eller könskaraktär och alla andra diskrimineringsgrunder som omnämns i artikel 21.1 i stadgan om de grundläggande rättigheterna, det vill säga hudfärg, genetiska särdrag, språk, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, förmögenhet och börd, för att bekämpa diskriminering i samband med fastställande och genomförande av politik och åtgärder.
19. Europaparlamentet efterlyser ett införande av kön, könsidentitet, könsuttryck och könskaraktär i artikel 21.1 i stadgan, så att även diskriminering på dessa grunder förbjuds uttryckligen.
20. Europaparlamentet betonar att artikel 2 i EU-fördraget uttryckligen omfattar rättigheter för personer som tillhör minoriteter bland unionens konstitutionella principer. Parlamentet efterlyser åtgärder, inbegripet EU-lagstiftning, för att skydda personer som tillhör minoriteter och skydda de traditionella nationella och språkliga minoriteternas kulturer och språk (ändringsförslag 26 PPE). Vidare begär parlamentet att unionen ansluter sig till den europeiska stadgan om landsdels- eller minoritetsspråk och ramkonventionen om skydd för nationella minoriteter.
21. Europaparlamentet anser att det är nödvändigt att säkerställa rätten till tillgång till sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter för alla EU-invånare. Parlamentet efterlyser ett införande av en ny artikel i stadgan om de grundläggande rättigheterna,

om rätten för var och en att bestämma över sin egen kropp och att ha fri tillgång till sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter och tillhörande information samt till alla relaterade hälso- och sjukvårdstjänster utan diskriminering, inbegripet säker och laglig abort. Parlamentet begär att artikel 4.2 k i EUF-fördraget ska ersättas med ”gemensamma angelägenheter i fråga om säkerhet när det gäller folkhälsa samt skydd av människors hälsa, inbegripet sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter”.

22. Europaparlamentet begär att klimatmålet ska införas i artikel 37 i stadgan om de grundläggande rättigheterna.
23. Europaparlamentet begär att åtgärder som berör familjerätt som har gränsöverskridande följder ska antas i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet.

### **Politik som gäller gränskontroll, asyl och invandring**

24. Europaparlamentet bekräftar de mål och allmänna principer som ligger till grund för den gemensamma politiken för gränser, asyl och invandring i fördragen, såsom fri rörlighet utan inre gränskontroller och effektiv gemensam gränsförvaltning enligt artiklarna 67, 77 och 79.2 b i EUF-fördraget, non-refoulement enligt artikel 78.1 i EUF-fördraget, rättvis behandling av tredjelandsmedborgare, bekämpning av irreguljär migration och människohandel, eller principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning mellan medlemsstaterna enligt artikel 80 i EUF-fördraget, som bör användas som en kompletterande rättslig grund för lagstiftning enligt detta kapitel i fördraget.
25. Europaparlamentet anser att dessa utgör en god grund för att tillmötesgå de uppmaningar från medborgarna som uttrycktes vid konferensen<sup>7</sup> och som inbegrep en förstärkning av EU:s roll i fråga om laglig migration, asyl, hantering av irreguljär migration, bekämpning av människosmuggling och en fullgod förvaltning av Europeiska unionens gemensamma gränser, samtidigt som de grundläggande rättigheterna respekteras, samt en reform av det gemensamma europeiska asylsystemet, en enhetlig tillämpning av gemensamma regler i alla medlemsstater för mottagande av migranter och förbättringar av integrationspolitiken i samtliga medlemsstater.
26. Europaparlamentet betonar dock att åtgärderna på EU-nivå fortfarande är ofullständiga på grund av framför allt den institutionella obalansen mellan medlagstiftarna. Parlamentet rekommenderar därför att det ordinarie lagstiftningsförfarandet tillämpas på all unionspolitik som rör gränskontroller, asyl och invandring, inbegripet utvärderingen av genomförandet av denna politik (artikel 70 i EUF-fördraget). Parlamentet begär att fler befogenheter ska delas mellan EU och medlemsstaterna för att uppnå målen i avdelning V kapitel II i EUF-fördraget och med full respekt för principerna om subsidiaritet och proportionalitet, inbegripet integrationsåtgärder, som för närvarande inte ingår, trots att integration och inkludering av tredjelandsmedborgare är grundläggande för att nå framgång i ansträngningarna att utveckla gemensamma regler som rör deras ankomst till och vistelse i EU och som utgör en viktig del av genomförandet av det gemensamma europeiska asylsystemet.

---

<sup>7</sup> Rekommendationerna nr 41–45, se

<https://www.europarl.europa.eu/resources/library/media/20220509RES29121/20220509RES29121.pdf>.

## **Straffrättsligt samarbete och polissamarbete**

27. Europaparlamentet anser att övergripande lagstiftningsåtgärder för att införa principer om minimistandarder i EU:s straffrätt skulle öka det ömsesidiga förtroendet mellan medlemsstaterna och därmed leda till ett effektivare rättsligt samarbete samtidigt som subsidiaritetsprincipen respekteras. Parlamentet efterlyser införande av en befogenhet för unionen i artikel 82 i EUF-fördraget att fastställa minimistandarder för kvarhållande och förvarsförhållanden före rättegång samt för tillåtlighet av bevis, med full respekt för rätten till en rättvis rättegång i straffrättsliga förfaranden. Parlamentet begär att fördragen ändras för att kodifiera EU-domstolens rättspraxis när det gäller begränsningen, i undantagsfall, av ömsesidigt erkännande av domar och rättsliga avgöranden som utfärdats av en medlemsstat om det finns systembrister eller generella brister som påverkar rättssystemet i den medlemsstaten.
28. Europaparlamentet begär att parlamentet i större utsträckning ska delta i det särskilda lagstiftningsförfarandet enligt artikel 83.1 i EUF-fördraget, som rör identifiering av nya områden med särskilt allvarlig brottslighet med ett gränsöverskridande inslag. Parlamentet begär att miljöbrott, hatbrott och hatpropaganda samt könsrelaterat våld ska införas i förteckningen över ”eurobrott”.

## INFORMATION OM ANTAGANDET I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

<b>Antagande</b>	6.2.2023
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 35 -: 18 0: 0
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Konstantinos Arvanitis, Katarina Barley, Theresa Bielowski, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Annika Bruna, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Cornelia Ernst, Maria Grapini, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Erik Marquardt, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Paulo Rangel, Diana Riba i Giner, Isabel Santos, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Susanna Ceccardi, Gwendoline Delbos-Corfield, José Gusmão, Dietmar Köster, Alessandra Mussolini, Matjaž Nemeč, Janina Ochojska, Anne-Sophie Pelletier, Thijs Reuten, Axel Voss
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 209.7)</b>	Aurélia Beigneux, Milan Brglez, Katalin Cseh, Marie Dauchy, Paolo De Castro, José Manuel Fernandes, Tomasz Frankowski, Vlad Gheorghe, Martin Hojsík, Max Orville, Mounir Satouri

## SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

35	+
S&D	Katarina Barley, Milan Brglez, Paolo De Castro, Maria Grapini, Evin Incir, Lukasz Kohut, Dietmar Köster, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Theresa Bielowski, Matjaž Nemeč, Thijs Reuten, Isabel Santos, Elena Yoncheva
Renew	Katalin Cseh, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Vlad Gheorghe, Martin Hojsík, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Max Orville, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu
Verts/ALE	Patrick Breyer, Gwendoline Delbos-Corfield, Alice Kuhnke, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner, Mounir Satouri, Tineke Strik
The Left	Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Anne-Sophie Pelletier, Miguel Urbán Crespo

18	-
PPE	Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, José Manuel Fernandes, Tomasz Frankowski, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Alessandra Mussolini, Janina Ochojska, Paulo Rangel, Axel Voss, Javier Zarzalejos
ID	Aurélia Beigneux, Annika Bruna, Susanna Ceccardi, Marie Dauchy, Tom Vandendriessche
ECR	Patryk Jaki
NI	Milan Uhrík

0	0

Teckenförklaring:

+ : Ja-röster

- : Nej-röster

0 : Nedlagda röster



6.12.2022

## STÅNDPUNKT I FORM AV ÄNDRINGSFÖRSLAG FRÅN UTSKOTTET FÖR KVINNORS RÄTTIGHETER OCH JÄMSTÄLLDHET

till utskottet för konstitutionella frågor

om Europaparlamentets förslag till ändringar av fördragen  
(2022/2051(INL))

För utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet Lina Gálvez Muñoz (föredragande)

### ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet lägger fram följande ändringsförslag för utskottet för konstitutionella frågor som ansvarigt utskott:

Ändringsförslag 1

**Förslag till resolution**  
**Skäl Aa (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

*Aa. Unionen måste skydda kvinnors rättigheter och de framsteg som gjorts i fråga om jämställdhet mot olika försök att undergräva dessa rättigheter, som förekommit i vissa medlemsstater och runtom i världen, genom att förankra dem i hela unionens rättsliga ram, bland annat genom att ändra EU-fördragen och Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (stadgan) på ett sätt som garanterar full tillgång till grundläggande rättigheter för alla och fastställer kvinnors rättigheter i hela unionen, med fokus bland annat på fri, informerad, allmän och fullständig tillgång till sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter, inbegripet säker och laglig abort, kvinnors fulla deltagande på arbetsmarknaden genom effektiva garantier i form av mammaledighet, lika*

*ledighet för föräldrar, betald och icke överförbar föräldraledighet, flexibla arbetstider och möjligheter till distansarbete, barnomsorg på plats, omsorgstjänster och lika lön för likvärdigt arbete, i enlighet med principerna 2 och 3 i den europeiska pelaren för sociala rättigheter.*

Ändringsförslag 2

**Förslag till resolution**

**Skäl Ba (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**Ba.** *”Rätten till hälsa” bör införas genom att garantera att alla européer har lika och allmän tillgång till ekonomiskt överkomlig, förebyggande vård och medicinsk behandling av god kvalitet. Motståndskraften och kvaliteten i våra hälso- och sjukvårdssystem bör stärkas och en europeisk hälsounion skapas. Skydd och förbättring av människors hälsa, inbegripet sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter, bör läggas till som en delad befogenhet mellan unionen och medlemsstaterna.*

Ändringsförslag 3

**Förslag till resolution**

**Skäl Ca (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**Ca.** *Bekämpning av könsrelaterat våld är en huvudprioritet i unionens jämställdhetsstrategi och yttre åtgärder. Brottlighetens utveckling kräver att könsrelaterat våld nu läggs till i förteckningen över områden med särskilt allvarlig brottslighet med ett gränsöverskridande inslag enligt artikel 83.1 i EUF-fördraget, så att Europaparlamentet och rådet kan fastställa minimiregler om fastställande*

*av brottsrekvisit och påföljder i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet.*

Ändringsförslag 4

**Förslag till resolution**  
**Skäl Da (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

***Da.** I stadgan fastställs de viktigaste grundläggande rättigheterna och friheterna för människor som bor i unionen. Sexuella och reproduktiva rättigheter, inbegripet rätten till säker och laglig abort, är grundläggande rättigheter skyddade som mänskliga rättigheter i internationell och europeisk människorättslagstiftning och måste garanteras och stärkas av unionens primärrätt. Rätten till abort bör införas i stadgan genom att den, som en delad befogenhet mellan unionen och medlemsstaterna, läggs till i artikel 35 i stadgan, som garanterar skydd och förbättring av hälsorättigheter, och ett förslag bör läggas fram för rådet om ändring av stadgan i enlighet med detta, eftersom det har direkta konsekvenser för det faktiska utövandet av de rättigheter som erkänns i stadgan, såsom mänsklig värdighet, personligt självbestämmande, jämlikhet och fysisk integritet.*

Ändringsförslag 5

**Förslag till resolution**  
**Skäl Ea (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

***Ea.** Jämställdhetsintegrering och jämställdhetsbudgetering är globalt erkända strategier och verktyg för att uppnå jämställdhet genom att säkerställa att ett jämställdhetsperspektiv inkluderas i utformningen, genomförandet och*

*utvärderingen av all lagstiftning, all politik, alla program och åtgärder under varje policycykel. Genomförandet av jämställdhetsintegrering och jämställdhetsbudgetering inom olika politikområden och institutioner på unionsnivå och nationell nivå är fortfarande fragmenterat. Jämställdhetsintegrering bör vara en övergripande princip som fastställs i stadgan.*

Ändringsförslag 6

Förslag till resolution  
Skäl Fa (nytt)

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

*Fa. Unionens och medlemsstaternas finans- och budgetpolitik bör inte förstärka de befintliga könsklyftorna, inbegripet lönegapet mellan könen, eller avskräcka kvinnor från att komma in, stanna kvar eller återvända till arbetsmarknaden. Konferensen bör använda översynen av fördragen för att integrera jämställdhet i den ekonomiska och sociala styrningen i syfte att minska fattigdom, social utestängning och diskriminering och främja jämställdhet i enlighet med artikel 3.3 i EU-fördraget. Ojämligheten drabbar särskilt kvinnor i all sin mångfald och förvärras dag för dag inom unionen. Artiklarna 110–113 i EUF-fördraget om bestämmelser om skatter och avgifter och sjätte delen avdelning II i EUF-fördraget om finansiella bestämmelser bör tillämpas i enlighet med den grundläggande principen om jämställdhet som fastställs i artikel 8 i EUF-fördraget och artikel 23 i stadgan, med fördragens övergripande mål att helt undanröja könsdiskriminering från all politik.*

## Ändringsförslag 7

### Förslag till resolution Skäl Ga (nytt)

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**Ga.** *Ett fullständigt genomförande av bestämmelserna i fördragen och stadgan avseende jämlikhet och kampen mot diskriminering på alla områden innebär att jämlikhetsrelevanta uppgifter, inbegripet uppgifter uppdelade efter kön, ras, etniskt ursprung, sexuell läggning och identitet, står till lagstiftarnas och beslutsfattarnas förfogande för att förstå, avslöja och bekämpa alla typer och dimensioner av diskriminering, inbegripet intersektionell och institutionell diskriminering. Kommissionen och medlemsstaterna bör vidta de åtgärder som krävs för att samla in tillförlitliga och jämförbara uppgifter som skulle göra det möjligt att föra EU:s jämställdhetsstrategi framåt, med full respekt för unionens principer och normer för uppgiftsskydd och grundläggande rättigheter.*

## Ändringsförslag 8

### Förslag till resolution Skäl Ha (nytt)

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**Ha.** *Konferensen om Europas framtid bekräftade att medborgarna värdesätter kvinnors närvaro och bidrag i maktpositioner och i alla typer av yrken. Unionens institutioner och relaterade organ bör fullt ut återspegla detta och föregå med gott exempel genom att sträva efter en jämn könsfördelning, säkerställa mångfald och eftersträva jämställdhet i sin egen sammansättning.*

## Ändringsförslag 9

### Förslag till resolution Skäl Ia (nytt)

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**Ia. Konferensen om Europas framtid bekräftade medborgarnas intresse och stöd för jämställdhet genom att främja kvinnligt företagande och företagsklimat samt kvinnor inom naturvetenskap, teknik, ingenjörsvetenskap och matematik.**

## Ändringsförslag 10

### Förslag till resolution Punkt 1 – led a (nytt)

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**1. Fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget) ska ändras på följande sätt:**

**a) I artikel 2 ska andra meningen ersättas med följande:**

**”Dessa värden ska vara gemensamma för medlemsstaterna i ett samhälle som kännetecknas av mångfald, icke-diskriminering, tolerans, rättvisa, solidaritet och jämställdhet.”**

## Ändringsförslag 11

### Förslag till resolution Punkt 1 – led b (nytt)

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**1. EU-fördraget ska ändras på följande sätt:**

**b) I artikel 3.3 ska andra stycket ersättas med följande:**

**”Den ska bekämpa social utestängning och diskriminering samt främja social**

*rättvisa och socialt skydd, jämställdhet, solidaritet mellan generationerna och skydd av barnets rättigheter. Ovannämnda mål ska inramas av begreppet rättvis socioekonomisk styrning, i syfte att minska ojämlikheten och uppnå jämställdhet. Att uppnå jämställdhet kräver att jämställdhetsintegrering tillämpas som en övergripande princip vid inrättandet och genomförandet av unionens sekundärlagstiftning.”*

## Ändringsförslag 12

### Förslag till resolution Punkt 1 – led c (nytt)

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**1. EU-fördraget ska ändras på följande sätt:**

**c) I artikel 13 ska följande punkt läggas till:**

**”5. Sammansättningen av unionens institutioner och av dess styrande och rådgivande organ som inrättas av dessa institutioner ska ha en jämn könsfördelning och säkerställa mångfald och eftersträva jämställdhet.”**

## Ändringsförslag 13

### Förslag till resolution Punkt 1 – led d (nytt)

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**1. EU-fördraget ska ändras på följande sätt:**

**d) I artikel 21.1 ska första stycket ersättas med följande:**

**”1. Unionens åtgärder i internationella sammanhang ska utgå från de principer som har legat till grund för dess egen tillblivelse, utveckling och utvidgning och**

*som den strävar efter att föra fram i resten av världen: demokrati, rättsstaten, de mänskliga rättigheternas och grundläggande friheternas universalitet och odelbarhet, respekt för människors värde, jämlikhet, jämställdhet och solidaritet samt respekt för principerna i Förenta nationernas stadga och i folkrätten.”.*

#### Ändringsförslag 14

##### **Förslag till resolution Punkt 2 – led a (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**2. Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) ska ändras på följande sätt:**

**a) Artikel 4.2 k ska ersättas med följande:**

*”k) Gemensamma angelägenheter i fråga om säkerhet när det gäller folkhälsa, skydd och förbättring av människors hälsa och välbefinnande, inbegripet allmän och full tillgång till sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter, särskilt, men inte uteslutande, för kvinnor och flickor.”.*

#### Ändringsförslag 15

##### **Förslag till resolution Punkt 2 – led b (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**2. EUF-fördraget ska ändras på följande sätt:**

**b) Artikel 8 ska ersättas med följande:**

**”Artikel 8**

***I all sin verksamhet ska unionen syfta till att undanröja bristande jämställdhet och***



*diskriminering och att främja mångfald och jämställdhet genom att tillämpa principen om jämställdhetsintegrering i samtliga politikområden och principen om jämställdhetsbudgetering, varvid en intersektionell strategi ska antas.”*

Ändringsförslag 16

**Förslag till resolution  
Punkt 2 – led c (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**2. EUF-fördraget ska ändras på följande sätt:**

**c) Artikel 10 ska ersättas med följande:**

**”Artikel 10**

***Vid utformningen och genomförandet av sin politik och verksamhet ska unionen söka förhindra och bekämpa all diskriminering på grund av kön, könsidentitet, könsuttryck, sexuell läggning, könsskäraktär, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, förmögenhet, börd, funktionsnedsättning eller ålder samt intersektionell diskriminering.”***

Ändringsförslag 17

**Förslag till resolution  
Punkt 2 – led d (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**2. EUF-fördraget ska ändras på följande sätt:**

**d) Artikel 19.1 ska ersättas med följande:**

**”1. Europaparlamentet och rådet får i**

*enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet vidta lämpliga åtgärder för att bekämpa diskriminering på grund av kön, könsidentitet och könsuttryck, könskaraktär, sexuell läggning, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, förmögenhet, börd, funktionsnedsättning eller ålder.”.*

Ändringsförslag 18

Förslag till resolution  
Punkt 2 – led e (nytt)

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**2. EUF-fördraget ska ändras på följande sätt:**

**e) Artikel 83.1 ska ersättas med följande:**

**”1. Europaparlamentet och rådet får genom direktiv i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet fastställa minimiregler om fastställande av brottsrekvisit och påföljder inom områden med särskilt allvarlig brottslighet med ett gränsöverskridande inslag till följd av brottens karaktär eller effekter eller av ett särskilt behov av att bekämpa dem på gemensamma grunder.**

**Detta gäller följande områden av brottslighet: terrorism, människohandel och sexuellt utnyttjande av kvinnor och barn, könsrelaterat våld, olaglig narkotikahandel, olaglig handel med vapen, penningtvätt, korruption, förfalskning av betalningsmedel, it-brottslighet, nätvåld och organiserad brottslighet.**

**Med hänsyn till brottslighetens utveckling får Europaparlamentet och rådet i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet identifiera andra områden av brottslighet som uppfyller de**

*kriterier som avses i denna punkt.”.*

Ändringsförslag 19

**Förslag till resolution  
Punkt 2 – led f (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**2. EUF-fördraget ska ändras på följande sätt:**

**f) I artikel 153.1 ska led i ersättas med följande:**

**”i) Främjande av jämställdhet på arbetsmarknaden och lika behandling på arbetsplatsen.”.**

Ändringsförslag 20

**Förslag till resolution  
Punkt 2 – led g (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**2. EUF-fördraget ska ändras på följande sätt:**

**g) Artikel 157 ska ersättas med följande:**

**i) Punkt 1 ska ersättas med följande:**

**”1. Varje medlemsstat ska säkerställa att principen om lika lön för lika eller likvärdigt arbete tillämpas för alla arbetstagare på ett icke-diskriminerande sätt som främjar jämställdhet.”.**

**ii) I punkt 2 andra stycket ska inledningsfrasen ersättas med följande:**

**”Lika lön för alla arbetstagare på ett icke-diskriminerande sätt som främjar jämställdhet innebär att”.**

**iii) Punkt 3 ska ersättas med följande:**

**”3. Europaparlamentet och rådet ska i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet och efter att ha hört Ekonomiska och sociala kommittén**

*besluta om åtgärder för att säkerställa tillämpningen av principen om lika möjligheter och främja jämställdhet i frågor som rör anställning och yrke, inklusive principen om lika lön för lika eller likvärdigt arbete.”*

*iv) Punkt 4 ska ersättas med följande:*

*”4. I syfte att i praktiken säkerställa full jämställdhet i arbetslivet får principen om likabehandling inte hindra en medlemsstat från att behålla eller besluta om åtgärder som rör särskilda förmåner för kvinnor i all sin mångfald för att förebygga, undanröja eller kompensera diskriminering, ojämlikhet eller nackdelar i yrkeskarriären.”*

Ändringsförslag 21

**Förslag till resolution  
Punkt 2 – led h (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

*2. EUF-fördraget ska ändras på följande sätt:*

*h) Artikel 165 ska ändras på följande sätt:*

*i) I punkt 2 ska sjunde strecksatsen ersättas med följande:*

*” – utveckla idrottens europeiska dimension genom att främja rättvisa och öppenhet i idrottstävlingar och samarbetet mellan organisationer och myndigheter med ansvar för idrott samt genom att skydda idrottsutövarnas fysiska och moraliska integritet, oavsett kön, särskilt när det gäller de yngsta utövarna.”*

Ändringsförslag 22

**Förslag till resolution  
Punkt 2 – led i (nytt)**

**i) Förklaringen till artikel 8 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nr 19) ska ersättas med följande:**

**”Konferensen är enig om att unionen, i sina allmänna insatser för att undanröja bristande jämställdhet och diskriminering, inom sina olika politikområden kommer att sträva efter att förebygga och bekämpa alla former av könsrelaterat våld, inbegripet våld i hemmet. Medlemsstaterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att förebygga och bestraffa dessa brottsliga handlingar samt att ge alla brottsoffren stöd, skydd och gottgörelse, utgående från en genusmedveten förståelse av våld.”.**

Ändringsförslag 23

**Förslag till resolution  
Punkt 3 – led a (nytt)**

Förslag till resolution

Ändringsförslag

**3. Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (stadgan) ska ändras på följande sätt:**

**a) I artikel 3 ska rubriken ändras på följande sätt:**

**”Människans rätt till integritet och rätt att bestämma över sin egen kropp”.**

**b) I artikel 3 ska följande punkt läggas till:**

**”3. Var och en har rätt att bestämma över sin egen kropp och till fri, informerad, full och allmän tillgång till sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter och till alla relaterade hälso- och sjukvårdstjänster utan diskriminering, inbegripet tillgång till säker och laglig abort.”.**

## Ändringsförslag 24

### Förslag till resolution Punkt 3 – led b (nytt)

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**3. Stadgan ska ändras på följande sätt:**

**b) Artikel 21.1 ska ersättas med följande:**

**”1. All diskriminering på grund av bland annat kön, könsidentitet och könsuttryck, könsskäraktär, sexuell läggning, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, förmögenhet, börd, funktionsnedsättning eller ålder ska vara förbjuden liksom alla former av intersektionell diskriminering.”**

## Ändringsförslag 25

### Förslag till resolution Punkt 3 – led c (nytt)

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**3. Stadgan ska ändras på följande sätt:**

**c) Artikel 23 ska ersättas med följande:**

**”Artikel 23**

**Jämställdhet**

**Jämställdhet ska säkerställas på alla områden, även de sociala områdena.**

**Jämställdhetsintegrering ska tillämpas som en övergripande princip vid inrättandet och genomförandet av unionens sekundärlagstiftning och utgör inget hinder för att behålla eller besluta om åtgärder som innebär särskilda förmåner för kvinnor i all sin mångfald.”**

Ändringsförslag 26

**Förslag till resolution**  
**Punkt 3 – led d (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**3. Stadgan ska ändras på följande sätt:**

**d) Följande artikel ska införas:**

**”Artikel 23a**

**Rätten att ha tillgång till sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter**

**Var och en har rätt att bestämma över sin egen kropp och till fri, informerad, full och allmän tillgång till sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter och till alla relaterade hälso- och sjukvårdstjänster utan diskriminering, inbegripet till säker och laglig abort.”.**

Ändringsförslag 27

**Förslag till resolution**  
**Punkt 3 – led e (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**3. Stadgan ska ändras på följande sätt:**

**e) Artikel 33.2 ska ersättas med följande:**

**”2. För att kunna förena familje-, privat- och yrkesliv och för att främja en jämlik fördelning av omsorgsansvaret mellan kvinnor och män i syfte att minska könsklyftorna vad gäller inkomst och lön har varje arbetstagare rätt till skydd mot uppsägning på varje grund som står i samband med moderskap, faderskap eller omvårdnad samt rätt till lika betald föräldraledighet och ledighet för vård av barn samt andra flexibla arbetsformer.”.**

Ändringsförslag 28

**Förslag till resolution  
Punkt 3 – led f (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**3. Stadgan ska ändras på följande sätt:**

**f) Artikel 35 ska ersättas med följande:**

**”Artikel 35**

**Hälsa, välbefinnande och vård**

**Med hälsa avses ett tillstånd av fullständigt fysiskt, psykiskt och socialt välbefinnande och inte bara frånvaro av sjukdom och svaghet.**

**Var och en har rätt till högkvalitativ, åtkomlig, tillgänglig och överkomlig vård, rätt till förebyggande hälso- och sjukvård och rätt till medicinsk vård. En hög nivå av skydd för människors hälsa, inbegripet sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter, ska säkerställas.”**

Ändringsförslag 29

**Förslag till resolution  
Punkt 3 – led g (nytt)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**3. Stadgan ska ändras på följande sätt:**

**g) Artikel 51.1 ska ersättas med följande:**

**”1. Bestämmelserna i denna stadga riktar sig, med beaktande av subsidiaritetsprincipen, till unionens institutioner och organ samt till medlemsstaterna. De ska därför respektera rättigheterna, iaktta principerna och främja tillämpningen av dem i enlighet med sina respektive befogenheter.”**









## INFORMATION OM ANTAGANDET I DET ANSVARIGA UTSKOTTET

<b>Antagande</b>	25.10.2023
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 20 -: 6 0: 0
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Gabriele Bischoff, Damian Boeselager, Włodzimierz Cimoszewicz, Ana Collado Jiménez, Gwendoline Delbos-Corfield, Daniel Freund, Brice Hortefeux, Giuliano Pisapia, Paulo Rangel, Antonio Maria Rinaldi, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz-Wolski, Helmut Scholz, Pedro Silva Pereira, Sven Simon, Guy Verhofstadt, Loránt Vincze, Rainer Wieland
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Gilles Boyer, Christian Doleschal, Cyrus Engerer, Alin Mituța, Maite Pagazaurtundúa
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 209.7)</b>	Andor Deli, Petros Kokkalis, Kosma Złotowski

## SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET ANSVARIGA UTSKOTTET

<b>20</b>	<b>+</b>
EPP	Collado Jiménez Ana, Doleschal Christian, Simon Sven, Vincze Lórant, Wieland Rainer
S&D	Bischoff Gabriele, Cimoszewicz Włodzimierz, Engerer Cyrus, Pisapia Giuliano, Ruiz Devesa Domènec, Silva Pereira Pedro
Renew	Boyer Gilles, Mituța Alin, Pagazaurtundúa Maite, Verhofstadt Guy
Verts/ALE	Boeselager Damian, Delbos-Corfield Gwendoline, Freund Daniel
The Left	Kokkalis Petros, Scholz Helmut

<b>6</b>	<b>-</b>
EPP	Hortefeux Brice, Rangel Paulo
ECR	Saryusz-Wolski Jacek, Złotowski Kosma
ID	Rinaldi Antonio Maria
NI	Deli Andor

<b>0</b>	<b>0</b>

	<b>Rättelse till avgivna röster och röstavsikter</b>
<b>+</b>	
<b>-</b>	
<b>0</b>	Vincze Lórant

Teckenförklaring:

+ : Ja-röster

- : Nej-röster

0 : Nedlagda röster